



# EVS Teataja

Avaldatud 03.07.2023

Uued Eesti standardid

Standardikavandite **arvamusküsitlus**

**Asendatud või tühistatud** Eesti standardid

**Algupäraste** standardite koostamine ja ülevaatus

Standardite **tõlked kommenteerimisel**

**Uued harmoneeritud** standardid

**Standardipealkirjade** muutmine

**Uued eestikeelsed** standardid

## SISUKORD

UUED STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID .....	3
ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD EESTI STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID.....	18
STANDARDIKAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS.....	28
TÖLKED KOMMENTEERIMISEL.....	45
ALGUPÄRASTE STANDARDITE JA STANDARDILAADSETE DOKUMENTIDE KOOSTAMINE .....	46
STANDARDITE JA STANDARDILAADSETE DOKUMENTIDE ÜLEVAATUS .....	47
TÜHISTAMISKÜSITLUS .....	48
TEADE EUROOPA STANDARDI OLEMASOLUST.....	60
AVALDATUD EESTIKEELSE STANDARDIPARANDUSED .....	61
UUED EESTIKEELSE STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID .....	62
STANDARDIPEALKIRJADE MUUTMINE.....	64
UUED HARMONEERITUD STANDARDID.....	65

# UUED STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID

## 01 ÜLDKÜSIMUSED. TERMINOLOOGIA. STANDARDIMINE. DOKUMENTATSIOON

### CWA 17995:2023

#### **Digital Sovereignty - European perspectives, general approach, and implications on standardisation**

This document provides a terminology and conceptual framework around the Digital Sovereignty concept, interconnecting the many terms that are used along such as strategic autonomy, digital commons, digital integrity, digital capabilities. Eventually, the document proposes potential standardization activities supporting or connected to Digital Sovereignty.

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 17995:2023

## 03 TEENUSED. ETEVÕTTE ORGANISEERIMINE, JUHTIMINE JA KVALITEET. HALDUS. TRANSPORT. SOTSIOLOOGIA

### CEN ISO/TS 37444:2023

#### **Electronic fee collection - Charging performance framework (ISO 37444:2023)**

This document defines the charging performance metrics to be used during the evaluation or on-going monitoring of an electronic fee collection (EFC) system and the examination framework for the measurement of these metrics. It specifies a method for the specification and documentation of a specific examination framework which can be used by the responsible entity to evaluate charging performance for a particular information exchange interface or for overall charging performance within a toll scheme. The following scheme types are within the scope of this document: a) discrete schemes; b) continuous schemes (autonomous type of systems). This document defines measurements only on standardized interfaces. This document defines metrics for the charging performance of EFC systems in terms of the level of errors associated with charging computation. This document describes a set of metrics with definitions, principles and formulations, which together make up a reference framework for the establishment of requirements for EFC systems and the subsequent examination of charging performance. This document defines metrics for the following information exchanges: — charge reports (including usage evidence); — toll declarations; — exception lists; — billing details and associated event data; — payment claims on the level of service user accounts; — end-to-end metrics which assess the overall performance of the charging process. These metrics focus solely on the outcome of the charging process, i.e. the amount charged in relation to a pre-measured or theoretically correct amount, rather than intermediate variables from various components as sensors, such as positioning accuracy, signal range or optical resolution. This approach ensures comparable results for each metric in all relevant situations. The following aspects are outside the scope of this document. — Definition of specific numeric performance bounds, or average or worst-case error bounds in percentage or monetary units. — Specification of a common reference system which would be required for comparison of performance between systems. — Measurements on proprietary interfaces. NOTE It is not possible to define standardized metrics on such system properties. Neither is it possible to define metrics for parts of the charging processing chain which are considered to be the internal matter of an interoperability partner, such as: — equipment performance, e.g. for on-board equipment (OBE), roadside equipment (RSE) or data centres such as signal range, optical resolution or computing system availability; — position performance metrics: the quality of data generated by position sensors is considered as an internal aspect of the GNSS front end. It is masked by correction algorithms, filtering, inferring of data and the robustness of the charge object recognition algorithms. — The evaluation of the expected performance of a system based on modelling and measured data from a trial at another place.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/TS 37444:2023; CEN ISO/TS 37444:2023

Asendab dokumenti: CEN ISO/TS 17444-1:2017

Asendab dokumenti: CEN ISO/TS 17444-2:2017

### EVS-EN 16194:2023

#### **Mobile non-sewer-connected toilet cabins - Requirements of services and products relating to the deployment of cabins and sanitary products**

This document applies to mobile non-sewer-connected toilet cabins system. It specifies the requirements for services related to the provision of toilet cabins and the relevant requirements for toilet cabins and sanitary products, taking into account comfort, hygiene, health and safety. It specifies the minimum quality requirements for toilet cabins and sanitary products, as well as the extent of on-site service and the required disinfection and the number of toilet cabins to be provided. It also determines the frequency of use, the maximum number of uses per toilet cabins, the locations and the intervals for on-site service or disposal of faecal water. This document is applicable to the framework of activities carried out in the following sectors: — construction and extractive industries, opencast or underground; — public events and recreational activities, festivals and concerts; — agriculture, labour camps and temporary work camps; — beaches; — emergencies; — military tactical and training exercises. There are other types of mobile toilet cabins which are not connected to a sewage system (e.g. dry toilets, composting toilets, incinerations toilets, vacuum toilets, or other technologies and processes) and which are not covered by this document. This document establishes a system to ensure that mobile sanitation facilities for waste disposal are available not only in the workplaces but wherever there are no waste disposal systems connected to a sewerage network. This document is directed at manufacturers, services providers' companies and publics or private cabin hirers of toilet cabins not connected to a sewage network.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16194:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 16194:2012

## 11 TERVISEHOOLDUS

### CEN ISO/TS 11137-4:2023

#### **Sterilization of health care products - Radiation - Part 4: Guidance on process control (ISO/TS 11137-4:2020)**

This document provides additional guidance to that given in ISO 11137-3 on meeting the requirements specified in ISO 11137-1, ISO 11137-2 and ISO/TS 13004 for the establishment and control of a radiation sterilization process using gamma, electron beam, and X-irradiation.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/TS 11137-4:2020; CEN ISO/TS 11137-4:2023

## 13 KESKKONNA- JA TERVISEKAITSE. OHUTUS

### CEN/TR 17965:2023

#### **Construction products: Assessment of release of dangerous substances - Guidance for a broader application of the CEN/TC 351 reference room**

To provide a concise overview of the following aspects of the application of reference rooms for the evaluation of emissions from products in indoor environments; European dimension of the scope (regulations and schemes) Evaluation of VOC emissions from building products: principles Background history Implementation in national regulations Implementation in voluntary schemes Broader application of the reference room (in addition to construction products) Other possible dimensions of a reference room Conclusion and references

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TR 17965:2023

### EVS 945:2023

#### **Reovee väikepuhasti projekteerimine (kuni 1999 IE) Design of Small Sewage Treatment Plant (up to 1999 IE)**

See Eesti standard on rakendatav reovee puhastamiseks vajalike puhastusmeetodite kavandamisel ja seadmete dimensioonimisel nii uue reoveepuhasti rajamisel kui ka olemasoleva puhasti laiendamisel või ümberehitamisel sõltumata reoveepuhasti omandivormist. Reoveepuhastid jagunevad Eestis kolme suurusklassi: — omapuhastid ehk kohtpuhastid: kuni 49 IE; — reovee väikepuhastid: 50 IE kuni 1999 IE; — reovee suurpuhastid: 2000 IE kuni 100 000 IE ja rohkem. Lisaks eristatakse tööstusreoveepuhastid ja eelpuhastid ehk kohtpuhastid. Tööstusreoveepuhastid puhastavad tööstuses või muu tootmise käigus tekkinud reovett, heitvesi juhitakse otse suublasse. Eelpuhastid on muda-, liiva-, rasva- ja õlipüüdurid ning nende kombinatsioonid ja muud reovee osalise puhastamise tehnoloogilised seadmed, mille läbimise järel juhitakse reovesi ühiskanalisatsiooni. Eelpuhastus võib olla ka bioloogiline puhastus, mille käigus vähendatakse reovees orgaanilise aine ja toitainete koormust enne ühiskanalisatsiooni suunamist. Reoveepuhastusmeetodid jagunevad mehaaniliseks, bioloogiliseks ja vajaduse korral järelpuhastuseks. Mehaanilise puhastuse käigus eemaldatakse võrede abil suuremad võõrised ning liivapüüduris liiv, mis oma abrasiivsete omaduste tõttu kulutab pumpasid ning edasistes protsessi etappides settib mahutitesse. Vajaduse korral kasutatakse rasvainete eraldamiseks rasvapüüdureid või kombineeritud seadmeid. Keemilise fosforiärastuse korral rakendatakse sadestuskemikaali doseerimist kombineeritult bioloogilise puhastusega. Joonisel 1 on esitatud lihtsustatud reoveepuhastuse põhimõtteskeem. Selles standardis on kirjeldatud Eesti oludes väikepuhastites enam levinud puhastustehnoloogiat – aeroobne bioloogiline puhastus, keskendudes ainult läbivoolsele aktiivmudaprotsessile. Annus- ja biokilepuhasti rajamisel tuleb lähtuda nende spetsiifikast ja asjakohastest normdokumentidest ning juhenditest. Puhastustehnoloogia valimiseks peab olema teave reovee saasteainete sisalduse ning suubla seisundi kohta. Kui see erineb tavapärasest, nt reovee lämmastikusisaldus on piirväärtustest palju suurem, tuleb valida lämmastikuärastust hõlmav tehnoloogia (vt lisaks standardis toodule näiteks DWA-A 131 juhised), või kui reovesi sisaldab raskmetalle, tuleb rakendada nende ärastamise võtteid. Standardis määratakse nõuded reoveepuhastite planeerimise, projekteerimise, ehitamise, käitamise ja hoolduse kohta ning tegevused nõuete täitmiseks. Omapuhastite valikul juhinduda asjakohastest õigusaktidest ning standardist EVS-EN 12566 (kõik osad) ja tehnilisest aruandest CEN/TR 12566 (kõik osad). Eelpuhastite valikul juhinduda asjakohastest õigusaktidest ning standarditest EVS-EN 858 (kõik osad) ja EVS-EN 1825 (kõik osad). Standardis ei käsitleta tööstusreoveepuhasteid.

Keel: et

### EVS-EN ISO 20785-3:2023

#### **Dosimetry for exposures to cosmic radiation in civilian aircraft - Part 3: Measurements at aviation altitudes (ISO 20785-3:2023)**

This document gives the basis for the measurement of ambient dose equivalent at flight altitudes for the evaluation of the exposures to cosmic radiation in civilian aircraft.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 20785-3:2023; EN ISO 20785-3:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 20785-3:2017

## 17 METROLOOGIA JA MÕÖTMINE. FÜSIKALISED NÄHTUSED

### EVS-EN ISO 20785-3:2023

#### **Dosimetry for exposures to cosmic radiation in civilian aircraft - Part 3: Measurements at aviation altitudes (ISO 20785-3:2023)**

This document gives the basis for the measurement of ambient dose equivalent at flight altitudes for the evaluation of the exposures to cosmic radiation in civilian aircraft.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 20785-3:2023; EN ISO 20785-3:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 20785-3:2017

## 25 TOOTMISTEHNOLLOOGIA

### EVS-EN ISO 13920:2023

#### **Welding - General tolerances for welded constructions - Dimensions for lengths and angles - Shape and position (ISO 13920:2023)**

This document specifies general tolerances for linear and angular dimensions and for shape and position of welded structures in four tolerance classes, based on customary workshop accuracy. The main criterion for selection of a particular tolerance class is based on the functional requirements which are to be met. The applicable tolerances are always those which are stated in the drawing. Instead of specifying individual tolerances the tolerance classes according to this document can be used. General tolerances for linear and angular dimensions and for shape and position as specified in this document apply for weldments, welding assemblies, welded structures, etc. Special provisions can be necessary for complex structures. The specifications given in this document are based on the independency principle of ISO 8015, according to which the dimensional and geometrical tolerances apply independently of each other. Manufacturing documentation in which linear and angular dimensions or indications for shape and position are presented without individually indicated tolerances shall be deemed incomplete if there is no, or inadequate, reference to general tolerances. This does not apply to temporary dimensions.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 13920:2023; EN ISO 13920:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 13920:1999

## 27 ELEKTRI- JA SOOJUSENERGEETIKA

### EVS 860-7:2018/AC:2023

#### **Tehniliste paigaldiste termiline isoleerimine. Osa 7: Torustikud, mahutid ja seadmed. Katete ja tugikonstruktsioonide materjalid Thermal insulation of technical equipment. Part 7: Insulation of pipes, vessels and equipment. Covering materials and support structure**

Standardi EVS 860-7:2018 parandus

Keel: et

Parandab dokumenti: EVS 860-7:2018

### EVS-EN 16440-2:2023

#### **Testing methodologies for refrigerating devices for insulated means of transport - Part 2: Eutectic cooling devices**

This document is applicable to eutectic cooling devices which are intended to be used with insulated transport equipment. The following applications are covered: - Eutectic cooling devices with or without compressor/condenser unit intended to be installed into insulated means of transport (e.g. lorries, trailers, swap bodies, other transport equipment and wagons). Charging of the eutectic elements from the liquid to the solid phase can be performed either by a compressor/condenser unit mounted onto the vehicle or by a stationary direct or indirect system. The eutectic cooling devices are equipped, if relevant, with necessary components for the charging, transmission, cooling and/or with temperature control devices. The eutectic elements can be fitted with or without fans; - Eutectic cooling devices with independent eutectic elements are not covered by this document. This document specifies the testing methodologies. This document is only applicable for mono-temperature eutectic cooling devices. This document does not provide any safety requirements.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16440-2:2023

### EVS-EN ISO 18134-3:2023

#### **Solid biofuels - Determination of moisture content - Part 3: Moisture in general analysis sample (ISO 18134-3:2023)**

This document describes the method of determining the moisture content in the general analysis sample by drying in an oven. The method described in this document is applicable to all solid biofuels. The moisture content of solid biofuels (as received) is always reported based on the total mass of the test sample (wet basis). Since biofuels in small particle size are very hygroscopic, their moisture content will change with humidity in the atmosphere and, therefore, the moisture of the general analysis sample is determined simultaneously with the determination of other properties being measured (e.g. calorific value, volatile matter, metals, etc.). NOTE Biomass materials can contain small amounts of volatile organic compounds (VOC) which can evaporate when

determining moisture content by oven drying (see References [1] and [2]). The release of such compounds is quite small relative to the overall moisture content as determined by this method and is disregarded in this document.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 18134-3:2023; EN ISO 18134-3:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 18134-3:2015

## 29 ELEKTROTEHNIKA

### **EVS-EN 50110-2:2023**

#### **Operation of electrical installations - Part 2: National annexes**

The European Standard EN 50110 series consists of two parts: - the first part, EN 50110 1, contains minimum requirements valid for all CENELEC countries and some additional informative annexes dealing with safe working; - the second part, prEN 50110 2, is a set of national annexes (one per each member country) which specify either additional safety requirements actually in force or national supplements to the minimum requirements set by EN 50110-1. The national annexes are the responsibility of an have to be maintained by the respective member country. National Committees shall notify CENELEC of any changes needed to their national annex.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50110-2:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 50110-2:2021

### **EVS-EN 62620:2015/A1:2023**

#### **Secondary cells and batteries containing alkaline or other non-acid electrolytes - Secondary lithium cells and batteries for use in industrial applications**

Amendment to EN 62620:2015

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62620:2014/AMD1:2023; EN 62620:2015/A1:2023

Muudab dokumenti: EVS-EN 62620:2015

### **EVS-EN 62927:2017/A1:2023**

#### **Voltage sourced converter (VSC) valves for static synchronous compensator (STATCOM) - Electrical testing**

Amendment to EN 62927:2017

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62927:2017/AMD1:2023; EN 62927:2017/A1:2023

Muudab dokumenti: EVS-EN 62927:2017

### **EVS-EN IEC 60309-1:2022/AC:2023**

#### **Tööstusotstarbelised pistikud, kohtkindlad või kantavad pistikupesad ja seadiste sisestid. Osa 1: Üldnõuded**

#### **Plugs, fixed or portable socket-outlets and appliance inlets for industrial purposes - Part 1: General requirements**

Corrigendum to EN IEC 60309-1:2022

Keel: en

Alusdokumendid: EN IEC 60309-1:2022/AC:2023-06; IEC 60309-1:2021/COR1:2023

Parandab dokumenti: EVS-EN IEC 60309-1:2022

### **EVS-EN IEC 61820-3-4:2023**

#### **Electrical installations for lighting and beaconing of aerodromes - Part 3-4: Safety secondary circuits in series circuits - General safety requirements**

IEC 61820-3-4:2023 specifies protective provisions for the operation of lamp systems powered by series circuits in aeronautical ground lighting. The protective provisions described here refer only to secondary supply systems for loads that are electrically separated from the series circuit. This document specifies the level of SELV, and alternatively PELV, under consideration of additional personnel protection during work on live secondary circuits by electrically skilled persons. This document also covers the special operational features of aeronautical ground lighting and addresses the level of training and the requirements for maintenance procedures detailed in IEC 61821 and other national or regional regulation. The requirements and tests are intended to set a specification framework for system designers, system installers, users, and maintenance personnel to ensure a safe and economic use of electrical systems in installations for the beaconing of aerodromes. This document complements existing IEC aeronautical ground lighting (AGL) standards and can be used as a design specification.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61820-3-4:2023; EN IEC 61820-3-4:2023



## **EVS-EN IEC 62561-6:2023**

### **Lightning protection system components (LPSC) - Part 6: Requirements for lightning strike counters (LSCs)**

This part of IEC 62561 specifies the requirements and tests for devices intended to count the number of lightning strikes based on the current flowing in a conductor. This conductor may be part of a lightning protection system (LPS) or connected to an SPD installation or other conductors, which are not intended to conduct a significant portion of lightning currents. LSCs for use in hazardous atmospheres, extra requirements for the components may be necessary to be taken. NOTE In CENELEC countries, testing requirements of components for explosive atmosphere are specified in CLC/TS 50703-2.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62561-6:2023; EN IEC 62561-6:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN IEC 62561-6:2018

Asendab dokumenti: EVS-EN IEC 62561-6:2018/AC:2018

## **31 ELEKTROONIKA**

## **CWA 18002:2023**

### **Best practices for hybridization and injection moulding of rigid control units on in-mould flexible devices**

Establish best practices for hybridization and injection moulding of rigid control units on in-mould flexible devices, in the case of study, an in-mould battery-free geolocation tag, a FR4-based control unit which has the function of enabling energy harvesting and communication of dedicated printed antennas, is directly hybridised on a flexible substrate which is ultimately integrated in a plastic part through injection moulding. This document aims to develop the processing of hybridization of rigid control unit on printed functional foils and the subsequent incorporation into plastic pieces. The specific objectives are: 1) Design and assembly of components by Pick & Place of the rigid control unit. 2) Integration into a plastic piece through injection moulding. Procedures for the accurate attachment, alignment of the control unit on substrate with the injection mould and for reliable plastic over-moulding process are defined.

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 18002:2023

## **EVS-EN IEC 61249-2-51:2023**

### **Materials for printed boards and other interconnecting structures - Part 2-51: Reinforced base materials, clad and unclad - Base materials for Integrated Circuit card carrier tape, unclad**

IEC 61249-2-51:2023 specifies the construction, materials, property requirements, quality assurance, packaging, marking, storage of base materials for integrated circuit card carrier tape, unclad (hereinafter referred to as IC carrier tape base materials). This document is applicable to IC carrier tape base materials, which is a glue-coated material, one side is woven E-glass reinforced epoxy underlayer, and the other side is coated with adhesive and protected by release film.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61249-2-51:2023; EN IEC 61249-2-51:2023

## **33 SIDETEHNIKA**

## **EVS-EN IEC 61300-3-4:2023**

### **Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures - Part 3-4: Examinations and measurements - Attenuation**

IEC 61300-3-4: 2022 describes the various methods available to measure the attenuation of optical components. It is not, however, applicable to random mate attenuation measurements as described in IEC 61300-3-34 and IEC 61300-3-45 nor for attenuation measurements of dense wavelength division multiplexing (DWDM) devices as described in IEC 61300-3-29. This fourth edition cancels and replaces the third edition published in 2012. This edition constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: a) addition of Clause 3 containing terms, definitions and abbreviated terms; b) addition of a new LSPM measurement method, insertion method (D); c) addition of Annex A describing attenuation measurement of multicore fibre; d) changed reference test method to insertion C and alternative test method to substitution or insertion D for power meter and type 4 DUT.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61300-3-4:2023; EN IEC 61300-3-4:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 61300-3-4:2013

## **EVS-EN IEC 63267-1:2023**

### **Fibre optic interconnecting devices and passive components - Fibre optic connector optical interfaces - Part 1: Enhanced macro bend loss multimode 50 µm core diameter fibres - General and guidance**

This part of IEC 63267 covers multimode fibre optic connection interfaces. It includes references, document structure details, definitions, and standardised optical connection grades. The grades are based on random mated connections between two optical connector populations according to prescribed characteristics including the core diameter and numerical aperture mismatches. The document describes the rules under which an optical interface is created. It also defines standardised test methods where appropriate.

## 35 INFOTEHNOLOOGIA

### CEN ISO/TS 37444:2023

#### **Electronic fee collection - Charging performance framework (ISO 37444:2023)**

This document defines the charging performance metrics to be used during the evaluation or on-going monitoring of an electronic fee collection (EFC) system and the examination framework for the measurement of these metrics. It specifies a method for the specification and documentation of a specific examination framework which can be used by the responsible entity to evaluate charging performance for a particular information exchange interface or for overall charging performance within a toll scheme. The following scheme types are within the scope of this document: a) discrete schemes; b) continuous schemes (autonomous type of systems). This document defines measurements only on standardized interfaces. This document defines metrics for the charging performance of EFC systems in terms of the level of errors associated with charging computation. This document describes a set of metrics with definitions, principles and formulations, which together make up a reference framework for the establishment of requirements for EFC systems and the subsequent examination of charging performance. This document defines metrics for the following information exchanges: — charge reports (including usage evidence); — toll declarations; — exception lists; — billing details and associated event data; — payment claims on the level of service user accounts; — end-to-end metrics which assess the overall performance of the charging process. These metrics focus solely on the outcome of the charging process, i.e. the amount charged in relation to a pre-measured or theoretically correct amount, rather than intermediate variables from various components as sensors, such as positioning accuracy, signal range or optical resolution. This approach ensures comparable results for each metric in all relevant situations. The following aspects are outside the scope of this document. — Definition of specific numeric performance bounds, or average or worst-case error bounds in percentage or monetary units. — Specification of a common reference system which would be required for comparison of performance between systems. — Measurements on proprietary interfaces. NOTE It is not possible to define standardized metrics on such system properties. Neither is it possible to define metrics for parts of the charging processing chain which are considered to be the internal matter of an interoperability partner, such as: — equipment performance, e.g. for on-board equipment (OBE), roadside equipment (RSE) or data centres such as signal range, optical resolution or computing system availability; — position performance metrics: the quality of data generated by position sensors is considered as an internal aspect of the GNSS front end. It is masked by correction algorithms, filtering, inferring of data and the robustness of the charge object recognition algorithms. — The evaluation of the expected performance of a system based on modelling and measured data from a trial at another place.

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO/TS 37444:2023; CEN ISO/TS 37444:2023  
Asendab dokumenti: CEN ISO/TS 17444-1:2017  
Asendab dokumenti: CEN ISO/TS 17444-2:2017

### CWA 17933:2023

#### **Digital health innovations - Good practice guide for obtaining consent for the use of personal health information for research and innovations**

Since digital health innovations are still under development or within the evaluation process formal consent is usually needed for all stages of the development cycle. This CEN Workshop Agreement (CWA) defines a guideline for devising, obtaining and documenting the most suitable consent for the use of digital health innovations. The guideline describes which aspects should be considered when asking for consent. It specifies the appropriate consent for different situations and how it should be framed and transparently explained. This includes seeking consent for the future reuse of collected data for additional areas of research. The document establishes how to consider ethical and data protection requirements, the wording of consent forms and obtaining ethics committee approval where applicable. Further, this document focuses on how to handle the subjects access request or withdrawal during (formative and summative) technology evaluation trials. The aim is to support researchers to ensure that the appropriate ICF (informed consent form) elements are considered. This is necessary since the presently adopted consent procedures usually concern only the specific use of data for identified and therefore foreseen purposes and are often challenged to obtain data reuse consent in a suitable way. This document does not cover the information security safeguards that should be adopted during the data processing.

Keel: en  
Alusdokumendid: CWA 17933:2023

### CWA 17995:2023

#### **Digital Sovereignty - European perspectives, general approach, and implications on standardisation**

This document provides a terminology and conceptual framework around the Digital Sovereignty concept, interconnecting the many terms that are used along such as strategic autonomy, digital commons, digital integrity, digital capabilities. Eventually, the document proposes potential standardization activities supporting or connected to Digital Sovereignty.

Keel: en  
Alusdokumendid: CWA 17995:2023

### CWA 18006:2023

#### **eXtended Reality for Learning and Performance Augmentation - Methodology, techniques, and data formats**

This CWA includes a comprehensive canon of standards for the creation, delivery, and use of eXtended Reality (XR) learning activities and 3D Augmented Reality objects for intensive educational processes. It contains a methodology detailing the



techniques that should be employed through the different steps to be followed, to advance knowledge retention and impact positive behaviour in Schools. It intends to enable a common European disruptive educational approach and thus the possibility of sharing 3D content. This CWA does not define requirements related to educational aspects. This CWA is intended to be used by: - Educational providers to establish targets for service provision, also boosting resilience of infrastructure, ensuring that there is a complete and systematic way of setting up a service for teaching and learning any-time, anywhere with 3D experiences. - Educational managers, intermediaries, and regulators (like departments of education on member-state level, educational infrastructure providers, and school systems) to take appropriate actions and ensure effective allocation of resource for the provision of XR education. - Investors to properly fund 3D content infrastructure. This CWA is not intended to be used for certification purposes

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 18006:2023

### **EVS-EN IEC 61784-2-11:2023**

#### **Industrial networks - Profiles - Part 2-11: Additional real-time fieldbus profiles based on ISO/IEC/IEEE 8802-3 - CPF 11**

IEC 61784-2-11:2023 defines Communication Profile Family 11 (CPF 11). CPF 11 specifies a set of Real-Time Ethernet (RTE) communication profiles (CPs) and related network components based on the IEC 61158 series (Type 11), ISO/IEC/IEEE 8802-3 and other standards. For each RTE communication profile, this document also specifies the relevant RTE performance indicators and the dependencies between these RTE performance indicators. NOTE 1 All CPs are based on standards or draft standards or International Standards published by the IEC or on standards or International Standards established by other standards bodies or open standards processes. NOTE 2 The RTE communication profiles use ISO/IEC/IEEE 8802-3 communication networks and its related network components or IEC 61588 and in some cases amend those standards to obtain RTE features.

Keel: en

Alusdokumendid: EN IEC 61784-2-11:2023; IEC 61784-2-11:2023

Asendab osaliselt dokumenti: EVS-EN IEC 61784-2:2019

### **EVS-EN IEC 61784-2-12:2023**

#### **Industrial networks - Profiles - Part 2-12: Additional real-time fieldbus profiles based on ISO/IEC/IEEE 8802-3 - CPF 12**

IEC 61784-2-12:2023 defines Communication Profile Family 12 (CPF 12). CPF 12 specifies a set of Real-Time Ethernet (RTE) communication profiles (CPs) and related network components based on the IEC 61158 series (Type 12), ISO/IEC/IEEE 8802-3 and other standards. For each RTE communication profile, this document also specifies the relevant RTE performance indicators and the dependencies between these RTE performance indicators. NOTE 1 All CPs are based on standards or draft standards or International Standards published by the IEC or on standards or International Standards established by other standards bodies or open standards processes. NOTE 2 The RTE communication profiles use ISO/IEC/IEEE 8802-3 communication networks and its related network components and in some cases amend those standards to obtain RTE features.

Keel: en

Alusdokumendid: EN IEC 61784-2-12:2023; IEC 61784-2-12:2023

Asendab osaliselt dokumenti: EVS-EN IEC 61784-2:2019

### **EVS-EN IEC 61784-2-13:2023**

#### **Industrial networks - Profiles - Part 2-13: Additional real-time fieldbus profiles based on ISO/IEC/IEEE 8802-3 - CPF 13**

IEC 61784-2-13:2023 defines Communication Profile Family 13 (CPF 13). CPF 13 specifies a Real-Time Ethernet (RTE) communication profile (CP) and related network components based on the IEC 61158 series (Type 13), ISO/IEC/IEEE 8802-3 and other standards. For each RTE communication profile, this document also specifies the relevant RTE performance indicators and the dependencies between these RTE performance indicators. NOTE 1 All CPs are based on standards or draft standards or International Standards published by the IEC or on standards or International Standards established by other standards bodies or open standards processes. NOTE 2 The RTE communication profile use ISO/IEC/IEEE 8802-3 communication networks and its related network components and in some cases amend those standards to obtain RTE features.

Keel: en

Alusdokumendid: EN IEC 61784-2-13:2023; IEC 61784-2-13:2023

Asendab osaliselt dokumenti: EVS-EN IEC 61784-2:2019

### **EVS-EN IEC 61784-2-14:2023**

#### **Industrial networks - Profiles - Part 2-14: Additional real-time fieldbus profiles based on ISO/IEC/IEEE 8802-3 - CPF 14**

IEC 61784-2-14:2023 defines Communication Profile Family 14 (CPF 14). CPF 14 specifies a set of Real-Time Ethernet (RTE) communication profiles (CPs) and related network components based on the IEC 61158 series (Type 14), ISO/IEC/IEEE 8802-3 and other standards. For each RTE communication profile, this document also specifies the relevant RTE performance indicators and the dependencies between these RTE performance indicators. NOTE 1 All CPs are based on standards or draft standards or International Standards published by the IEC or on standards or International Standards established by other standards bodies or open standards processes. NOTE 2 The RTE communication profiles use ISO/IEC/IEEE 8802-3 communication networks and its related network components or IEC 61588 and in some cases amend those standards to obtain RTE features.

Keel: en

Alusdokumendid: EN IEC 61784-2-14:2023; IEC 61784-2-14:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN IEC 61784-2:2019

### **EVS-EN IEC 61784-2-15:2023**

#### **Industrial networks - Profiles - Part 2-15: Additional real-time fieldbus profiles based on ISO/IEC/IEEE 8802-3 - CPF 15**

IEC 61784-2-15:2023 defines Communication Profile Family 15 (CPF 15). CPF 15 specifies a set of Real-Time Ethernet (RTE) communication profiles (CPs) and related network components based on the IEC 61158 series (Type 15), ISO/IEC/IEEE 8802-3 and other standards. For each RTE communication profile, this document also specifies the relevant RTE performance indicators and the dependencies between these RTE performance indicators. NOTE 1 All CPs are based on standards or draft standards or International Standards published by the IEC or on standards or International Standards established by other standards bodies or open standards processes. NOTE 2 The RTE communication profiles use ISO/IEC/IEEE 8802-3 communication networks and its related network components and in some cases amend those standards to obtain RTE features.

Keel: en

Alusdokumendid: EN IEC 61784-2-15:2023; IEC 61784-2-15:2023

Asendab osaliselt dokumenti: EVS-EN IEC 61784-2:2019

### **EVS-EN IEC 61784-2-16:2023**

#### **Industrial networks - Profiles - Part 2-16: Additional real-time fieldbus profiles based on ISO/IEC/IEEE 8802-3 - CPF 16**

IEC 61784-2-16:2023 defines extensions of Communication Profile Family 16 (CPF 16) for Real-Time Ethernet (RTE). CPF 16 specifies a Real-Time Ethernet (RTE) communication profile (CP) and related network components based on the IEC 61158 series (Type 19), ISO/IEC/IEEE 8802-3 and other standards. For each RTE communication profile, this document also specifies the relevant RTE performance indicators and the dependencies between these RTE performance indicators. NOTE 1 All CPs are based on standards or draft standards or International Standards published by the IEC or on standards or International Standards established by other standards bodies or open standards processes. NOTE 2 The RTE communication profile uses ISO/IEC/IEEE 8802-3 communication networks and its related network components and in some cases amend those standards to obtain RTE features. NOTE 3 Some CPs of CPF 16 are specified in IEC 61784-1-16.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61784-2-16:2023; EN IEC 61784-2-16:2023

Asendab osaliselt dokumenti: EVS-EN IEC 61784-2:2019

### **EVS-EN IEC 61784-2-17:2023**

#### **Industrial networks - Profiles - Part 2-17: Additional real-time fieldbus profiles based on ISO/IEC/IEEE 8802-3 - CPF 17**

IEC 61784-2-17:2023 defines Communication Profile Family 17 (CPF 17). CPF 17 specifies a Real-Time Ethernet (RTE) communication profile (CP) and related network components based on the IEC 61158 series (Type 21), ISO/IEC/IEEE 8802-3 and other standards. For each RTE communication profile, this document also specifies the relevant RTE performance indicators and the dependencies between these RTE performance indicators. NOTE 1 All CPs are based on standards or draft standards or International Standards published by the IEC or on standards or International Standards established by other standards bodies or open standards processes. NOTE 2 The RTE communication profile uses ISO/IEC/IEEE 8802-3 communication networks and its related network components and in some cases amend those standards to obtain RTE features.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61784-2-17:2023; EN IEC 61784-2-17:2023

Asendab osaliselt dokumenti: EVS-EN IEC 61784-2:2019

### **EVS-EN IEC 61784-2-18:2023**

#### **Industrial networks - Profiles - Part 2-18: Additional real-time fieldbus profiles based on ISO/IEC/IEEE 8802-3 - CPF 18**

This part of IEC 61784-2 defines Communication Profile Family 18 (CPF 18). CPF 18 specifies a set of Real-Time Ethernet (RTE) communication profiles (CPs) and related network components based on the IEC 61158 series (Type 22), ISO/IEC/IEEE 8802-3 and other standards. For each RTE communication profile, this document also specifies the relevant RTE performance indicators and the dependencies between these RTE performance indicators. NOTE 1 All CPs are based on standards or draft standards or International Standards published by the IEC or on standards or International Standards established by other standards bodies or open standards processes. NOTE 2 The RTE communication profile(s) use ISO/IEC/IEEE 8802-3 communication networks and its related network components or IEC 61588 and in some cases amend those standards to obtain RTE features.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61784-2-18:2023; EN IEC 61784-2-18:2023

Asendab osaliselt dokumenti: EVS-EN IEC 61784-2:2019

### **EVS-EN IEC 61784-2-20:2023**

#### **Industrial networks - Profiles - Part 2-20: Additional real-time fieldbus profiles based on ISO/IEC/IEEE 8802-3 - CPF 20**

IEC 61784-2-20:2023 defines Communication Profile Family 20 (CPF 20). CPF 20 specifies a set of Real-Time Ethernet (RTE) communication profiles (CPs) and related network components based on the IEC 61158 series (Type 25), ISO/IEC/IEEE 8802-3 and other standards. For each RTE communication profile, this document also specifies the relevant RTE performance indicators and the dependencies between these RTE performance indicators. NOTE 1 All CPs are based on standards or draft standards or International Standards published by the IEC or on standards or International Standards established by other standards bodies or open standards processes. NOTE 2 The RTE communication profiles use ISO/IEC/IEEE 8802-3 communication networks and its related network components and in some cases amend those standards to obtain RTE features.

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 61784-2-20:2023; EN IEC 61784-2-20:2023  
Asendab osaliselt dokumenti: EVS-EN IEC 61784-2:2019

### **EVS-EN IEC 61784-2-21:2023**

#### **Industrial networks - Profiles - Part 2-21: Additional real-time fieldbus profiles based on ISO/IEC/IEEE 8802-3 - CPF 21**

IEC 61784-2 (all parts) defines additional Communication Profiles (CPs) for the existing Communication Profile Families (CPFs) of IEC 61784-1 (all parts) and additional CPFs with one or more CPs. These additional CPs are based on the IEC 61158 series, IEC 61784-1 (all parts) and use provisions from ISO/IEC/IEEE 8802-3 (commonly known as Ethernet) for the lower communication stack layers. These Real-Time Ethernet (RTE) communication profiles provide Real-Time Ethernet communication solutions able to coexist with ISO/IEC/IEEE 8802-3 based applications. NOTE 1 All CPs are based on standards or draft standards or International Standards published by the IEC or from standards or International Standards established by other standards bodies or open standards processes. NOTE 2 The RTE communication profiles use ISO/IEC/IEEE 8802-3 communication networks and its related network components or IEC 61588 and may in some cases amend those standards to obtain RTE features. This document defines: - a common terminology for all CPFs in IEC 61784-2 (all parts) (see 3.1 to 3.3); - conventions to be used in the specification of the RTE communication profiles (see 3.4); - how conformance of a device to a CPF or a CP should be stated (see Clause 4). This document also specifies: - basic principles of performance indicators expressing RTE performance of a CP (see 5.1); - how an application-dependent class could be used to find out a suitable CP to meet application requirements (see 5.2); - characteristics of RTE performance indicators (see 5.3); - the methodology of a conformance test for an RTE end device for one or more CPs (see Clause 6).

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 61784-2-21:2023; EN IEC 61784-2-21:2023  
Asendab osaliselt dokumenti: EVS-EN IEC 61784-2:2019

### **EVS-EN ISO 11239:2023**

#### **Health informatics - Identification of medicinal products - Data elements and structures for the unique identification and exchange of regulated information on pharmaceutical dose forms, units of presentation, routes of administration and packaging (ISO 11239:2023)**

This document specifies: — the data elements, structures and relationships between the data elements required for the exchange of information, which uniquely and with certainty identify pharmaceutical dose forms, units of presentation, routes of administration and packaging items (containers, closures and administration devices) related to medicinal products; — a mechanism for the association of translations of a single concept into different languages, which is an integral part of the information exchange; — a mechanism for the versioning of the concepts in order to track their evolution; — rules to help regional authorities to map existing regional terms to the terms created using this document, in a harmonized and meaningful way.

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 11239:2023; EN ISO 11239:2023  
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 11239:2012

## **43 MAANTEESÕIDUKITE EHTUS**

### **EVS-EN 13776:2023**

#### **LPG equipment and accessories - Filling and discharge procedures for LPG road tankers**

This document specifies filling, discharge and emergency procedures for road tankers equipped in accordance with EN 12252 used for the transport of liquefied petroleum gas (LPG). This document does not apply to "batteries of receptacles".

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 13776:2023  
Asendab dokumenti: EVS-EN 13776:2013

## **49 LENNUNDUS JA KOSMOSETEHNIKA**

### **EVS-EN ISO 20785-3:2023**

#### **Dosimetry for exposures to cosmic radiation in civilian aircraft - Part 3: Measurements at aviation altitudes (ISO 20785-3:2023)**

This document gives the basis for the measurement of ambient dose equivalent at flight altitudes for the evaluation of the exposures to cosmic radiation in civilian aircraft.

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 20785-3:2023; EN ISO 20785-3:2023  
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 20785-3:2017

**EVS-EN ISO 18218-1:2023****Leather - Determination of ethoxylated alkylphenols (APEO) - Part 1: Direct method (ISO 18218-1:2023)**

This document is a method for determining ethoxylated alkylphenols (APEO) [nonyphenol ethoxylate (NPEOn, where  $2 \leq n \leq 16$ ) and octylphenol ethoxylate (OPEOn, where  $2 \leq n \leq 16$ )] in leather. This direct method is especially suitable when a larger number of leather samples are to be checked for the presence of ethoxylated alkylphenols. This method requires the use of liquid chromatography (LC) with a triple quadrupole mass spectrometer (MS/MS) to identify and quantify the ethoxylated alkylphenols. NOTE 1 In the leather industry, the most commonly used ethoxylated alkylphenol is the NPEO, with an average of 9 EO. It has an optimum cloud point in water for the typical leather processing temperatures of 40 °C to 55 °C. NOTE 2 This document and ISO 18218-2 use different solvents for the extraction of the ethoxylated alkylphenols from leather. Consequently, the two analytical methods are expected to give similar trends but not necessarily the same absolute result for the ethoxylated alkylphenol content in leather.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 18218-1:2023; EN ISO 18218-1:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 18218-1:2015

**EVS-EN ISO 9073-1:2023****Nonwovens - Test methods - Part 1: Determination of mass per unit area (ISO 9073-1:2023)**

This document specifies a method for the determination of the mass per unit area of nonwoven fabrics.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 9073-1:2023; EN ISO 9073-1:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 29073-1:2000

**EVS-EN ISO 9073-13:2023****Nonwovens - Test methods - Part 13: Repeated liquid strike-through time (simulated urine) (ISO 9073-13:2023)**

This document specifies a test method for the determination of the strike-through time (STT) for each of three subsequent doses of liquid (simulated urine) applied to the surface of a test specimen of nonwoven coverstock. This test method is intended for quality control and is designed for comparison of STT for different nonwoven coverstocks. It does not simulate in-use conditions for finished products.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 9073-13:2023; EN ISO 9073-13:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 9073-13:2007

**EVS-EN ISO 9073-14:2023****Nonwovens - Test methods - Part 14: Coverstock wetback (simulated urine) (ISO 9073-14:2023)**

This document specifies a test method for the determination of the ability of diaper coverstock to resist the transport back onto the skin of a liquid which has already penetrated the coverstock. This test corresponds with repeated liquid strike-through time according to NWSP 070.7. This test method is intended for quality control and is designed for comparison of wetback for different nonwoven coverstocks and treatments. It does not simulate in use conditions for finished products.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 9073-14:2023; EN ISO 9073-14:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 9073-14:2007

**EVS-EN ISO 9073-3:2023****Nonwovens - Test methods - Part 3: Determination of tensile strength and elongation at break using the strip method (ISO 9073-3:2023)**

This document specifies a test method for the determination of the breaking force and elongation of nonwovens using a strip method in conditioned or wet state. This test method describes two procedures, Option A (width of test specimen: 25 mm) and Option B (width of test specimen: 50 mm). This document specifies methods using constant rate of specimen extension (CRE) tensile testers. Constant rate of loading (CRL) instruments is covered, for information, in ISO 2062:2009, Annex A, in recognition of the fact that these instruments are still in use and can be used by agreement.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 9073-3:2023; EN ISO 9073-3:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 29073-3:2000

**EVS-EN 17867:2023****Petrol fuel for small internal combustion engines - Requirements and test methods**

This document specifies requirements on petrol fuel for use as fuel in small engines, together with the methods to be applied for testing these properties. This document specifies requirements for two types of petrol fuel having low aromatics and sulfur content:

- one type for use in four-stroke engines with separate lubrication; and - one mixed petrol fuel type for use in mixture-lubricated engines. Testing the properties of the added engine oil is out of the scope of this document. NOTE For the purposes of this document, the terms “% (m/m)” and “% (V/V)” are used to represent respectively the mass fraction and the volume fraction.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 17867:2023

### **EVS-EN ISO 18134-3:2023**

#### **Solid biofuels - Determination of moisture content - Part 3: Moisture in general analysis sample (ISO 18134-3:2023)**

This document describes the method of determining the moisture content in the general analysis sample by drying in an oven. The method described in this document is applicable to all solid biofuels. The moisture content of solid biofuels (as received) is always reported based on the total mass of the test sample (wet basis). Since biofuels in small particle size are very hygroscopic, their moisture content will change with humidity in the atmosphere and, therefore, the moisture of the general analysis sample is determined simultaneously with the determination of other properties being measured (e.g. calorific value, volatile matter, metals, etc.). NOTE Biomass materials can contain small amounts of volatile organic compounds (VOC) which can evaporate when determining moisture content by oven drying (see References [1] and [2]). The release of such compounds is quite small relative to the overall moisture content as determined by this method and is disregarded in this document.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 18134-3:2023; EN ISO 18134-3:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 18134-3:2015

## **77 METALLURGIA**

### **EVS-EN ISO 3995:2023**

#### **Metallic powders - Determination of green strength by transverse rupture of rectangular compacts (ISO 3995:2023)**

This document specifies a method for the determination of green strength by measuring the transverse rupture strength of compacts of rectangular cross-section.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 3995:2023; EN ISO 3995:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 23995:2000

## **83 KUMMI- JA PLASTITÖÖSTUS**

### **CWA 18002:2023**

#### **Best practices for hybridization and injection moulding of rigid control units on in-mould flexible devices**

Establish best practices for hybridization and injection moulding of rigid control units on in-mould flexible devices, in the case of study, an in-mould battery-free geolocation tag, a FR4-based control unit which has the function of enabling energy harvesting and communication of dedicated printed antennas, is directly hybridised on a flexible substrate which is ultimately integrated in a plastic part through injection moulding. This document aims to develop the processing of hybridization of rigid control unit on printed functional foils and the subsequent incorporation into plastic pieces. The specific objectives are: 1) Design and assembly of components by Pick & Place of the rigid control unit. 2) Integration into a plastic piece through injection moulding. Procedures for the accurate attachment, alignment of the control unit on substrate with the injection mould and for reliable plastic over-moulding process are defined.

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 18002:2023

### **EVS-EN ISO 179-1:2023**

#### **Plastics - Determination of Charpy impact properties - Part 1: Non-instrumented impact test (ISO 179-1:2023)**

This document specifies a method for determining the Charpy impact strength of plastics under defined conditions. A number of different types of specimen and test configurations are defined. Different test parameters are specified according to the type of material, the type of test specimen and the type of notch. The method can be used to investigate the behaviour of specified types of specimen under the impact conditions defined and for estimating the brittleness or toughness of specimens within the limitations inherent in the test conditions. It can also be used for the determination of comparative data from similar types of material.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 179-1:2023; EN ISO 179-1:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 179-1:2010

### **EVS-EN ISO 180:2023**

#### **Plastics - Determination of Izod impact strength (ISO 180:2023)**

This document specifies a method for determining the Izod impact strength of plastics under defined conditions. A number of different types of specimen and test configurations are defined. Different test parameters are specified according to the type of material, the type of test specimen and the type of notch. The method is used to investigate the behaviour of specified types of



specimen under the impact conditions defined and for estimating the brittleness or toughness of specimens within the limitations inherent in the test conditions.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 180:2023; EN ISO 180:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 180:2019

### **EVS-EN ISO 6603-2:2023**

#### **Plastics - Determination of puncture impact behaviour of rigid plastics - Part 2: Instrumented impact testing (ISO 6603-2:2023)**

This document specifies a test method for the determination of puncture impact properties of rigid plastics, in the form of flat specimens, using instruments for measuring force and deflection. It is applicable if a force-deflection or force-time diagram, recorded at nominal constant striker velocity, is necessary for detailed characterization of the impact behaviour. The test method is applicable to specimens with a thickness between 1 mm to 4 mm. The method is suitable for use with the following types of material: — rigid thermoplastic moulding and extrusion materials, including filled, unfilled and reinforced compounds and sheets; — rigid thermosetting moulding and extrusion materials, including filled and reinforced compounds, sheets and laminates; — fibre-reinforced thermoset and thermoplastic composites incorporating unidirectional or multi-directional reinforcements such as mats, woven fabrics, woven rovings, chopped strands, combination and hybrid reinforcements, rovings, milled fibres and sheets made from pre-impregnated materials (prepregs). The method is also applicable to specimens which are either moulded or machined from finished products, laminates and extruded or cast sheet. The test results are comparable only if the conditions of preparation of the specimens, their dimensions and surfaces as well as the test conditions are the same. In particular, results determined on specimens of different thickness cannot be compared with one another (see Annex E). Comprehensive evaluation of the reaction to impact stress can be obtained by determinations made as a function of impact velocity and temperature for different material variables, such as crystallinity and moisture content. The impact behaviour of finished products cannot be predicted directly from this test, but specimens may be taken from finished products (see above) for tests by this method. Test data developed by this method is not intended to be used for design calculations. However, information on the typical behaviour of the material can be obtained by testing at different temperatures and impact velocities (see Annex D) by varying the thickness (see Annex E) and by testing specimens prepared under different conditions. It is not the purpose of this document to give an interpretation of the mechanism occurring on every particular point of the force-deflection diagram. These interpretations are a task for scientific research.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 6603-2:2023; EN ISO 6603-2:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 6603-2:2001

## **87 VÄRVIDE JA VÄRVAINETE TÖÖSTUS**

### **EVS-EN ISO 4624:2023**

#### **Paints and varnishes - Pull-off test for adhesion (ISO 4624:2023)**

This document specifies three methods for determining the adhesion by carrying out a pull-off test on a single coating or a multi-coat system of paint, varnish or related product. These methods include: — method A: using two dollies, suitable for testing both rigid and deformable substrates; — method B: testing from one side only, using a single dolly, suitable for rigid substrates only; — method C: using dollies, one as a painted substrate. These test methods have been found useful in comparing the adhesion behaviour of different coatings. It is most useful in providing relative ratings for a series of coated panels exhibiting significant differences in adhesion. The test can be applied using a wide range of substrates. Different procedures are given according to whether the substrate is deformable, e.g. thin metal, plastics and wood, or rigid, e.g. thick concrete and metal plates. To avoid distortion of the substrate during the tensile test, it is common to use a sandwich construction. For example, for special purposes, the coating can be applied directly to the face of a test dolly.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 4624:2023; EN ISO 4624:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 4624:2016

## **91 EHITUSMATERJALID JA EHITUS**

### **CEN/TR 17965:2023**

#### **Construction products: Assessment of release of dangerous substances - Guidance for a broader application of the CEN/TC 351 reference room**

To provide a concise overview of the following aspects of the application of reference rooms for the evaluation of emissions from products in indoor environments; European dimension of the scope (regulations and schemes) Evaluation of VOC emissions from building products: principles Background history Implementation in national regulations Implementation in voluntary schemes Broader application of the reference room (in addition to construction products) Other possible dimensions of a reference room Conclusion and references

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TR 17965:2023



### [EVS 860-7:2018/AC:2023](#)

#### **Tehniliste paigaldiste termiline isoleerimine. Osa 7: Torustikud, mahutid ja seadmed. Katete ja tugikonstruktsioonide materjalid**

#### **Thermal insulation of technical equipment. Part 7: Insulation of pipes, vessels and equipment. Covering materials and support structure**

Standardi EVS 860-7:2018 parandus

Keel: et

Parandab dokumenti: EVS 860-7:2018

### [EVS 945:2023](#)

#### **Reovee väikepuhasti projekteerimine (kuni 1999 IE) Design of Small Sewage Treatment Plant (up to 1999 IE)**

See Eesti standard on rakendatav reovee puhastamiseks vajalike puhastusmeetodite kavandamisel ja seadmete dimensioonimisel nii uue reoveepuhasti rajamisel kui ka olemasoleva puhasti laiendamisel või ümberehitamisel sõltumata reoveepuhasti omandivormist. Reoveepuhastid jagunevad Eestis kolme suurusklassi: — omapuhastid ehk kohtpuhastid: kuni 49 IE; — reovee väikepuhastid: 50 IE kuni 1999 IE; — reovee suurpuhastid: 2000 IE kuni 100 000 IE ja rohkem. Lisaks eristatakse tööstusreoveepuhastid ja eelpuhastid ehk kohtpuhastid. Tööstusreoveepuhastid puhastavad tööstuses või muu tootmise käigus tekkinud reovett, heitvesi juhitakse otse suublasse. Eelpuhastid on muda-, liiva-, rasva- ja õlipüüdurid ning nende kombinatsioonid ja nende reovee osalise puhastamise tehnoloogilised seadmed, mille läbimise järel juhitakse reovesi ühiskanalisatsiooni. Eelpuhastus võib olla ka bioloogiline puhastus, mille käigus vähendatakse reovees orgaanilise aine ja toitainete koormust enne ühiskanalisatsiooni suunamist. Reoveepuhastusmeetodid jagunevad mehaaniliseks, bioloogiliseks ja vajaduse korral järelepuhastuseks. Mehaanilise puhastuse käigus eemaldatakse võrede abil suuremad võõrised ning liivapüüduris liiv, mis oma abrasiivsete omaduste tõttu kulutab pumпасid ning edasistes protsessi etappides settib mahutitesse. Vajaduse korral kasutatakse rasvainete eraldamiseks rasvapüüdurid või kombineeritud seadmeid. Keemilise fosforiärrastuse korral rakendatakse sadestuskemikaali doseerimist kombineeritult bioloogilise puhastusega. Joonisel 1 on esitatud lihtsustatud reoveepuhastuse põhimõtteskeem. Selles standardis on kirjeldatud Eesti oludes väikepuhastites enam levinud puhastustehnoloogiat – aeroobne bioloogiline puhastus, keskendudes ainult läbivoolsele aktiivmudaprotsessile. Annus- ja biokilepuhasti rajamisel tuleb lähtuda nende spetsiifikast ja asjakohastest normdokumentidest ning juhenditest. Puhastustehnoloogia valimiseks peab olema teave reovee saasteainete sisalduse ning suubla seisundi kohta. Kui see erineb tavapärasest, nt reovee lämmastikusisaldus on piirväärtustest palju suurem, tuleb valida lämmastikuärastust hõlmav tehnoloogia (vt lisaks standardis toodule näiteks DWA-A 131 juhised), või kui reovesi sisaldab raskmetalle, tuleb rakendada nende ärrastamise võtteid. Standardis määratakse nõuded reoveepuhastite planeerimise, projekteerimise, ehitamise, käitamise ja hoolduse kohta ning tegevused nõuete täitmiseks. Omapuhastite valikul juhendada asjakohastest õigusaktidest ning standardist EVS-EN 12566 (kõik osad) ja tehnilisest aruandest CEN/TR 12566 (kõik osad). Eelpuhastite valikul juhendada asjakohastest õigusaktidest ning standarditest EVS-EN 858 (kõik osad) ja EVS-EN 1825 (kõik osad). Standardis ei käsitleta tööstusreoveepuhasteid.

Keel: et

### [EVS-EN 12354-5:2023](#)

#### **Building acoustics - Estimation of acoustic performance of buildings from the performance of elements - Part 5: Sounds levels due to the service equipment**

This document describes calculation models to estimate the sound pressure level in buildings due to service equipment. As for the field measurement documents (EN ISO 16032 for the engineering method and EN ISO 10052 for the survey method), it covers sanitary installations, mechanical ventilation, heating and cooling, service equipment, lifts, rubbish chutes, boilers, blowers, pumps and other auxiliary service equipment, and motor driven car park doors, but can also be applied to others equipment attached to or installed in buildings. The estimation is generally based on measured data that characterizes both the equipment (source) and the sound transmission through the building. The same equipment can be composed of different airborne and/or structure borne sources at different locations in the building; the standard gives some information on these sources and how they can be characterized; however, models of the equipment itself are out of the scope of this standard. This document describes the principles of the calculation models, lists the relevant input and output quantities and defines its applications and restrictions. The models given are applicable to calculations in frequency bands. It is intended for acoustical experts and provides the framework for the development of application documents and tools for other users in the field of building construction, considering local circumstances. The calculation models described use the most general approach for engineering purposes, with a link to measurable input quantities that specify the performance of building elements and equipment. However, it is important for users to be aware that other calculation models also exist, each with their own applicability and restrictions. The models are based on experience with predictions for dwellings and offices; they could also be used for other types of buildings provided the dimensions of constructions are not too different from those in dwellings.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12354-5:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 12354-5:2009

Asendab dokumenti: EVS-EN 12354-5:2009/AC:2010

### [EVS-EN 16194:2023](#)

#### **Mobile non-sewer-connected toilet cabins - Requirements of services and products relating to the deployment of cabins and sanitary products**

This document applies to mobile non-sewer-connected toilet cabins system. It specifies the requirements for services related to the provision of toilet cabins and the relevant requirements for toilet cabins and sanitary products, taking into account comfort, hygiene, health and safety. It specifies the minimum quality requirements for toilet cabins and sanitary products, as well as the extent of on-site service and the required disinfection and the number of toilet cabins to be provided. It also determines the

frequency of use, the maximum number of uses per toilet cabins, the locations and the intervals for on-site service or disposal of faecal water. This document is applicable to the framework of activities carried out in the following sectors: — construction and extractive industries, opencast or underground; — public events and recreational activities, festivals and concerts; — agriculture, labour camps and temporary work camps; — beaches; — emergencies; — military tactical and training exercises. There are other types of mobile toilet cabins which are not connected to a sewage system (e.g. dry toilets, composting toilets, incinerations toilets, vacuum toilets, or other technologies and processes) and which are not covered by this document. This document establishes a system to ensure that mobile sanitation facilities for waste disposal are available not only in the workplaces but wherever there are no waste disposal systems connected to a sewerage network. This document is directed at manufacturers, services providers' companies and publics or private cabin hirers of toilet cabins not connected to a sewage network.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16194:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 16194:2012

### **EVS-EN 16863:2023**

#### **Thermal insulation products for buildings - Factory made reflective insulation (RI) products - Specification**

This document is applicable to factory-made reflective insulation (RI) products intended for use as thermal and acoustic insulation of buildings. The products are manufactured in the form of rolls or boards. They are made from low emissive film(s) and infrared semi-transparent material layer(s) or air cavities. This document describes the methods and criteria for assessing the performance of factory-made reflective insulation products in relation to essential product characteristics and includes the procedures for assessment and verification of the constancy of performance. Reflective insulation products require specific setup instruction(s) depending on their level of compressibility. This document does not specify the required level of a given property to be achieved by a product to demonstrate fitness for purpose in a particular application. The levels required for a given application can be found in regulations or non-conflicting standards. This document does not cover: - products intended to be used for the insulation of building equipment and industrial installations; - products made of mineral wool, polystyrene or polyurethane foams (not inclusive) faced with aluminium or metalized foil on one or both external surfaces (which are already covered by a corresponding harmonized European product standard); - membranes used as vapour control layer (VCL) or vapour-permeable roof or wall underlay (which are already covered by a specific harmonized European product standard).

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16863:2023

### **EVS-EN 197-6:2023**

#### **Cement - Part 6: Cement with recycled building materials**

This document specifies cement with recycled concrete fines whose intended use is the preparation of concrete, mortar, grout, etc.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 197-6:2023

### **EVS-EN IEC 62561-6:2023**

#### **Lightning protection system components (LPSC) - Part 6: Requirements for lightning strike counters (LSCs)**

This part of IEC 62561 specifies the requirements and tests for devices intended to count the number of lightning strikes based on the current flowing in a conductor. This conductor may be part of a lightning protection system (LPS) or connected to an SPD installation or other conductors, which are not intended to conduct a significant portion of lightning currents. LSCs for use in hazardous atmospheres, extra requirements for the components may be necessary to be taken. NOTE In CENELEC countries, testing requirements of components for explosive atmosphere are specified in CLC/TS 50703-2.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62561-6:2023; EN IEC 62561-6:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN IEC 62561-6:2018

Asendab dokumenti: EVS-EN IEC 62561-6:2018/AC:2018

## **93 RAJATISED**

### **EVS 945:2023**

#### **Reovee väikepuhasti projekteerimine (kuni 1999 IE) Design of Small Sewage Treatment Plant (up to 1999 IE)**

See Eesti standard on rakendatav reovee puhastamiseks vajalike puhastusmeetodite kavandamisel ja seadmete dimensioonimisel nii uue reoveepuhasti rajamisel kui ka olemasoleva puhasti laiendamisel või ümberehitamisel sõltumata reoveepuhasti omandivormist. Reoveepuhastid jagunevad Eestis kolme suurusklassi: — omapuhastid ehk kohtpuhastid: kuni 49 IE; — reovee väikepuhastid: 50 IE kuni 1999 IE; — reovee suurpuhastid: 2000 IE kuni 100 000 IE ja rohkem. Lisaks eristatakse tööstusreoveepuhastid ja eelpuhastid ehk kohtpuhastid. Tööstusreoveepuhastid puhastavad tööstuses või muu tootmise käigus tekkinud reovett, heitvesi juhitakse otse suublasse. Eelpuhastid on muda-, liiva-, rasva- ja õlipüüdurid ning nende kombinatsioonid ja muud reovee osalise puhastamise tehnoloogilised seadmed, mille läbimise järel juhitakse reovesi ühiskanalisatsiooni. Eelpuhastus võib olla ka bioloogiline puhastus, mille käigus vähendatakse reovees orgaanilise aine ja toitainete koormust enne ühiskanalisatsiooni suunamist. Reoveepuhastusmeetodid jagunevad mehaaniliseks, bioloogiliseks ja vajaduse korral järeldpuhastuseks. Mehaanilise puhastuse käigus eemaldatakse võrede abil suuremad võõrised ning liivapüüduris liiv, mis oma abrasiivsete omaduste tõttu kulutab pumpasid ning edasistes protsessi etappides settib mahutitesse. Vajaduse korral kasutatakse rasvainete eraldamiseks rasvapüüdreid või kombineeritud seadmeid. Keemilise fosforiärastuse korral rakendatakse

sadestuskemikaali doseerimist kombineeritult bioloogilise puhastusega. Joonisel 1 on esitatud lihtsustatud reoveepuhastuse põhimõtteskeem. Selles standardis on kirjeldatud Eesti oludes väikepuhastites enam levinud puhastustehnoloogiat – aeroobne bioloogiline puhastus, keskendudes ainult läbivoolsele aktiivmudaprotsessile. Annus- ja biokilepuhasti rajamisel tuleb lähtuda nende spetsiifikast ja asjakohastest normdokumentidest ning juhenditest. Puhastustehnoloogia valimiseks peab olema teave reovee saasteainete sisalduse ning suubla seisundi kohta. Kui see erineb tavapärasest, nt reovee lämmastikusisaldus on piirväärtustest palju suurem, tuleb valida lämmastikuärastust hõlmav tehnoloogia (vt lisaks standardis toodule näiteks DWA-A 131 juhised), või kui reovesi sisaldab raskmetalle, tuleb rakendada nende ärastamise võtteid. Standardis määratakse nõuded reoveepuhastite planeerimise, projekteerimise, ehitamise, käitamise ja hoolduse kohta ning tegevused nõuete täitmiseks. Omapuhastite valikul juhendada asjakohastest õigusaktidest ning standardist EVS-EN 12566 (kõik osad) ja tehnilisest aruandest CEN/TR 12566 (kõik osad). Eelpuhastite valikul juhendada asjakohastest õigusaktidest ning standarditest EVS-EN 858 (kõik osad) ja EVS-EN 1825 (kõik osad). Standardis ei käsitleta tööstusreoveepuhasteid.

Keel: et

### **EVS-EN IEC 61820-3-4:2023**

#### **Electrical installations for lighting and beaconing of aerodromes - Part 3-4: Safety secondary circuits in series circuits - General safety requirements**

IEC 61820-3-4:2023 specifies protective provisions for the operation of lamp systems powered by series circuits in aeronautical ground lighting. The protective provisions described here refer only to secondary supply systems for loads that are electrically separated from the series circuit. This document specifies the level of SELV, and alternatively PELV, under consideration of additional personnel protection during work on live secondary circuits by electrically skilled persons. This document also covers the special operational features of aeronautical ground lighting and addresses the level of training and the requirements for maintenance procedures detailed in IEC 61821 and other national or regional regulation. The requirements and tests are intended to set a specification framework for system designers, system installers, users, and maintenance personnel to ensure a safe and economic use of electrical systems in installations for the beaconing of aerodromes. This document complements existing IEC aeronautical ground lighting (AGL) standards and can be used as a design specification.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61820-3-4:2023; EN IEC 61820-3-4:2023

# ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD EESTI STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID

## 03 TEENUSED. ETTEVÕTTE ORGANISEERIMINE, JUHTIMINE JA KVALITEET. HALDUS. TRANSPORT. SOTSIOLOOGIA

### CEN ISO/TS 17444-1:2017

#### Electronic fee collection - Charging performance - Part 1: Metrics (ISO/TS 17444-1:2017)

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/TS 17444-1:2017; CEN ISO/TS 17444-1:2017

Asendatud järgmise dokumendiga: CEN ISO/TS 37444:2023

Standardi staatus: Kehtetu

### CEN ISO/TS 17444-2:2017

#### Electronic fee collection - Charging performance - Part 2: Examination framework (ISO/TS 17444-2:2017)

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/TS 17444-2:2017; CEN ISO/TS 17444-2:2017

Asendatud järgmise dokumendiga: CEN ISO/TS 37444:2023

Standardi staatus: Kehtetu

### EVS-EN 16194:2012

#### Mobile non-sewer-connected toilet cabins - Requirements of services and products relating to the deployment of cabins and sanitary products

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16194:2012

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 16194:2023

Standardi staatus: Kehtetu

## 13 KESKKONNA- JA TERVISEKAITSE. OHUTUS

### EVS-EN ISO 20785-3:2017

#### Dosimetry for exposures to cosmic radiation in civilian aircraft - Part 3: Measurements at aviation altitudes (ISO 20785-3:2015)

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 20785-3:2015; EN ISO 20785-3:2017

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 20785-3:2023

Standardi staatus: Kehtetu

## 25 TOOTMISTEHNOLLOOGIA

### EVS-EN ISO 13920:1999

#### Keevitus. Keeviskonstruktsioonide üldtolerantsid. Pikkuste ja nurkade väärtused. Kuju ja asendid

#### Welding - General tolerances for welded constructions - Dimensions for lengths and angles - Shape and position

Keel: en, et

Alusdokumendid: ISO 13920:1996; EN ISO 13920:1996

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 13920:2023

Standardi staatus: Kehtetu

## 27 ELEKTRI- JA SOOJUSENERGEETIKA

### EVS-EN ISO 18134-3:2015

#### Solid biofuels - Determination of moisture content - Oven dry method - Part 3: Moisture in general analysis sample (ISO 18134-3:2015)

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 18134-3:2015; EN ISO 18134-3:2015

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 18134-3:2023

Standardi staatus: Kehtetu

## 29 ELEKTROTEHNIKA

### **EVS-EN 50110-2:2021**

#### **Operation of electrical installations - Part 2: National annexes**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50110-2:2021

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 50110-2:2023

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN IEC 62561-6:2018**

#### **Lightning protection system components (LPSC) - Part 6: Requirements for lightning strike counters (LSC)**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62561-6:2018; EN IEC 62561-6:2018

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 62561-6:2023

Parandatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 62561-6:2018/AC:2018

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN IEC 62561-6:2018/AC:2018**

#### **Lightning protection system components (LPSC) - Part 6: Requirements for lightning strike counters (LSC)**

Keel: en

Alusdokumendid: EN IEC 62561-6:2018/AC:2018-04

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 62561-6:2023

Standardi staatus: Kehtetu

## 33 SIDETEHNIKA

### **EVS-EN 60510-2-5:2006**

#### **Methods of measurement for radio equipment used in satellite earth stations - Part 2: Measurements for sub-systems - Section five: Frequency modulators**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60510-2-5:1992; EN 60510-2-5:1994

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60510-2-6:2006**

#### **Methods of measurements for radio equipment used in satellite earth stations - Part 2: Measurements for sub-systems - Section six: Frequency demodulators**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60510-2-6:1992; EN 60510-2-6:1994

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60510-3-4:2006**

#### **Methods of measurement for radio equipment used in satellite earth stations - Part 3: Methods of measurement on combinations of sub-systems - Section four: Measurements for frequency division multiplex (f.d.m.) transmission**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60510-3-4:1992; EN 60510-3-4:1994

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60835-1-1:2002**

#### **Methods of measurement for equipment used in digital microwave radio transmission systems - Part 1: Measurements common to terrestrial radio-relay systems and satellite earth stations - Section 1: General**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60835-1-1:1990; EN 60835-1-1:1992

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60835-1-2:2002**

#### **Methods of measurement for equipment used in digital microwave radio transmission systems - Part 1: Measurements common to terrestrial radio-relay systems and satellite earth stations - Section 2: Basic characteristics**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60835-1-2:1992 + A1:1995; EN 60835-1-2:1993 + A1:1995  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60835-1-3:2006**

#### **Methods of measurement for equipment used in digital microwave radio transmission systems - Part 1: Measurements common to terrestrial radio-relay systems and satellite earth stations - Section 3: Transmission characteristics**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60835-1-3:1992; EN 60835-1-3:1995  
Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60835-1-3:2006/A1:2006  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60835-1-3:2006/A1:2006**

#### **Amendment 1 - Methods of measurement for equipment used in digital microwave radio transmission systems - Part 1: Measurements common to terrestrial radio-relay systems and satellite earth stations - Section 3: Transmission characteristics**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60835-1-3:1992/A1:1995; EN 60835-1-3:1995/A1:1995  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60835-1-4:2006**

#### **Methods of measurement for equipment used in digital microwave radio transmission systems - Part 1: Measurements common to terrestrial radio-relay systems and satellite earth stations - Section 4: Transmission performance**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60835-1-4:1992; EN 60835-1-4:1995  
Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60835-1-4:2006/A1:2006  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60835-1-4:2006/A1:2006**

#### **Amendment 1 - Methods of measurement for equipment used in digital microwave radio transmission systems - Part 1: Measurements common to terrestrial radio-relay systems and satellite earth stations - Section 4: Transmission performance**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60835-1-4:1992/A1:1995; EN 60835-1-4:1995/A1:1995  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60835-2-1:2002**

#### **Methods of measurement for equipment used in digital microwave radio transmission systems - Part 2: Measurements on terrestrial radio-relay systems - Section 1: General**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60835-2-1:1990; EN 60835-2-1:1992  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60835-2-10:2002**

#### **Methods of measurement for equipment used in digital microwave radio transmission systems - Part 2: Measurements on terrestrial radio-relay systems - Section ten: Overall system performance**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60835-2-10:1992; EN 60835-2-10:1993  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60835-2-11:2002**

#### **Methods of measurement for equipment used in digital microwave radio transmission systems - Part 2: Measurements on terrestrial radio-relay systems - Section 11: Cross-polarization interference canceller**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60835-2-11:1996; EN 60835-2-11:1997  
Standardi staatus: Kehtetu



### **EVS-EN 60835-2-2:2002**

#### **Methods of measurement for equipment used in digital microwave radio transmission systems - Part 2: Measurements on terrestrial radio-relay systems - Section 2: Antenna**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60835-2-2:1994; EN 60835-2-2:1994  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60835-2-3:2002**

#### **Methods of measurement for equipment used in digital microwave radio transmission systems - Part 2: Measurements on terrestrial radio-relay systems - Section 3: RF branching networks**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60835-2-3:1992; EN 60835-2-3:1993  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60835-2-4:2006**

#### **Methods of measurement for equipment used in digital microwave radio transmission systems - Part 2: Measurements on terrestrial radio-relay systems - Section 4: Transmitter/receiver including modulator/demodulator**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60835-2-4:1993; EN 60835-2-4:1995  
Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60835-2-4:2006/A1:2006  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60835-2-4:2006/A1:2006**

#### **Amendment 1 - Methods of measurement for equipment used in digital microwave radio transmission systems - Part 2: Measurements on terrestrial radio-relay systems - Section 4: Transmitter/receiver including modulator/demodulator**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60835-2-4:1993/A1:1997; EN 60835-2-4:1995/A1:1997  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60835-2-5:2002**

#### **Methods of measurement for equipment used in digital microwave radio transmission systems - Part 2: Measurements on terrestrial radio-relay systems - Section 5: Digital signal processing sub-system**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60835-2-5:1993; EN 60835-2-5:1995  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60835-2-6:2006**

#### **Methods of measurement for equipment used in digital microwave radio transmission systems - Part 2: Measurements on terrestrial radio-relay systems - Section 6: Protection switching**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60835-2-6:1995; EN 60835-2-6:1995  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60835-2-7:2002**

#### **Methods of measurement for equipment used in digital microwave radio transmission systems - Part 2: Measurements on terrestrial radio-relay systems - Section 7: Diversity switching and combining equipment**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60835-2-7:1994; EN 60835-2-7:1994  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60835-2-8:2006**

#### **Methods of measurement for equipment used in digital microwave radio transmission systems - Part 2: Measurements on terrestrial radio-relay systems - Section 8: Adaptive equalizer**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60835-2-8:1993; EN 60835-2-8:1993  
Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60835-2-8:2006/A1:2006  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60835-2-8:2006/A1:2006**

#### **Amendment 1 - Methods of measurement for equipment used in digital microwave radio transmission systems - Part 2: Measurements on terrestrial radio-relay systems - Section 8: Adaptive equalizer**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60835-2-8:1993/A1:1996; EN 60835-2-8:1993/A1:1996  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60835-2-9:2006**

#### **Methods of measurement for equipment used in digital microwave radio transmission systems - Part 2: Measurements on terrestrial radio-relay systems - Section 9: Service channels**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60835-2-9:1995; EN 60835-2-9:1995  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60835-3-1:2002**

#### **Methods of measurement for equipment used in digital microwave radio transmission systems - Part 3: Measurements on satellite earth stations - Section one: General**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60835-3-1:1990; EN 60835-3-1:1992  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60835-3-10:2002**

#### **Methods of measurement for equipment used in digital microwave radio transmission systems - Part 3: Measurements on satellite earth stations - Section 10: Terminal equipment TDMA traffic earth station**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60835-3-10:1994; EN 60835-3-10:1994  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60835-3-11:2006**

#### **Methods of measurement for equipment used in digital microwave radio transmission systems - Part 3: Measurements on satellite earth stations - Section 11: Service channel equipment for SCPC-PSK transmission**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60835-3-11:1995; EN 60835-3-11:1995  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60835-3-12:2006**

#### **Methods of measurement for equipment used in digital microwave radio transmission systems - Part 3: Measurements on satellite earth stations - Section 12: Overall system performance**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60835-3-12:1993; EN 60835-3-12:1995  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60835-3-13:2002**

#### **Methods of measurement for equipment used in digital microwave radio transmission systems - Part 3: Measurements on satellite earth stations - Section 13: VSAT systems**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60835-3-13:1996; EN 60835-3-13:1996  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60835-3-14:2002**

#### **Methods of measurement for equipment used in digital microwave radio transmission systems - Part 3: Measurements on satellite earth stations - Section 14: Earth stations for satellite news gathering (SNG)**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60835-3-14:1996; EN 60835-3-14:1996  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60835-3-2:2006**

#### **Methods of measurement for equipment used in digital microwave radio transmission systems - Part 3: Measurements on satellite earth stations - Section 2: Antenna**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60835-3-2:1995; EN 60835-3-2:1995  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60835-3-4:2006**

#### **Methods of measurement for equipment used in digital microwave radio transmission systems - Part 3: Measurements on satellite earth stations - Section 4: Low noise amplifier**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60835-3-4:1993; EN 60835-3-4:1995  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60835-3-5:2002**

#### **Methods of measurement for equipment used in digital microwave radio transmission systems - Part 3: Measurements on satellite earth stations - Section 5: Up and down converters**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60835-3-5:1994; EN 60835-3-5:1994  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60835-3-6:2002**

#### **Methods of measurement for equipment used in digital microwave radio transmission systems - Part 3: Measurements on satellite earth stations - Section 6: High power amplifiers**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60835-3-6:1996; EN 60835-3-6:1996  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60835-3-7:2006**

#### **Methods of measurement for equipment used in digital microwave radio transmission systems - Part 3: Measurements on satellite earth stations - Section 7: Figure-of-merit of receiving system**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60835-3-7:1995; EN 60835-3-7:1995  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60835-3-9:2006**

#### **Methods of measurement for equipment used in digital microwave radio transmission systems - Part 3: Measurements on satellite earth stations - Section 9: Terminal equipment SCPC-PSK**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60835-3-9:1993; EN 60835-3-9:1995  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 61300-3-4:2013**

#### **Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures - Part 3-4: Examinations and measurements - Attenuation (IEC 61300-3-4:2012)**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 61300-3-4:2012; EN 61300-3-4:2013  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 61300-3-4:2023  
Standardi staatus: Kehtetu

## **35 INFOTEHNOLOOGIA**

### **CEN ISO/TS 17444-1:2017**

#### **Electronic fee collection - Charging performance - Part 1: Metrics (ISO/TS 17444-1:2017)**

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO/TS 17444-1:2017; CEN ISO/TS 17444-1:2017  
Asendatud järgmise dokumendiga: CEN ISO/TS 37444:2023  
Standardi staatus: Kehtetu

### **CEN ISO/TS 17444-2:2017**

#### **Electronic fee collection - Charging performance - Part 2: Examination framework (ISO/TS 17444-2:2017)**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/TS 17444-2:2017; CEN ISO/TS 17444-2:2017

Asendatud järgmise dokumendiga: CEN ISO/TS 37444:2023

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN IEC 61784-2:2019**

#### **Industrial communication networks - Profiles - Part 2: Additional fieldbus profiles for real-time networks based on ISO/IEC/IEEE 8802-3**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61784-2:2019; EN IEC 61784-2:2019

Osaliselt asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 61784-2-14:2023

Osaliselt asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 61784-2-19:2023

Osaliselt asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 61784-2-8:2023

Osaliselt asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 61784-2-0:2023

Osaliselt asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 61784-2-10:2023

Osaliselt asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 61784-2-11:2023

Osaliselt asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 61784-2-12:2023

Osaliselt asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 61784-2-13:2023

Osaliselt asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 61784-2-15:2023

Osaliselt asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 61784-2-16:2023

Osaliselt asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 61784-2-17:2023

Osaliselt asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 61784-2-18:2023

Osaliselt asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 61784-2-2:2023

Osaliselt asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 61784-2-20:2023

Osaliselt asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 61784-2-21:2023

Osaliselt asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 61784-2-3:2023

Osaliselt asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 61784-2-4:2023

Osaliselt asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 61784-2-6:2023

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN ISO 11239:2012**

#### **Meditsiiniinformaatika. Ravimite identifitseerimine. Andmeelemendid ja andmestruktuur ravimvormi doosi, ühikute, manustamisviiside ja pakendamise alase normitud teabe üheseks identifitseerimiseks ning andmevahetuseks (ISO 11239:2012)**

#### **Health informatics - Identification of medicinal products - Data elements and structures for the unique identification and exchange of regulated information on pharmaceutical dose forms, units of presentation, routes of administration and packaging (ISO 11239:2012)**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 11239:2012; EN ISO 11239:2012

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 11239:2023

Standardi staatus: Kehtetu

## **43 MAANTEESÕIDUKITE EHTUS**

### **EVS-EN 13776:2013**

#### **Vedelgaasi seadmed ja lisavarustus. Vedelgaasi (LPG) paakautode täitmise ja tühjendamise protseduurid**

#### **LPG equipment and accessories - Filling and discharge procedures for LPG road tankers**

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 13776:2013

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13776:2023

Standardi staatus: Kehtetu

## **49 LENNUNDUS JA KOSMOSETEHNIKA**

### **EVS-EN ISO 20785-3:2017**

#### **Dosimetry for exposures to cosmic radiation in civilian aircraft - Part 3: Measurements at aviation altitudes (ISO 20785-3:2015)**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 20785-3:2015; EN ISO 20785-3:2017

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 20785-3:2023

Standardi staatus: Kehtetu

## 59 TEKSTIILI- JA NAHATEHNOLOOGIA

### **EVS-EN 29073-1:2000**

#### **Tekstiil. Lausriide katsetamise meetodid. Osa 1: Pindtiheduse määramine**

#### **Textiles - Test methods for nonwoven - Part 1: Determination of mass per unit area**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 9073-1:1989; EN 29073-1:1992

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 9073-1:2023

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 29073-3:2000**

#### **Tekstiil. Lausriide katsetamise meetodid. Osa 3: Katkevuskoormuse ja katkepikenemise määramine**

#### **Textiles - Test methods for nonwovens. Part 3: Determination of tensile strength and elongation**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 9073-3:1989; EN 29073-3:1992

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 9073-3:2023

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN ISO 18218-1:2015**

#### **Leather - Determination of ethoxylated alkylphenols - Part 1: Direct method (ISO 18218-1:2015)**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 18218-1:2015; EN ISO 18218-1:2015

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 18218-1:2023

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN ISO 9073-13:2007**

#### **Tekstiil. Lausriide katsetamise meetodid. Osa 13: Korduv vedelikuläbivusaeg**

#### **Textiles - Test methods for nonwovens - Part 13: Repeated liquid strike-through time**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 9073-13:2006; EN ISO 9073-13:2007

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 9073-13:2023

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN ISO 9073-14:2007**

#### **Textiles - Test methods for nonwovens - Part 14: Coverstock wetback**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 9073-14:2006; EN ISO 9073-14:2007

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 9073-14:2023

Standardi staatus: Kehtetu

## 75 NAFTA JA NAFTATEHNOLOOGIA

### **EVS-EN ISO 18134-3:2015**

#### **Solid biofuels - Determination of moisture content - Oven dry method - Part 3: Moisture in general analysis sample (ISO 18134-3:2015)**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 18134-3:2015; EN ISO 18134-3:2015

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 18134-3:2023

Standardi staatus: Kehtetu

## 77 METALLURGIA

### **EVS-EN 23995:2000**

#### **Metallpulbrid. Ristkülikukujuliste paagutamata presspulbertoorikute tugevuse määramine põiksuunalise murdmise teel**

#### **Metallic powders - Determination of green strength by transverse rupture of rectangular compacts**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 3995:1985; EN 23995:1993

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 3995:2023

Standardi staatus: Kehtetu

## 83 KUMMI- JA PLASTITÖÖSTUS

### **EVS-EN ISO 179-1:2010**

#### **Plastics - Determination of Charpy impact properties - Part 1: Non-instrumented impact test**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 179-1:2010; EN ISO 179-1:2010

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 179-1:2023

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN ISO 180:2019**

#### **Plastics - Determination of Izod impact strength (ISO 180:2019)**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 180:2019; EN ISO 180:2019

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 180:2023

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN ISO 6603-2:2001**

#### **Plastid. Jäikade plastide vastupidavuse määramine mitmesuunalise löögi mõjule. Osa 2: Mõõteaparatuuriga varustatud läbistuskatse**

#### **Plastics - Determination of puncture impact behaviour of rigid plastics - Part 2: Instrumented puncture test**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 6603-2:2000; EN ISO 6603-2:2000

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 6603-2:2023

Standardi staatus: Kehtetu

## 87 VÄRVIDE JA VÄRVAINETE TÖÖSTUS

### **EVS-EN ISO 4624:2016**

#### **Paints and varnishes - Pull-off test for adhesion (ISO 4624:2016)**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 4624:2016; EN ISO 4624:2016

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 4624:2023

Standardi staatus: Kehtetu

## 91 EHITUSMATERJALID JA EHITUS

### **EVS-EN 12354-5:2009**

#### **Building acoustics - Estimation of acoustic performance of building from the performance of elements - Part 5: Sounds levels due to the service equipment**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12354-5:2009

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 12354-5:2023

Parandatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 12354-5:2009/AC:2010

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 12354-5:2009/AC:2010**

#### **Building acoustics - Estimation of acoustic performance of building from the performance of elements - Part 5: Sounds levels due to the service equipment**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12354-5:2009/AC:2010

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 12354-5:2023

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 16194:2012**

#### **Mobile non-sewer-connected toilet cabins - Requirements of services and products relating to the deployment of cabins and sanitary products**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16194:2012

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 16194:2023

Standardi staatus: Kehtetu



### **EVS-EN IEC 62561-6:2018**

#### **Lightning protection system components (LPSC) - Part 6: Requirements for lightning strike counters (LSC)**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62561-6:2018; EN IEC 62561-6:2018

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 62561-6:2023

Parandatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 62561-6:2018/AC:2018

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN IEC 62561-6:2018/AC:2018**

#### **Lightning protection system components (LPSC) - Part 6: Requirements for lightning strike counters (LSC)**

Keel: en

Alusdokumendid: EN IEC 62561-6:2018/AC:2018-04

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 62561-6:2023

Standardi staatus: Kehtetu

# STANDARDIKAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

Selleks, et tagada standardite vastuvõtmine, järgides konsensuse põhimõtteid, peab standardite vastuvõtmisele eelnema standardikavandite avalik arvamusküsitlus, milleks ettenähtud perioodi jooksul (üldjuhul 60 päeva) on asjast huvitatul võimalik tutvuda standardikavanditega, esitada kommentaare ning teha ettepanekuid parandusteks. Eriti on oodatud teave, kui rahvusvahelist või Euroopa standardikavandit ei peaks vastu võtma Eesti standardiks (vastuolu Eesti õigusaktidega, pole Eestis rakendatav jt põhjustel).

Arvamusküsitlusele esitatakse Euroopa ja rahvusvahelised standardikavandid, mis on kavas üle võtta Eesti standarditeks, ja Eesti algupärased standardikavandid ning algupäraste tehniliste spetsifikatsioonide ja juhendite kavandid.

Iga arvamusküsitlusele oleva kavandi kohta on esitatud alljärgnev informatsioon:

- tähis;
- pealkiri;
- käsitlusala;
- keel (en = inglise; et = eesti);
- Euroopa või rahvusvahelise alusdokumendi tähis, selle olemasolul;
- asendusseos, selle olemasolul;
- arvamuste esitamise tähtaeg.

Kavanditega saab tutvuda ja kommentaare esitada Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse veebilehel asuvas kommenteerimisportaalil: <https://www.evs.ee/kommenteerimisportaal/>

Igal kuul uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse veebilehel avaldatavast [standardimisprogrammist](#).

## 01 ÜLDKÜSIMUSED. TERMINOLOOGIA. STANDARDIMINE. DOKUMENTATSIOON

### prEN 17984-1

#### Assistance dogs - Part 1: Vocabulary

This document specifies the terms and definitions that apply to: - different types of assistance dogs; - the beneficiary and client services; - health and disabilities; - assistance dog service providers; - assistance dog training staff and related professionals; - the socialization and training processes; - conformity assessment, identification and registration; - accessibility.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 17984-1

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023

### prEVS-ISO 16245

#### Informatsioon ja dokumentatsioon. Tselluloosist valmistatud karbid, mapid ja muud ümbrised, paberist ja pärgamendist dokumentide säilitamiseks Information and documentation - Boxes, file covers and other enclosures, made from cellulosic materials, for storage of paper and parchment documents (ISO 16245:2023, identical)

See dokument kirjeldab nõudeid paberist ja pärgamendist dokumentide pikaajaliseks säilitamiseks kasutatavatele tselluloosist valmistatud karpidele, mappidele ja muudele ümbristele. See dokument on rakendatav karpidele, mis on valmistatud lauspapist või lainepapist ning mappidele ja muudele ümbristele, mis on valmistatud paberist või papist. Seda dokumenti võib kohaldada ka teist tüüpi pikaajaliseks säilitamiseks mõeldud ümbristele, nagu karbid, mapid, rullid ja ümbrikud, mis on tehtud tselluloosist. See dokument ei ole rakendatav fotograafilise materjali säilitamiseks. MÄRKUS ISO 18902 sisaldab fotograafiliste materjalide säilitamise nõudeid.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 16245:2023

Asendab dokumenti: EVS-ISO 16245:2011

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023

## 03 TEENUSED. ETTEVÖTTE ORGANISEERIMINE, JUHTIMINE JA KVALITEET. HALDUS. TRANSPORT. SOTSIOLOOGIA

### prEN 17984-1

#### Assistance dogs - Part 1: Vocabulary

This document specifies the terms and definitions that apply to: - different types of assistance dogs; - the beneficiary and client services; - health and disabilities; - assistance dog service providers; - assistance dog training staff and related professionals; - the socialization and training processes; - conformity assessment, identification and registration; - accessibility.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 17984-1

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023

## prEN ISO 13141

### **Electronic fee collection - Localisation augmentation communication for autonomous systems (ISO/DIS 13141:2023)**

ISO 13141:2015 establishes requirements for short-range communication for the purposes of augmenting the localization in autonomous electronic fee collection (EFC) systems. Localization augmentation serves to inform on-board equipment (OBE) about geographical location and the identification of a charge object. This International Standard specifies the provision of location and heading information and security means to protect from the manipulation of the OBE with false roadside equipment (RSE). The localization augmentation communication takes place between an OBE in a vehicle and fixed roadside equipment. This International Standard is applicable to OBE in an autonomous mode of operation. ISO 13141:2015 defines attributes and functions for the purpose of localization augmentation, by making use of the dedicated short-range communications (DSRC) communication services provided by DSRC Layer 7, and makes these LAC attributes and functions available to the LAC applications at the RSE and the OBE. Attributes and functions are defined on the level of Application Data Units (ADUs, see Figure 1).

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 13141; prEN ISO 13141

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 13141:2015

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 13141:2015/A1:2017

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

## 11 TERVISEHOOLDUS

## prEN 17984-1

### **Assistance dogs - Part 1: Vocabulary**

This document specifies the terms and definitions that apply to: - different types of assistance dogs; - the beneficiary and client services; - health and disabilities; - assistance dog service providers; - assistance dog training staff and related professionals; - the socialization and training processes; - conformity assessment, identification and registration; - accessibility.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 17984-1

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

## prEN IEC 60601-2-37:2023

### **Medical electrical equipment - Part 2-37: Particular requirements for the basic safety and essential performance of ultrasonic medical diagnostic and monitoring equipment**

Replacement: This International Standard applies to the BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE of ULTRASONIC DIAGNOSTIC EQUIPMENT as defined in 201.3.217, hereinafter referred to as ME EQUIPMENT. If a clause or subclause is specifically intended to be applicable to ME EQUIPMENT only, or to ME SYSTEMS only, the title and content of that clause or subclause will say so. If that is not the case, the clause or subclause applies both to ME EQUIPMENT and to ME SYSTEMS, as relevant HAZARDS inherent in the intended physiological function of ME EQUIPMENT or ME SYSTEMS within the scope of this standard are not covered by specific requirements in this standard except in 7.2.13 and 8.4.1 of this standard. NOTE See also subclause 4.2 of this standard. This particular standard does not cover ultrasonic therapeutic equipment. Equipment used for the imaging or diagnosis of body structures by ultrasound in conjunction with other medical procedures is covered.

Keel: en

Alusdokumendid: 62B/1318/CDV; prEN IEC 60601-2-37:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 60601-2-37:2008

Asendab dokumenti: EVS-EN 60601-2-37:2008/A1:2015

Asendab dokumenti: EVS-EN 60601-2-37:2008/A11:2011

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

## prEN ISO 5365

### **Dentistry - Designation system for tooth development stages (ISO/DIS 5365:2023)**

This document provides a system for designating tooth development stages in humans using two ASCII characters.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 5365; prEN ISO 5365

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

## prEN ISO 7197

### **Neurosurgical implants - Sterile, single-use hydrocephalus shunts (ISO/DIS 7197:2023)**

ISO 7197:2006 specifies safety and performance requirements for sterile, single-use non-active hydrocephalus shunts and components. This includes the components used in shunts, like valves, tubes and reservoirs. For manufacturing, ISO 7197:2006 defines the mechanical and technical requirements. This International Standard defines the technical information of the valve, to be given by the manufacturer. In respect to the different principles of the valve types, specific characteristics are defined for each group as declared by the manufacturer. The benefit of ISO 7197:2006 for the surgeon and the patient is to understand the information given by the manufacturer and to obtain standardized information about the performance of a well working product with new design characteristics. The benefit for the manufacturer is to define the important requirements for shunts as a basis for investigations during development as well as for quality control during manufacture.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 7197; prEN ISO 7197  
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 7197:2009

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

### prEN ISO 80369-1

#### **Small-bore connectors for liquids and gases in healthcare applications - Part 1: General requirements (ISO/DIS 80369-1:2023)**

NOTE 1 There is guidance or rationale for this Clause contained in Clause A.2. This document specifies general requirements for small-bore connectors that form part of a medical device or accessory that conveys liquids or gases to a patient. This document also identifies the applications for which these small-bore connectors are intended to be used, which include, but are not limited to: — respiratory; — enteral; — limb cuff inflation; — neural; — intravascular or hypodermic. This document provides the methodology to assess non-interconnectable characteristics of small-bore connectors based on their inherent design in order to reduce the risk of misconnections between medical devices or between accessories for different applications as specified in this document as well as those that might be developed under future parts of the ISO and IEC 80369 series. This document specifies the small-bore connector-related interface requirements for the medical device and accessories that use these small-bore connectors. These interface requirements reduce the risk of wrong route administration of liquids or gases between the medical device or accessory by incorporating these small-bore connectors in different applications. NOTE 2 6.1 allows for additional designs of small-bore connectors for inclusion in the ISO and IEC 80369 series. NOTE 3 Manufacturers are encouraged to incorporate the small-bore connectors specified in the ISO and IEC 80369 series into medical devices, medical systems or accessories, even if currently not required by the relevant particular medical device standards. It is expected that when the relevant particular medical device standards are revised, the risks associated with changing to the new small-bore connectors as specified in the ISO and IEC 80369 series of documents will be considered. NOTE 4 Manufacturers and other entities including those accountable for the use of a medical device and the clinical incident monitoring are encouraged to report their experience with the small-bore connectors specified in the ISO and IEC 80369 series to the Committee Manager of ISO/TC 210 so that this feedback can be considered during the revision of the relevant part of the ISO and IEC 80369 series.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 80369-1; prEN ISO 80369-1  
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 80369-1:2018

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

## **13 KESKKONNA- JA TERVISEKAITSE. OHUTUS**

### EN 17446:2021/prA1

#### **Fire extinguishing systems in commercial kitchens - System design, documentation, and test requirements**

This document establishes the minimum requirements applicable to the design, installation, functioning, test and maintenance of fixed automatic fire extinguishing systems for kitchen protection that covers the cooking appliances, the hood, the plenum and the air extract ducts. This document also provides requirements for the construction and components performance as applicable to specific types, designs, sizes and arrangements of pre-engineered kitchen fire-extinguishing systems. This document does not cover household kitchens or industrial food production equipment. The detailed test procedures for the plenum and air extract ducts are contained in CEN/TS 17749. Closed plenum type ventilated ceilings designed similar to standard hoods are included in this document. Open plenum type ventilated ceilings are excluded and require an engineered solution for the plenum protection. Protection for appliances below open or closed plenum ventilated ceilings are included.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 17446:2021/prA1  
Muudab dokumenti: EVS-EN 17446:2021

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

### prEN 16683

#### **Railway applications - Call for aid and communication device - Requirements for heavy rail vehicles**

This document covers heavy rail rolling stock. This document does not cover urban rail rolling stock. NOTE 1 EN 17355 covers communication device requirements for urban rail rolling stock. This document specifies: - the functional requirements for a Call For Aid and Communication device; - the dynamic analysis of the Call For Aid system. NOTE 2 In a formation of vehicles where one complies with this document with one that does not, it is possible that the call for aid is not fully functional. NOTE 3 The Call For Aid function is separate from the Passenger Alarm System (PAS), which is provided to deal with emergency situations. The PAS is described in EN 16334-1. NOTE 4 The communication device can be different from the PAS, but it can share some or all parts of the PAS to achieve its functionalities. NOTE 5 The PAS is regarded as a safety relevant system whereas the CFA and communication device are non-safety relevant aids to passengers.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16683  
Asendab dokumenti: EVS-EN 16683:2015

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

## prEVS-ISO 5667-22

### Vee kvaliteet. Proovivõtt. Osa 22: Põhjavee seirepunktide projekteerimise ja seadistamise juhend

#### Water quality -- Sampling -- Part 22: Guidance on the design and installation of groundwater monitoring points (ISO 5667-22:2010, identical)

See ISO 5667 osa annab juhised põhjavee kvaliteedi seirepunktide projekteerimiseks, ehitamiseks ja paigaldamiseks, et tagada esinduslike põhjavee proovide võtmine. Juhistega pööratakse tähelepanu järgmistele aspektidele: 1. a) rajatise ehitusmaterjalide keskkonnamõju; 2. b) rajatise mõju proovi terviklikkusele; 3. c) keskkonnamõju rajatisele ja selle ehitusmaterjalidele. Antud juhised võimaldavad põhjavee proovide võtmise kava koostamisel hinnata ja arvesse võtta erinevaid mõjusid. Samuti võimaldavad juhised anda teadlikke hinnanguid olemasolevate rajatistega saadud andmetele ja tulemustele juhul, kui rajatiste konstruktsioon võib potentsiaalselt mõjutada proovi terviklikkust. Antud juhised on mõeldud rajatistele ja seireks erinevates keskkondades, sealhulgas nendes, kus määratakse või seiratakse põhjavee tausta- või lähteseisundit ning nendes, kus uuritakse saastumise mõju.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 5667-22:2010

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023

## 17 METROLOOGIA JA MÕÖTMINE. FÜSIKALISED NÄHTUSED

### prEN IEC 60601-2-37:2023

#### Medical electrical equipment - Part 2-37: Particular requirements for the basic safety and essential performance of ultrasonic medical diagnostic and monitoring equipment

Replacement: This International Standard applies to the BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE of ULTRASONIC DIAGNOSTIC EQUIPMENT as defined in 201.3.217, hereinafter referred to as ME EQUIPMENT. If a clause or subclause is specifically intended to be applicable to ME EQUIPMENT only, or to ME SYSTEMS only, the title and content of that clause or subclause will say so. If that is not the case, the clause or subclause applies both to ME EQUIPMENT and to ME SYSTEMS, as relevant HAZARDS inherent in the intended physiological function of ME EQUIPMENT or ME SYSTEMS within the scope of this standard are not covered by specific requirements in this standard except in 7.2.13 and 8.4.1 of this standard. NOTE See also subclause 4.2 of this standard. This particular standard does not cover ultrasonic therapeutic equipment. Equipment used for the imaging or diagnosis of body structures by ultrasound in conjunction with other medical procedures is covered.

Keel: en

Alusdokumendid: 62B/1318/CDV; prEN IEC 60601-2-37:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 60601-2-37:2008

Asendab dokumenti: EVS-EN 60601-2-37:2008/A1:2015

Asendab dokumenti: EVS-EN 60601-2-37:2008/A11:2011

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023

## 23 ÜLDKASUTATAVAD HÜDRO- JA PNEUMOSÜSTEEMID JA NENDE OSAD

### prEN 17878-3

#### District heating pipes - Flexible pipe systems with a lower temperature profile - Part 3: Non bonded system with plastic service pipes; requirements and test methods

This document specifies requirements and test methods for flexible, factory made, buried district heating pipes systems with plastic service pipes and no bonding between the layers of the pipe assemblies. It is only applicable in conjunction with part 1. This document is applicable to a maximum continuous media temperature of 80 °C and maximum operating design pressures up to 1,0 MPa for a design service life of at least 50 years. This document does not apply to cover surveillance systems. In conjunction with the other parts of EN XXXXX, this document is applicable to pipes, fittings, their joints and to joints with components made of non-plastics materials intended to be used for district heating installations.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 17878-3

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### prEN ISO 21009-2

#### Cryogenic vessels - Static vacuum insulated vessels - Part 2: Operational requirements (ISO/DIS 21009-2:2023)

ISO 21009-2:2015 specifies operational requirements for static vacuum insulated vessels designed for a maximum allowable pressure of more than 50 kPa (0,5 bar). It may also be used as a guideline for vessels designed for a maximum allowable pressure of less than 50 kPa (0,5 bar). ISO 21009-2:2015 applies to vessels designed for cryogenic fluids specified in ISO 21009-1. Static cryogenic vessels are often partly equipped by the manufacturer, but may be installed or re-installed by another party, such as the operator, user or owner. NOTE 1 For the installation of these vessels, additional requirements can apply; these are defined in specific regulations. NOTE 2 Some requirements of this standard can be covered by local regulations, e.g. safety distances, occupational safety and health. Where there is a conflict between the requirements of this International Standard and any applicable local regulation, the local regulation always takes precedence.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 21009-2; prEN ISO 21009-2

## 27 ELEKTRI- JA SOOJUSENERGEETIKA

### prEN IEC 60308:2023

#### Hydraulic turbines - Testing of governing systems

This International Standard covers acceptance tests and the related specific test procedures for hydraulic turbine governing systems. It can be used to fulfil following tasks: – verification of system characteristics as per specification; – verification of technical guarantees; – verification of general proper functioning in the workshop and/or on site; – assessment of the actual state of an existing governing system. This standard covers the tests for systems and devices described in IEC 61362.

Keel: en

Alusdokumendid: 4/470/CDV; prEN IEC 60308:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 60308:2005

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023

### prEN IEC 61362:2023

#### Guide to specification of hydraulic turbine governing systems

This International Standard includes relevant technical data necessary to describe hydraulic turbine governing systems and to define their performance. It is aimed at unifying and thus facilitating the selection of relevant parameters in bidding specifications and technical bids. It serves also as a basis for setting up technical guarantees. The scope of this standard is restricted to the turbine governing level. Additionally some remarks about the control loops of the plant level and about interaction with the electrical grid in case of primary and secondary frequency control (see also Annexes B and C) are made for better understanding without making a claim to be complete. Important topics covered by the guide are: – speed, power, water level, opening and flow (discharge) control for reaction and impulse-type turbines including double regulated machines; – means of providing actuating energy; – safety devices for emergency shutdown, etc. To facilitate the setting up of specifications, this guide also includes data sheets, which are to be filled out by the customer and the supplier in the various stages of the project and the contract. Acceptance tests and specific test procedures are outside the scope of the guide; those topics are covered by IEC 60308.

Keel: en

Alusdokumendid: 4/469/CDV; prEN IEC 61362:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 61362:2012

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023

## 29 ELEKTROTEHNIKA

### EN IEC 62386-104:2019/prA1:2023

#### Amendment 1 - Digital addressable lighting interface - Part 104: General requirements - Wireless and alternative wired system components

Amendment to EN IEC 62386-104:2019

Keel: en

Alusdokumendid: 34/1048/CDV; EN IEC 62386-104:2019/prA1:2023

Muudab dokumenti: EVS-EN IEC 62386-104:2019

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023

### EN IEC 63013:2019/prA2:2023

#### Amendment 2 - LED packages - Long-term luminous, radiant and photon flux maintenance projection

Amendment to EN IEC 63013:2019

Keel: en

Alusdokumendid: 34A/2350/CDV; EN IEC 63013:2019/prA2:2023

Muudab dokumenti: EVS-EN IEC 63013:2019

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023

### prEN 50708-3-3:2023

#### Power transformers - Additional European requirements: Part 3-3 Large power transformer - Accessories

This standard covers the European requirements for accessories on large power transformers. This standard will part of EN 50708 series, with the number EN 50708-3-3.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 50708-3-3:2023

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023



### [prEN IEC 60669-2-4:2023](#)

#### **Switches for household and similar fixed electrical installations - Part 2-4: Particular requirements - Isolating switches**

This clause of Part 1 applies except as follows. Replacement of the first paragraph: This part of IEC 60669 applies to manually operated general purpose isolating switches with a rated voltage not exceeding 440 V and a rated current not exceeding 125 A, intended for household and similar fixed electrical installations, either indoors or outdoors. Replacement of the fifth dash of the fourth paragraph: - a monophasic circuit for motor load with a rated current up to 10 A and a power factor not less than 0,6; NOTE Isolating switches are designed for overvoltage category III and used in environment of pollution degree 2 according to IEC 60664-1.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN IEC 60669-2-4:2022; 23B/1460/CDV

Asendab dokumenti: EVS-EN 60669-2-4:2005

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023**

### [prEN IEC 60684-3-116:2023](#)

#### **Flexible insulating sleeving - Part 3: Specifications for individual types of sleeving - Sheets 116 and 117: Extruded polychloroprene, general purpose**

This part of IEC 60684 gives the requirements for non-heat-shrinkable sleeving, extruded from compounds based on polychloroprene elastomer. This sleeving has been found suitable for temperatures up to 95 °C. Sleeving of this type is normally available with internal diameters up to 25 mm, and in the following opaque colours: black, brown, red, orange, yellow, green, blue, violet, grey, white and pink. Sizes or colours other than those specifically listed in this standard may be available as custom items. These items shall be considered to comply with this standard if they comply with the other property requirements listed in Table 2. Materials which conform to this specification meet established levels of performance. However, the selection of a material by a user for a specific application will be based on the actual requirements necessary for adequate performance in the application and not based on the specification alone.

Keel: en

Alusdokumendid: 15/1005/CDV; prEN IEC 60684-3-116:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 60684-3-116:2011

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

### [prEN IEC 61347-2-2:2023](#)

#### **Controlgear for electric light sources - Safety - Part 2-2: Particular requirements for electronic step-down converters for filament lamps**

This document specifies safety requirements for electronic step-down converters for use on DC supplies of up to 1 500 V or AC supplies of up to 1 000 V, at 50 Hz or 60 Hz and with rated output voltage 50 V (RMS) at a frequency deviating from the supply frequency, or 120 V ripple free DC between conductors and between any conductor and earth, associated with tungsten halogen lamps as specified in IEC 60357 and other filament lamps. NOTE 1 The limits of 50 V (AC) and 120 V (DC) are in accordance with the ELV (extra low voltage) band of IEC 61140:2016. NOTE 2 Performance requirements are covered by IEC 61047. NOTE 3 Such controlgear can also be used for electric sources producing optical radiation with the same technology used for purposes different than illumination and producing radiation other than visible spectrum.

Keel: en

Alusdokumendid: 34C/1579/CDV; prEN IEC 61347-2-2:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 61347-2-2:2012

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

### [prEN IEC 62501:2023](#)

#### **Voltage sourced converter (VSC) valves for high-voltage direct current (HVDC) power transmission - Electrical testing**

This International Standard applies to self-commutated converter valves, for use in a three-phase bridge voltage sourced converter (VSC) for high voltage DC power transmission or as part of a back-to-back link, and to dynamic braking valves. It is restricted to electrical type and production tests. This standard can be used as a guide for testing of high-voltage VSC valves used in energy storage systems (ESS) The tests specified in this standard are based on air insulated valves. The test requirements and acceptance criteria can be used for guidance to specify the electrical type and production tests of other types of valves.

Keel: en

Alusdokumendid: 22F/731/CDV; prEN IEC 62501:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 62501:2009

Asendab dokumenti: EVS-EN 62501:2009/A1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 62501:2009/A2:2017

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

### [prEN IEC 63453:2023](#)

#### **Railway applications - Current collection systems - Validation of simulation of the dynamic interaction between pantograph and overhead contact line**

Simulation techniques are used to assess the dynamic interaction between overhead contact lines and pantographs, as part of the prediction of current collection quality. This document specifies functional requirements for the validation of such simulation

tools to ensure confidence in, and mutual acceptance of the results of the simulations. This document deals with: – input and output parameters of the simulation; – comparison with line test measurements, and the characteristics of those line tests; – validation of pantograph models; – comparison between different simulation tools; – limits of application of validated methods to assessments of pantographs and overhead contact lines. This document applies to the current collection from an overhead contact line by pantographs mounted on railway vehicles. It does not apply to trolley bus systems.

Keel: en

Alusdokumendid: 9/2962/CDV; prEN IEC 63453:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 50318:2018

Asendab dokumenti: EVS-EN 50318:2018/A1:2022

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

## 31 ELEKTROONIKA

### prEN IEC 60384-21:2023

#### **Fixed capacitors for use in electronic equipment - Part 21: Sectional specification - Fixed surface mount multilayer capacitors of ceramic dielectric, Class 1**

This part of IEC 60384 is applicable to fixed unencapsulated surface mount multilayer capacitors of ceramic dielectric with a defined temperature coefficient (dielectric Class 1), intended for use in electronic equipment. These capacitors have metallized connecting pads or soldering strips and are intended to be mounted on printed boards, or directly onto substrates for hybrid circuits. Capacitors for electromagnetic interference suppression are not included, but are covered by IEC 60384-14. The object of this document is to specify preferred ratings and characteristics and to select from IEC 60384-1:2021 the appropriate quality assessment procedures, tests and measuring methods and to give general performance requirements for this type of capacitor. Test severities and requirements specified in detail specifications referring to this sectional specification provide specific test severities and requirements of an equal or higher performance level. For further information on the conception of generic, sectional and detail specifications, see IEC 60384-1:2021, INTRODUCTION.

Keel: en

Alusdokumendid: 40/3055/CDV; prEN IEC 60384-21:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN IEC 60384-21:2019

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

### prEN IEC 60384-22:2023

#### **Fixed capacitors for use in electronic equipment - Part 22: Sectional specification - Fixed surface mount multilayer capacitors of ceramic dielectric, Class 2**

This part of IEC 60384 is applicable to fixed unencapsulated surface mount multilayer capacitors of ceramic dielectric, Class 2, for use in electronic equipment. These capacitors have metallized connecting pads or soldering strips and are intended to be mounted on printed boards, or directly onto substrates for hybrid circuits. Capacitors for electromagnetic interference suppression are not included, but are covered by IEC 60384-14. The object of this document is to specify preferred ratings and characteristics and to select from IEC 60384-1:2021 the appropriate quality assessment procedures, tests and measuring methods and to give general performance requirements for this type of capacitor. Test severities and requirements specified in detail specifications referring to this sectional specification provide specific test severities and requirements of an equal or higher performance level. For further information on the conception of generic, sectional and detail specifications, see IEC 60384-1:2021, INTRODUCTION.

Keel: en

Alusdokumendid: 40/3056/CDV; prEN IEC 60384-22:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN IEC 60384-22:2019

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

## 33 SIDETEHNIKA

### EN IEC 61300-1:2022/prA1:2023

#### **Amendment 1 - Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures - Part 1: General and guidance**

Amendment to EN IEC 61300-1:2022

Keel: en

Alusdokumendid: 86B/4760/CDV; EN IEC 61300-1:2022/prA1:2023

Muudab dokumenti: EVS-EN IEC 61300-1:2022

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

### EN IEC 62343-1:2019/prA1:2023

#### **Amendment 1 - Dynamic modules - Part 1: Performance standards - General conditions**

Amendment to EN IEC 62343-1:2019

Keel: en

Alusdokumendid: 86C/1867/CDV; EN IEC 62343-1:2019/prA1:2023

Muudab dokumenti: EVS-EN IEC 62343-1:2019

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

## EN IEC 62343-2-1:2019/prA1:2023

### Amendment 1 - Dynamic modules - Part 2-1: Reliability qualification - Test template

Amendment to EN IEC 62343-2-1:2019

Keel: en

Alusdokumendid: 86C/1868/CDV; EN IEC 62343-2-1:2019/prA1:2023

Muudab dokumenti: EVS-EN IEC 62343-2-1:2019

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023

## prEN 301 489-17 V3.2.6

### Raadioseadmete ja raadiosideteenistuste elektromagnetilise ühilduvuse (EMC) standard; Osa 17. Eritingimused lairiba andmeedastussüsteemidele; Elektromagnetilise ühilduvuse harmoneeritud standard

#### ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband and Wideband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

The present document specifies technical characteristics and methods of measurements for broadband and wideband data transmission system equipment including the associated ancillary equipment in respect of electromagnetic compatibility, as detailed in table 1. Technical specifications related to the antenna port and emissions from the enclosure port of the radio equipment are not included in the present document. Such technical specifications are found in the relevant product standards for the effective use of the radio spectrum. The present document specifies the applicable test conditions, performance assessment and performance criteria for broadband and wideband data transmission systems as detailed in table 1. NOTE 1: In the context of the present document, broadband and wideband are interchangeable. Table 1: Radio Technologies in scope of the present document Technology; ETSI Standard Wideband transmission systems/ Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; ETSI EN 300 328 5 GHz RLAN; ETSI EN 301 893 6 GHz WAS/RLAN; ETSI EN 303 687 Wireless Access Systems (WAS)/5,8 GHz fixed broadband data transmitting systems; ETSI EN 302 502 Multi-Gigabit Wireless Systems (MGWS) in the 60 GHz band; ETSI EN 302 567 Wideband Data Transmission Systems (WDTS) for Fixed Network Radio Equipment operating in the 57 GHz to 71 GHz band; ETSI EN 303 722 Emissions requirements in the present document are specified for frequencies above 9 kHz. The environmental classification and the emission and immunity requirements used in the present document are as stated in ETSI EN 301 489-1, except for any special conditions included in the present document. NOTE 2: The relationship between the present document and essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU is given in annex A.

Keel: en

Alusdokumendid: Draft ETSI EN 301 489-17 V3.2.6

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

## prEN 303 363-2 V1.0.0

### Lennujuhtimise seire sekundaarradarid (SSR); Raadiospektrile juurdepääsu harmoneeritud standard; Osa 2. Välised testtranspondrid (FFM)

#### Air Traffic Control Surveillance Radar Sensors; Secondary Surveillance Radar (SSR); Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 2: Far Field Monitor (FFM)

The present document specifies technical characteristics and methods of measurements for the following equipment used in ground-based ATC Secondary Surveillance Radar systems for civil air navigation: Far Field Monitors (FFM) operating on the frequencies as indicated in Table 2. Table 2: FFM operating frequencies Mode; Operating frequencies FFM Receive; 1 030 MHz FFM Transmit; 1 090 MHz NOTE: The relationship between the present document and essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU is given in Annex A.

Keel: en

Alusdokumendid: Draft ETSI EN 303 363-2 V1.0.0

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023

## prEN 303 753 V1.0.0

### Laiaribalised andmeedastussüsteemid (WDTS) sagedustel 57-71 GHz töötavatele liikuvatele ja paiksetele raadioseadmetele; Raadiospektrile juurdepääsu harmoneeritud standard Wideband Data Transmission Systems (WDTS) for Mobile and Fixed Radio Equipment operating in the 57 - 71 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

The present document specifies technical characteristics and methods of measurements for Wideband Data Transmission Systems (WDTS) fixed equipment installations intended for mobile network applications and mobile equipment operating indoor and outdoor in the 57 GHz to 71 GHz frequency range. The scope of the present document includes equipment in this frequency range in compliance with ERC Recommendation 70-03, annex 3 frequency band c2, frequency band c3 and Commission Decision 2019/1345/EU bands 75a and 75b. Radio equipment within the scope of the present document are capable of operating in all or any part of the frequency bands given in table 1. Table 1: Radiocommunications service frequency band Transmit/Receive - Radiocommunications service frequency band Transmit 57 GHz to 71 GHz Receive 57 GHz to 71 GHz NOTE: The relationship between the present document and essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU is given in annex A.

Keel: en

Alusdokumendid: Draft ETSI EN 303 753 V1.0.0

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023

### **prEN 319 412-1 V1.5.0**

#### **Electronic Signatures and Infrastructures (ESI); Certificate Profiles; Part 1: Overview and common data structures**

The present document provides an overview of the Recommendation ITU-T X.509 | ISO/IEC 9594-8 based certificate profiles and the statements for EU Qualified Certificates specified in other parts of ETSI EN 319 412. It specifies common data structures that are referenced from other parts of ETSI EN 319 412. The profiles specified in this multi-part deliverable aim to support both the Regulation (EU) No 910/2014 and use of certificates in a wider international context. Within the European context, it aims to support both EU Qualified Certificates and other forms of certificate.

Keel: en

Alusdokumendid: Draft ETSI EN 319 412-1 V1.5.0

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

### **prEN 319 412-2 V2.3.0**

#### **Electronic Signatures and Infrastructures (ESI); Certificate Profiles; Part 2: Certificate profile for certificates issued to natural persons**

The present document specifies requirements on the content of certificates issued to natural persons. This profile builds on IETF RFC 5280 for generic profiling of Recommendation ITU-T X.509 | ISO/IEC 9594-8. This profile supports the requirements of EU Qualified Certificates as specified in the Regulation (EU) No 910/2014 as well as other forms of certificate. The scope of the present document is primarily limited to facilitate interoperable processing and display of certificate information. This profile therefore excludes support for some certificate information content options, which can be perfectly valid in a local context but which are not regarded as relevant or suitable for use in widely deployed applications. The present document focuses on requirements on certificate content. Requirements on decoding and processing rules are limited to aspects required to process certificate content defined in the present document. Further processing requirements are only specified for cases where it adds information that is necessary for the sake of interoperability. Certain applications or protocols impose specific requirements on certificate content. The present document is based on the assumption that these requirements are adequately defined by the respective application or protocol. It is therefore outside the scope of the present document to specify such application or protocol specific certificate content.

Keel: en

Alusdokumendid: Draft ETSI EN 319 412-2 V2.3.0

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

### **prEN 319 412-3 V1.3.0**

#### **Electronic Signatures and Infrastructures (ESI); Certificate Profiles; Part 3: Certificate profile for certificates issued to legal persons**

The present document specifies a certificate profile for certificates issued to legal persons. The profile defined in the present document builds on requirements defined in ETSI EN 319 412-2. The present document supports the requirements of EU qualified certificates as specified in the Regulation (EU) No 910/2014 as well as other forms of certificate.

Keel: en

Alusdokumendid: Draft ETSI EN 319 412-3 V1.3.0

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

### **prEN 319 412-4 V1.3.0**

#### **Electronic Signatures and Infrastructures (ESI); Certificate Profiles; Part 4: Certificate profile for web site certificates**

The present document specifies a certificate profile for web site certificates that are accessed by the TLS protocol. The profile defined in the present document builds on the CA/Browser Forum Baseline requirements, Extended validation guidelines and other parts of the present multi-part deliverable. The present document focuses on requirements on certificate content. Requirements on decoding and processing rules are limited to aspects required to process certificate content defined in the present document. Further processing requirements are only specified for cases where it adds information that is necessary for the sake of interoperability. This profile can be used for legal and natural persons. For certificates issued to legal persons, the profile builds on the CAB Forum EV Profile or baseline requirements. For certificates issued to natural persons, the profile builds only on CAB Forum baseline requirements.

Keel: en

Alusdokumendid: Draft ETSI EN 319 412-4 V1.3.0

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

### **prEN 319 412-5 V2.4.0**

#### **Electronic Signatures and Infrastructures (ESI); Certificate Profiles; Part 5: QCStatements**

The present document defines specific QCStatement for the qcStatements extension as defined in IETF RFC 3739, clause 3.2.6, including requirements for their use in EU qualified certificates. Some of these QCStatements can be used for other forms of certificate. The QCStatements defined in the present document can be used in combination with any certificate profile, either defined in ETSI EN 319 412-2, ETSI EN 319 412-3 and ETSI EN 319 412-4, or defined elsewhere. The QCStatements defined in clause 4.3 can be applied to regulatory environments outside the EU. Other requirements specified in clause 4 are specific to Regulation (EU) No 910/2014 but may be adapted for other regulatory environments.

Keel: en

Alusdokumendid: Draft ETSI EN 319 412-5 V2.4.0

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023

### prEN IEC 61300-3-3:2023

#### **Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures - Part 3-3: Examinations and measurements - Active monitoring of changes in attenuation and return loss**

This part of IEC 61300 describes the procedure to monitor changes in attenuation and/or return loss of a component, an interconnecting device, a fibre management system, or a protective housing, when subjected to an environmental or mechanical test. Such a procedure is commonly referred to as active monitoring. The procedure to monitor temporary changes (generally faster) during disruptive events is given in IEC 61300-3-28. The procedure can be applied to measurements on single samples or to simultaneous measurements on multiple samples, both at single wavelengths and multiple wavelengths, by using branching devices and/or switches as appropriate.

Keel: en

Alusdokumendid: 86B/4759/CDV; prEN IEC 61300-3-3:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 61300-3-3:2009

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023

### prEN IEC 63267-2-2:2023

#### **Fibre optic interconnecting devices and passive components - Connector optical interfaces for enhanced macro bend multimode fibre - Part 2-2: Connection parameters of physically contacting 50 µm core diameter fibres - Non-angled and angled for reference connector applications**

This part of the IEC 63267 series defines the dimensional limits of an optical interface for reference connections necessary to meet specific requirements for fibre-to-fibre interconnection of non-angled and angled polished multimode reference connectors intended to be used for attenuation measurements in the field or factory. Several grades of reference connections are defined in this document. The multimode reference connections are terminated to restricted IEC 60793-2-10 A1-OM2b to A1-OM5b fibre at the 850 nm band only. The geometrical dimensions and tolerances of the specified reference connections have been developed primarily to limit the variation in measured attenuation between multiple sets of two reference connectors, and therefore to limit the variation in measured attenuation between randomly chosen reference connectors when mated with connectors in the field or factory.

Keel: en

Alusdokumendid: 86B/4761/CDV; prEN IEC 63267-2-2:2023

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023

## 35 INFOTEHNOLOOGIA

### prEN ISO 13141

#### **Electronic fee collection - Localisation augmentation communication for autonomous systems (ISO/DIS 13141:2023)**

ISO 13141:2015 establishes requirements for short-range communication for the purposes of augmenting the localization in autonomous electronic fee collection (EFC) systems. Localization augmentation serves to inform on-board equipment (OBE) about geographical location and the identification of a charge object. This International Standard specifies the provision of location and heading information and security means to protect from the manipulation of the OBE with false roadside equipment (RSE). The localization augmentation communication takes place between an OBE in a vehicle and fixed roadside equipment. This International Standard is applicable to OBE in an autonomous mode of operation. ISO 13141:2015 defines attributes and functions for the purpose of localization augmentation, by making use of the dedicated short-range communications (DSRC) communication services provided by DSRC Layer 7, and makes these LAC attributes and functions available to the LAC applications at the RSE and the OBE. Attributes and functions are defined on the level of Application Data Units (ADUs, see Figure 1).

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 13141; prEN ISO 13141

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 13141:2015

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 13141:2015/A1:2017

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023

## 43 MAANTEESÕIDUKITE EHITUS

### prEN ISO 15118-9

#### **Road vehicles - Vehicle to grid communication interface - Part 9: Physical and data link layer conformance test for wireless communication (ISO 15118-9:2022)**

This document specifies conformance tests in the form of an abstract test suite (ATS) for a system under test (SUT) implementing an electric-vehicle or supply-equipment communication controller (EVCC or SECC) with support for WLAN-based high-level communication (HLC) according to ISO 15118 8 and against the background of ISO 15118-1. These conformance tests specify the testing of capabilities and behaviours of an SUT, as well as checking what is observed against the conformance requirements specified in ISO 15118 8 and against what the implementer states the SUT implementation's capabilities are. The capability tests



within the ATS check that the observable capabilities of the SUT are in accordance with the static conformance requirements defined in ISO 15118 8. The behaviour tests of the ATS examine an implementation as thoroughly as practical over the full range of dynamic conformance requirements defined in ISO 15118 8 and within the capabilities of the SUT (see NOTE below). A test architecture is described in correspondence to the ATS. The abstract test cases in this document are described leveraging this test architecture and are specified in descriptive tabular format for the ISO/OSI physical and data link layers (layers 1 and 2). In terms of coverage, this document only covers normative sections and requirements in ISO 15118 8. This document can additionally refer to specific tests for requirements on referenced standards (e.g. IEEE, or industry consortia standards, like WiFi Alliance) as long as they are relevant in terms of conformance for implementations according to ISO 15118 8. However, it is explicitly not intended to widen the scope of this conformance specification to such external standards, if it is not technically necessary for the purpose of conformance testing for ISO 15118 8. Furthermore, the conformance tests specified in this document do not include the assessment of performance nor robustness or reliability of an implementation. They cannot provide judgments on the physical realization of abstract service primitives, how a system is implemented, how it provides any requested service, nor the environment of the protocol implementation. Furthermore, the abstract test cases defined in this document only consider the communication protocol and the system's behaviour defined ISO 15118 8. The power flow between the EVSE and the EV is not considered.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 15118-9:2022; prEN ISO 15118-9

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

## 45 RAUDTEETEHNIKA

### prEN 14198

#### **Railway applications - Braking - Requirements for the brake system of trains hauled by locomotives**

This document specifies basic requirements for the braking of trains hauled by locomotives: - For trains hauled by locomotives and intended for use in general operation each vehicle is fitted with the traditional brake system with a brake pipe compatible with the UIC brake system. NOTE This ensures technical compatibility of the brake function between vehicles of various origins in a train (see 5.4). - For trains hauled by locomotives and intended for use in fixed or predefined formation, the requirements on the vehicle and the train are necessary. In the case of a UIC brake system, this standard applies; if not, the EN 16185 series or the EN 15734 series applies. If concerned, the UIC brake architecture described in this standard (see 5.4) can be used for brakes for multiple unit train and high speed trains and urban rail described in the EN 13452 series, the EN 16185 series and the EN 15734 series. This document also takes into account electrical and electronic control functions and additional brake systems like dynamic brakes and adhesion independent brakes. The brake system requirements, which are specific for on-track machines are set out in EN 14033-1. This document does not apply to Urban Rail rolling stock braking system, which is specified by EN 13452-1.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 14198

Asendab dokumenti: EVS-EN 14198:2016+A2:2021

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

### prEN 16683

#### **Railway applications - Call for aid and communication device - Requirements for heavy rail vehicles**

This document covers heavy rail rolling stock. This document does not cover urban rail rolling stock. NOTE 1 EN 17355 covers communication device requirements for urban rail rolling stock. This document specifies: - the functional requirements for a Call For Aid and Communication device; - the dynamic analysis of the Call For Aid system. NOTE 2 In a formation of vehicles where one complies with this document with one that does not, it is possible that the call for aid is not fully functional. NOTE 3 The Call For Aid function is separate from the Passenger Alarm System (PAS), which is provided to deal with emergency situations. The PAS is described in EN 16334-1. NOTE 4 The communication device can be different from the PAS, but it can share some or all parts of the PAS to achieve its functionalities. NOTE 5 The PAS is regarded as a safety relevant system whereas the CFA and communication device are non-safety relevant aids to passengers.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16683

Asendab dokumenti: EVS-EN 16683:2015

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

## 49 LENNUNDUS JA KOSMOSETEHNIKA

### EN 3155-015:2019/prA1

#### **Aerospace series - Electrical contacts used in elements of connection - Part 015: Contacts, electrical, female, type A, crimp, class S - Product standard**

Amendment to EN 3155-015:2019

Keel: en

Alusdokumendid: EN 3155-015:2019/prA1

Muudab dokumenti: EVS-EN 3155-015:2019

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**



### EN 4890:2022/prA1

#### **Aerospace series - Steel X4CrNiMo16-5-1 - Air melted - Hardened and tempered - Sheets and plates - $0,3 \text{ mm} \leq a \leq 50 \text{ mm}$ - $900 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1\ 050 \text{ MPa}$**

Amendment to EN 4890:2022

Keel: en

Alusdokumendid: EN 4890:2022/prA1

Muudab dokumenti: EVS-EN 4890:2022

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

### prEN 2087

#### **Aerospace series - Aluminium alloy AL-P2014A - T6 or T62 - Clad sheet and strip - $0,4 \text{ mm} \leq a \leq 6 \text{ mm}$**

This document specifies the requirements relating to: Aluminium alloy AL-P2014A T6 or T62 Clad sheet and strip  $0,4 \text{ mm} \leq a \leq 6 \text{ mm}$  for aerospace applications.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 2087

Asendab dokumenti: EVS-EN 2087:2005

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

### prEN 3155-001

#### **Aerospace series - Electrical contacts used in elements of connection - Part 001: Technical Specification**

This document specifies: - the electrical, mechanical, environmental and dimensional characteristics of electrical contacts used in elements of connection, including coaxial, triaxial and quadrax contacts; - the conditions for qualification, acceptance testing and quality assurance; - the test programs and groups. It is applicable to removable crimp contacts, wrap contacts, solder contacts used in connectors or in other elements of electrical connection. In case of conflict or missing information between the EN 3155 001 and the product standards, the product standard takes precedence.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 3155-001

Asendab dokumenti: EVS-EN 3155-001:2016

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

### prEN 4073

#### **Aerospace series - Screws, pan head, hexalobular recess, coarse tolerance shank, medium length thread, in alloy steel, cadmium plated - Classification: $1\ 100 \text{ MPa}$ (at ambient temperature) / $235 \text{ °C}$**

This document specifies the characteristics of screws, pan head, six lobe recess, coarse tolerance shank, medium length thread, in alloy steel, cadmium plated. Classification:  $1\ 100 \text{ MPa}$  /  $235 \text{ °C}$  .

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 4073

Asendab dokumenti: EVS-EN 4073:2016

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

### prEN 4165-015

#### **Aerospace series - Connectors, electrical, rectangular, modular - Operating temperature $175 \text{ °C}$ continuous - Part 015: Round chimney for accessory (1 per module cavity), 2 and 4 modules - Product standard**

This document specifies the round chimney for accessories (1 per module cavity) used in the family of rectangular electrical connectors, 2 and 4 modules. The connector accessory body corresponding to those round chimneys is specified in EN 4165-014.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 4165-015

Asendab dokumenti: EVS-EN 4165-015:2015

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

### prEN 4165-024

#### **Aerospace series - Connectors, electrical, rectangular, modular - Operating temperature $175 \text{ °C}$ continuous - Part 024: Single module plug - Product standard**

This document defines the single module plug used in the family of rectangular electrical connectors. The receptacle corresponding to this plug is defined in EN 4165-025. Accessories and protective covers corresponding to those plugs are defined in EN 4165-026. The cavity of this connector is uncoded, so it can accept polarized modules N, A, B, C and D as defined in EN 4165-002.

Keel: en  
Alusdokumendid: prEN 4165-024  
Asendab dokumenti: EVS-EN 4165-024:2017

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023**

## 65 PÖLLUMAJANDUS

### prEN 17984-1

#### **Assistance dogs - Part 1: Vocabulary**

This document specifies the terms and definitions that apply to: - different types of assistance dogs; - the beneficiary and client services; - health and disabilities; - assistance dog service providers; - assistance dog training staff and related professionals; - the socialization and training processes; - conformity assessment, identification and registration; - accessibility.

Keel: en  
Alusdokumendid: prEN 17984-1

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

### prEN ISO 4254-19

#### **Agricultural machinery - Safety - Part 19: Feed mixing machines (ISO/DIS 4254-19:2022)**

This document, used together with ISO 4254-1, specifies the safety requirements and their verification for the design and construction of mounted, semi-mounted, trailed or self-propelled machines that have a combination of two or more of the following functions: loading, mixing, chopping and distributing silage and/or other feedstuffs or materials used for animal bedding such as straw, to be used by one operator only. It includes those fitted with a built-in loading crane. In addition, it specifies the type of information on safe working practices to be provided by the manufacturer.

Keel: en  
Alusdokumendid: prEN ISO 4254-19; ISO/DIS 4254-19:2023

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023**

## 67 TOIDUAINETE TEHNOLOOGIA

### prEN 13806-1

#### **Foodstuffs - Determination of trace elements - Part 1: Determination of total mercury in foodstuffs by atomic absorption spectrometry (AAS) - cold vapour technique after pressure digestion**

This document specifies a method for the determination of total mercury in foodstuffs by cold vapour atomic absorption spectrometry (AAS) after pressure digestion. This method was tested in a collaborative study carried out in connection with the pressure digestion method EN 13805 on seven different materials with a mercury concentration in the range from 0,005 mg/kg to 5,06 mg/kg and successfully validated in the range from 0,015 mg/kg to 5,06 mg/kg. The following foodstuffs were analysed: - Saithe (dried); - Celery (dried); - Wheat noodle powder; - Wild mushrooms (dried); - Pig liver (dried); - Cacao powder; - Tuna fish (dried). The lower limit of the method's applicability varies depending on the food matrix and the water content of the foodstuff. It is a laboratory-specific value and is defined by the laboratory when calculating the limit of quantification (see 9.2).

Keel: en  
Alusdokumendid: prEN 13806-1  
Asendab dokumenti: EVS-EN 13806:2002

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

### prEN 13806-2

#### **Foodstuffs - Determination of trace elements - Part 2: Determination of total mercury in foodstuffs by atomic fluorescence spectrometry (AFS) - Cold vapour technique after pressure digestion**

This document specifies a method for the determination of total mercury in foodstuffs by cold vapour atomic fluorescence spectrometry (AFS) after pressure digestion. This method was tested in a collaborative study carried out in connection with the pressure digestion method EN 13805 on seven different materials with a mercury concentration in the range from 0,006 mg/kg to 5,38 mg/kg and successfully validated in this range. The following foodstuffs were analysed: Saithe (dried); Celery (dried); Wheat noodle powder; Wild mushrooms (dried); Pig liver (dried); Cacao powder; Tuna fish (dried). The lower limit of the method's applicability varies depending on the food matrix and the water content of the foodstuff. It is a laboratory-specific value and is defined by the laboratory when calculating the limit of quantification.

Keel: en  
Alusdokumendid: prEN 13806-2  
Asendab dokumenti: EVS-EN 13806:2002

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

### prEN 13806-3

#### **Foodstuffs - Determination of trace elements - Part 3: Determination of total mercury in foodstuffs with atomic absorption directly from the foodstuff (elemental mercury analysis)**

This document specifies a method for the determination of total mercury (Hg) in foodstuffs using direct atomic absorption spectrometry after thermal decomposition in an oxygen or air flow and concentration by amalgam formation. The method is applicable for solid and liquid samples. This method was tested in a collaborative study carried out on seven different materials with a mercury concentration in the range from 0,005 mg/kg to 5,20 mg/kg and successfully validated in this range. The following foodstuffs were analysed: Saithe (dried); Celery (dried); Wheat noodle powder; Wild mushrooms (dried); Pig liver (dried); Cacao powder; Tuna fish (dried). The lower limit of the method's applicability varies depending on the food matrix and the water content of the foodstuff. It is a laboratory-specific value and is defined by the laboratory when calculating the limit of quantification.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 13806-3

Asendab dokumenti: EVS-EN 13806:2002

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

## 75 NAFTA JA NAFTATEHNOLOOGIA

### EN ISO 3838:2004/prA1

#### **Crude petroleum and liquid or solid petroleum products - Determination of density or relative density - Capillary-stoppered pycnometer and graduated bicapillary pycnometer methods - Amendment 1 (ISO 3838:2004/DAM 1:2023)**

Amendment to EN ISO 3838:2004

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 3838:2004/DAMd 1; EN ISO 3838:2004/prA1

Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 3838:2004

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

### prEN 12916

#### **Petroleum products - Determination of aromatic hydrocarbon types in middle distillates - High performance liquid chromatography method with refractive index detection**

This document specifies a test method for the determination of the content of mono-aromatic, di aromatic and tri+-aromatic hydrocarbons in diesel fuels, paraffinic diesel fuels and petroleum distillates. This document defines two procedures, A and B. Procedure A is applicable to diesel fuels that may contain fatty acid methyl esters (FAME) up to 30 % (V/V) (as in [1], [2] or [3]) and petroleum distillates in the boiling range from 150 °C to 400 °C (as in [4]). Procedure B is applicable to paraffinic diesel fuels with up to 7 % (V/V) FAME. This procedure does not contain a dilution of the sample in order to determine the low levels of aromatic components in these fuels. The polycyclic aromatic hydrocarbons content is calculated from the sum of di-aromatic and tri+-aromatic hydrocarbons and the total content of aromatic compounds is calculated from the sum of the individual aromatic hydrocarbon types. Compounds containing sulfur, nitrogen and oxygen can interfere in the determination; mono-alkenes do not interfere, but conjugated di-alkenes and poly-alkenes, if present, can do so. The measurement ranges that apply to this method are given in Table 2 and Table 3. NOTE 1 For the purpose of this document, the terms "% (m/m)" and "% (V/V)" are used to represent the mass fraction,  $\mu$ , and the volume fraction,  $\phi$ , of a material respectively. NOTE 2 By convention, the aromatic hydrocarbon types are defined on the basis of their elution characteristics from the specified liquid chromatography column relative to model aromatic compounds. Their quantification is performed using an external calibration with a single aromatic compound for each of them, which may or may not be representative of the aromatics present in the sample. Alternative techniques and test methods may classify and quantify individual aromatic hydrocarbon types differently. NOTE 3 Backflush is part of laboratory-internal maintenance. WARNING - The use of this document can involve hazardous materials, operations and equipment. This document does not purport to address all of the safety problems associated with its use. It is the responsibility of users of this document to take appropriate measures to ensure the safety and health of personnel prior to application of the standard, and fulfill statutory and regulatory requirements for this purpose.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 12916

Asendab dokumenti: EVS-EN 12916:2019+A1:2022

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

### prEN ISO 2615

#### **Analysis of natural gas - Biomethane - Determination of the content of compressor oil (ISO/DIS 2615:2023)**

This document gives general guidance for the sampling and gas chromatographic analysis of oil carryover in biomethane or compressed natural gas (CNG). The oil carryover is determined by sampling on coalescing filters under defined operational conditions (the two first normal cubic meters delivered at a refueling station). The oil carryover is expressed as concentration and the range of this method is 3 mg/kg – 30 mg/kg.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 2615; prEN ISO 2615

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

## prEN ISO 2620

### **Analysis of natural gas - Biomethane - Determination of VOCs by thermal desorption gas chromatography with flame ionization and/or mass spectrometry detectors (ISO/DIS 2620:2023)**

This document describes a method for sampling and analysis of volatile organic compounds (VOCs), including siloxanes, terpenes, organic sulfur compounds, in natural gas and biomethane matrices, using thermal desorption gas chromatography with flame ionization and/or mass spectrometry detectors (TD-GC-FID/MS)

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 2620; prEN ISO 2620

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

## prEN ISO 3170

### **Petroleum liquids - Manual sampling (ISO/DIS 3170:2023)**

This International Standard specifies the manual methods to be used for obtaining samples of liquid or semi-liquid hydrocarbons, tank residues and deposits from fixed tanks, railcars, road vehicles, ships and barges, drums and cans, or from liquids being pumped in pipelines. It applies to the sampling of liquid products, including crude oils, intermediate products, synthetic hydrocarbons and bio fuels, which are stored at or near atmospheric pressure or transferred by pipelines as liquids at elevated pressures and temperatures. The sampling procedures specified are not intended for the sampling of special petroleum products which are the subject of other International Standards, such as electrical insulating oils (IEC 60475), liquefied petroleum gases (ISO 4257), liquefied natural gases (ISO 8943) and gaseous natural gases (ISO 10715). This International Standard refers to methods of sampling and sampling equipment in use at the time of writing. It does not exclude the use of new equipment, provided that such equipment enables samples to be obtained in accordance with the requirements and procedures of this International Standard. NOTE For the purposes of this International Standard, the term "% (m/m)" is used to represent the mass fraction.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 3170; prEN ISO 3170

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 3170:2004

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

## 77 METALLURGIA

## prEN 10178

### **Steels - Determination of niobium - Spectrophotometric method**

This document specifies a spectrophotometric method for the determination of niobium in steels. The method is applicable to all grades of steels with niobium contents up to 1,3 % (by mass), with a lower limit of detection of 0,002 % (by mass).

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 10178

Asendab dokumenti: EVS-EN 10178:2000

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

## prEN 10179

### **Steels - Determination of nitrogen (trace amounts) - Spectrophotometric method**

This document specifies a spectrophotometric method for the determination of nitrogen in steels. The method is primarily intended for the determination of total nitrogen in very low contents in non-alloy steels. It can be used, however, for any low nitrogen ferrous alloy that is soluble in hydrochloric acid provided that the acid-resistant form of silicon nitride is not present. This highly resistant nitride has been found only in samples of silicon steels manufactured without aluminium addition and then only in sheet material. The method is applicable to nitrogen contents from 0.000 5 % (by mass) to 0.005 % (by mass).

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 10179

Asendab dokumenti: EVS-EN 10179:2000

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

## prEN 10188

### **Steels and cast irons - Determination of chromium content - Flame atomic absorption spectrometric method (FAAS)**

This document specifies a flame atomic absorption spectrometric method (FAAS) for the determination of chromium content in steels and cast irons. The method is applicable to non-alloy and low-alloy steels and cast irons with chromium contents between 0,002 % (by mass) to 2,0 % (by mass). The method can be adapted to lower or higher chromium contents by changing the test portion or the dilution process, provided the criteria in 6.3.2 and 6.3.3 are still met.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 10188

Asendab dokumenti: EVS-EN 10188:2000

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

**EN ISO 11890-2:2020/prA1****Paints and varnishes - Determination of volatile organic compounds(VOC) and/or semi volatile organic compounds (SVOC) content - Part 2: Gas-chromatographic method - Amendment 1 (ISO 11890-2:2020/DAM 1:2023)**

Amendment to EN ISO 11890-2:2020

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 11890-2:2020/DAMd 1; EN ISO 11890-2:2020/prA1

Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 11890-2:2020

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023

**EN 17213:2020/prA1****Windows and doors - Environmental Product Declarations - Product category rules complementary to EN 15804 for windows and pedestrian doorsets**

This document provides product category rules (PCR) for Type III environmental declarations for windows and pedestrian doorsets as defined in EN 14351-1 and EN 14351-2. Windows and pedestrian doorsets additionally providing fire resistance and/or smoke control characteristics according to EN 16034 are also covered by this document. NOTE 1 Windows that incorporate shutters and/or shutter boxes and/or blinds are in scope of this PCR. For any connected electrical devices (e.g. motors, sensors) -see 6.3.4.2. This document complements the core rules for the product category of construction products as defined in the European standard EN 15804:2012+A1:2013. The document is to be used in conjunction with EN 15804:2012+A1:2013, not replace it. NOTE 2 The assessment of social and economic performances at product level is not covered by this document. The core PCR: - defines the parameters to be declared and the way in which they are collated and reported; - describes which stages of a product's life cycle are considered in the EPD and which processes are to be included in the life cycle stages; - defines rules for the development of scenarios; - includes the rules for calculating the Life Cycle Inventory and the Life Cycle Impact Assessment underlying the EPD, including the specification of the data quality to be applied; - includes the rules for reporting the predetermined, environmental and health information that is not covered by Life Cycle Assessment (LCA) for the product, construction process(es) and construction service(s), as relevant; - defines the conditions under which construction products can be compared based on the information provided by EPD. For the EPD of construction services the same rules and requirements apply as for the EPD of construction products.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 17213:2020/prA1

Muudab dokumenti: EVS-EN 17213:2020

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023

**prEN 16485****Round and sawn timber - Environmental Product Declarations - Product category rules for wood and wood-based products for use in construction**

This European Standard provides general Product Category Rules (PCR) for Type III environmental declarations for wood and wood-based products for use in construction and related construction and in-service processes. This European Standard complements the core rules for the product category of construction products as defined in EN 15804 and is intended to be used in conjunction with EN 15804. NOTE The assessment of social and economic performances at product level is not covered by this standard. The core PCR: — define the parameters to be declared and the way in which they are collated and reported; — describe which stages of a product's life cycle are considered in the EPD and which processes are to be included in the life cycle stages; — define rules for the development of scenarios; — include the rules for calculating the Life Cycle Inventory and the Life Cycle Impact Assessment underlying the EPD, including the specification of the data quality to be applied; — include the rules for reporting predetermined, environmental and health information, that is not covered by LCA for a product, construction process and construction service where necessary; — define the conditions under which construction products can be compared based on the information provided by EPD. For the EPD of construction services, the same rules and requirements apply as for the EPD of construction products. Additionally to the common parts of EN 15804, this European Standard for wood and wood-based products: — defines the system boundaries; — defines the rules for modelling and assessment of material-specific characteristics such as carbon storage and energy content of wood; — defines allocation procedures for multi-output processes along the wood chain; — defines allocation procedures for reuse, recycling and energy recovery; — includes the rules for calculating the Life Cycle Inventory and the Life Cycle Impact Assessment underlying the EPD, including the assessment of carbon and energy content of wood; — provides guidance/specific rules for the determination of the Reference Service Life (RSL). This European Standard is intended to be used for cradle to gate or cradle to grave assessment, provided the intention is properly stated in the system boundary description.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16485

Asendab dokumenti: EVS-EN 16485:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023

**EN 12697-22:2020/prA1****Bituminous mixtures - Test methods - Part 22: Wheel tracking**

This document describes test methods for determining the susceptibility of bituminous materials to deform under load. The test is applicable to mixtures with upper sieve size less than or equal to 32 mm. The tests are applicable to specimens prepared from asphalt mixtures that have either been manufactured in a laboratory or cut from a pavement; test specimens are held in a mould with their surface flush with the upper edge of the mould. The susceptibility of bituminous materials to deform is assessed by the rut formed by repeated passes of a loaded wheel at constant temperature. Three alternative types of device can be used according to this standard: large-size devices, extra large-size devices and small-size devices. With large-size devices and extra large-size devices, the specimens are conditioned in air during testing. With small-size devices, specimens are conditioned, in either air or water. NOTE Large-size and extra large-size devices are not suitable for use with cylindrical cores.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12697-22:2020/prA1

Muudab dokumenti: EVS-EN 12697-22:2020

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

**prEN 13880-5****Hot applied joint sealants - Part 5: Test method for the determination of flow resistance**

This document describes a method for determining the flow resistance of hot applied joint sealants.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 13880-5

Asendab dokumenti: EVS-EN 13880-5:2004

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

**prEN 15466-1****Primers for cold and hot applied joint sealants - Part 1: Determination of homogeneity**

This European Standard describes a method for determining the homogeneity of primers for cold and hot applied joint sealants.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 15466-1

Asendab dokumenti: EVS-EN 15466-1:2009

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

**prEN 15466-2****Primers for cold and hot applied joint sealants - Part 2: Determination of resistance against alkali**

This European Standard describes a method for determining the resistance against alkali of primers for cold and hot applied joint sealants.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 15466-2

Asendab dokumenti: EVS-EN 15466-2:2010

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**

**prEN 15466-3****Primers for cold and hot applied joint sealants - Part 3: Determination of solids content and evaporation behaviour of volatiles**

This European Standard describes a method for determining the solids content and the evaporation behaviour of volatiles of primers for cold and hot applied joint sealants.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 15466-3

Asendab dokumenti: EVS-EN 15466-3:2009

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 31.08.2023**



# TÖLKED KOMMENTEERIMISEL

Allpool on toodud teave kommenteerimisetappi jõudnud eesti keelde tõlgitavate Euroopa või rahvusvaheliste standardite ja standarddilaadsete dokumentide kohta ja inglise keelde tõlgitavate algupäraste Eesti standardite ja dokumentide kohta.

Tõlkekavanditega saab tutvuda ja kommentaare esitada Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse veebilehel asuvas kommenteerimisportaalil: <https://www.evs.ee/kommenteerimisportaal/>

Igal kuul uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse veebilehel avaldatavast [standardimisprogrammist](#).

## **EVS-EN 15085-4:2023**

### **Raudteealased rakendused. Raudteeveeremi ja veeremidetailide keevitamine. Osa 4: Tootmisnõuded**

See dokument määrab kindlaks raudteeveeremi ja komponentide keevitustööde (s.o ettevalmistamise ja teostamise) nõuded.

Keel: et

Alusdokumendid: EN 15085-4:2023

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 01.08.2023**

## **EVS-EN ISO 5817:2023**

### **Keevitamine. Terase, nikli, titaani ja nende sulamite sulakeevisliited (välja arvatud kiirguskeevituse meetodid). Keevitusdefektide kvaliteeditasemed**

See dokument määrab kvaliteeditasemed keevitusdefektide järgi sulakeevitatud keevisliidetes (välja arvatud kiirguskeevitus) kõikidele teraste, nikli ja titaani tüüpidele ning nende sulamitele. Seda rakendatakse materjali paksustel  $\geq 0,5$  mm. See hõlmab täielikult läbikeevitatud põkkõmblusi ja nurkõmblusi. Standardi põhimõtteid võib samuti kasutada osalise läbikeevitusega põkkõmbluste jaoks. Kiirguskeevituse meetoditega valmistatud keevisliidete kvaliteeditasemed on toodud standardis ISO 13919-1. Kolm kvaliteeditaset on toodud selliselt, et neid oleks võimalik rakendada laias keevitustoodete ulatuses. Kvaliteeditasemed on tähistatud tähtedega B, C ja D. Kvaliteeditase B vastab valmis keevisõmbluse kõige kõrgematele nõuetele. Arvesse on võetud erinevat tüüpi koormusi, nt staatilist koormust, termilist koormust, korrosioonikoormust, rõhukoormust. Täiendavad juhised väsimuskoormuste kohta on toodud lisas B. Kvaliteeditasemed viitavad tootmisele ja heale töömeesterikkusele. See dokument kohaldub: a) mittelegeerterastele ja legeerterastele; b) niklile ja nikli sulamitele; c) titaanile ja titaani sulamitele; d) käsi-, mehhaniseeritud- ja automaatkeevitusele; e) kõigile keevitusasenditele; f) kõikidele keevisõmbluse tüüpidele, nt põkkõmblustele, nurkõmblustele ja hargmikliidetele; g) järgmistele keevitusprotsessidele ja alaprotsessidele, nagu on defineeritud standardis ISO 4063: — 11 metallkaarkeevitus ilma kaitsegaasita; — 12 räbustikaarkeevitus, kaarkeevitus räbusti all; — 13 kaitsegaaskaarkeevitus; — 14 kaitsegaaskaarkeevitus sulamatu volframelektroodiga; — 15 plasmakaarkeevitus; — 31 hapnik-atsetüleenkeevitus, gaaskeevitus (ainult terastele). See dokument ei käsitle keevitamise metallurgilisi aspekte, nagu näiteks metallitera suurus, kõvadus.

Keel: et

Alusdokumendid: ISO 5817:2023; EN ISO 5817:2023

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 01.08.2023**

## **prEN ISO 17294-2**

### **Vee kvaliteet. Induktiivsidestatud plasma massispektromeetria (ICP-MS) rakendamine. Osa 2: Valitud elementide, kaasa arvatud Uraani isotoobid, määramine**

See dokument täpsustab meetodi järgmiste elementide vees (nt. joogivesi, pinnavesi, põhjavesi, heitvesi ja eluaadid) määramiseks: alumiinium, antimon, arseen, baarium, berüllium, vismut, boor, kaadmium, tseesium, kaltsium, tseerium, kroom, koobalt, vask, düsprosium, erbium, gadoliinium, gallium, germaanium, kuld, hafnium, holmium, indium, iriidium, raud, lantaan, plii, liitium, luteetium, magneesium, mangaan, elavhõbe, molübdeen, neodüüm, nikkel, pallaadium, fosfor, plaatina, kaalium, praseodüüm, rubiidium, reenium, roodium, ruteenium, samaanium, skandium, seleen, hõbe, naatrium, strontsium, terbium, telluur, toorium, tallium, tuulium, tina, titaan, volfram, uraan ja selle isotoobid, vanaadium, ütrium, itterbium, tsink ja tsirkoonium. Võttes arvesse spetsiifilisi ja täiendavalt esinevaid segavad mõjusid, saab neid elemente määrata vees ja vee ja reoveesetete mineraliseerimisel (nt. vee mineraliseerimisel, nagu on kirjeldatud standardis ISO 15587-1 või ISO 15587-2). Tööpiirkond sõltub maatriksist ja segavatest mõjudest. Joogivese ja suhteliselt saastamata vetes jääb enamiku elementide määramispiir (LOQ) 0,002 µg/l ja 1,0 µg/l vahele (vt tabel 1). Tööpiirkond hõlmab tavaliselt kontsentratsioone vahemikus mitu ng/l kuni mg/l, olenevalt elemendist ja täpsustatud nõuetest. Enamiku elementide määramispiire mõjutab null-proovi saastumine ja need sõltuvad peamiselt labori õhukäitlussüsteemidest, mis mõjutavad reaktiivide ja klaasnõude puhtust. Alumine määramispiir on kõrgem juhtudel, kus määramist mõjutavad segavad mõjud (vt peatükk 5) või müüefektid (vt ISO 17294-1). Selle dokumendi alusel saab määrata ka muid elemente, mida ei mainita käsitusallas, eeldusel, et dokumendi kasutaja suudab meetodi asjakohaselt valideerida (nt segavad mõjud, tundlikkus, korduvus, saagis).

Keel: et

Alusdokumendid: ISO/DIS 17294-2; prEN ISO 17294-2

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 01.08.2023**

# ALGUPÄRASTE STANDARDITE JA STANDARDILAADSETE DOKUMENTIDE KOOSTAMINE

Allpool on toodud teave eelmise EVS Teataja avaldamise järel Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele esitatud algupärase standardite ja standardiladsete dokumentide koostamis-, muutmis- ja uustöötlustepanekute kohta, millega algatatakse Eesti algupärase dokumendi koostamise protsess.

Rohkem infot koostatava dokumendi kohta saab EVS-i standardiosakonnast: [standardiosakond@evs.ee](mailto:standardiosakond@evs.ee).

Igal kuul uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse veebilehel avaldatavast [standardimisprogrammist](#).

## prEVS 875-13

### **Vara hindamine. Osa 13: Keskkonnakvaliteedi, maakasutuse piirangute ja looduskaitse arvestamine kinnisvara hindamisel**

### **Property valuation - Part 13: Consideration of environmental quality, land use restrictions and nature protection in property valuation**

See standard käsitleb hindamise põhimõtteid keskkonnaohtude ja -riskide, looduskaitse ja maakasutuse, sh planeeringutest tulenevate, piirangute kontekstis. Samuti käsitleb standard Euroopa Liidu roheline kokkuleppest tulenevaid suuniseid vastutustundlikele rahastamis põhimõtetele ehk ESG-le ja sellest tulenevaid nõudeid kinnisvara hindamisele.

Asendab dokumenti: EVS 875-13:2016

Koostamisettepaneku esitaja: Eesti Kinnisvara Hindajate Ühing

## prEVS 919

### **Suitsutõrje. Projekteerimine, seadmete paigaldus ja korrashoid**

### **Smoke and heat control systems - Design, installation, maintenance**

See standard käsitleb nõudeid suitsutõrjesüsteemide projekteerimisele, ehitamisele ja hooldamisele. Enne standardi kasutusele võtmist ehitatud suitsutõrjesüsteemidele rakendatakse vaid selle standardi hoolduse ja kontrolli nõudeid

Asendab dokumenti: EVS 919:2020

Koostamisettepaneku esitaja: Vassil Hartšuk

# STANDARDITE JA STANDARDILAADSETE DOKUMENTIDE ÜLEVAATUS

Algupärase Eesti standardi ülevaatus toimub üldjuhul iga viie aasta järel ning selle eesmärk on kontrollida standardi tehnilist taset, vastavust aja nõuetele, vastavust kehtivatele õigusaktidele, kooskõla rahvusvaheliste või Euroopa standarditega jne.

Ülevaatus tulemusena jäetakse standard kehtima, algatatakse standardi muudatuse või uustöötamise koostamine, tühistatakse standard või asendatakse see ülevõetava Euroopa või rahvusvahelise standardiga.

Allviidatud standardite ja dokumentide kohta palume esitada ettepanekud EVS-i standardiosakonda (standardiosakond@evs.ee).

## PIKENDAMISKÜSITLUS

### **EVS 884:2017**

#### **Maagaasitorustik. Projekteerimise põhinõuded üle 16 baarise töö rõhuga torustikele Natural gas pipeline systems - Pipelines for maximum operating pressure over 16 bar - General requirements for design**

Standard sätestab ühtsed projekteerimisnõuded üle 16 baarise töö rõhuga gaasitorustikele, et tagada gaasitorustike ehitamisel torustike kasutuskindlus, inimeste ohutus, keskkonnakaitse ja õnnetusjuhtumite vältimine. Selle standardi ohutuskujade määramise meetodit võib kasutada olemasoleva üle 16 baarise töö rõhuga gaasitorustiku lähedusse rajatavate ehitiste ohutuskujade arvutamisel, kui on uuritud olemasoleva torustiku tehnilist seisundit. Ohutuskuja määramisel varemehitatud üle 16 baarise töö rõhuga gaasitorustikest tuleb lähtuda tehnilistest normidest ja standarditest, mida kasutati nende torustike ehitamisel.

Pikendamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

# TÜHISTAMISKÜSITLUS

Selles rubriigis avaldame teavet Euroopa standardimisorganisatsioonides algatatud Euroopa standardite tühistamisküsitluste kohta ning rahvusvahelise alusstandardiga Eesti standardite ja Eesti algupäraste dokumentide tühistamisküsitluste kohta. Küsitluse eesmärk on välja selgitada, kas allpool nimetatud standardite ja standardiladsete dokumentide jätkuv kehtimine Eesti ja/või Euroopa standardina/dokumendina on vajalik.

Allviidatud standardite ja dokumentide kehtivana hoidmise vajalikkusest palume teavitada EVS-i standardiosakonda (standardiosakond@evs.ee).

## **EVS-EN 125000:2002**

### **Generic specification: Cores made of ferrite materials**

This Generic Specification is applicable to cores made of ferrite materials. These products are used in a wide range of inductive components required for many applications in almost all industries. It establishes standard terms, inspection procedures and methods of testing for use in sectional and detail specifications within the CECC System for electronic components.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 125000:1997

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

## **EVS-EN 50410:2008**

### **Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Erinõuded ehisrobotitele Household and similar electrical appliances - Safety - Particular requirements for decorative robots**

This clause of EN 60335-1 is replaced by the following. This European Standard deals with the safety of electric decorative robots for household and similar purposes, including child-appealing and those intended for seasonal use, their rated voltage being not more than 250 V. Appliances not intended for normal household use, but which nevertheless may be a source of danger to the public, such as appliances intended to be used by laymen in shops and other premises for normal housekeeping purposes, are within the scope of this standard

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50410:2008

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

## **EVS-EN 60034-18-22:2002**

### **Pöörlevad elektrimasinad. Osa 18-22: Isolatsioonisüsteemide funktsionaalne hindamine. Traatmähiste katsetusprotseduurid. Muudatuste ja isolatsioonikomponentide asendamiste klassifikatsioon Rotating electrical machines - Part 18-22: Functional evaluation of insulation systems - Test procedures for wire-wound windings - Classification of changes and insulation component substitutions**

This section of IEC 34-18 gives test procedures for the thermal evaluation and classification of changes and insulation component substitutions in insulation systems used or proposed for use in a proven insulation system used in wire-wound windings. The test procedures are comparative in that the performance of a candidate system is compared to that of a reference system which has previously been proved by experience or has been evaluated by one of the procedures given in IEC 34-18-21 and to which the change or substitution is intended.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60034-18-22:2000; EN 60034-18-22:2001

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

## **EVS-EN 60406:2006**

### **Cassettes for medical X-ray diagnosis - Radiographic cassettes and mammographic cassettes**

This International Standard deals with the manufacture of RADIOGRAPHIC CASSETTES and mammographic cassettes intended to be used with RADIOGRAPHIC SCREENS in medical practice. This standard does not apply to special cassettes (such as cassettes with built-in ANTI-SCATTER GRIDS, cassettes for simultaneous TOMOGRAPHY). It is provided to ensure that X-RAY EQUIPMENT can be operated with RADIOGRAPHIC CASSETTES of different MANUFACTURERS.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60406:1997; EN 60406:1997

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

## **EVS-EN 60454-3-6:2006**

### **Pressure-sensitive adhesive tapes for electrical purposes - Part 3: Specifications for individual materials - Sheet 6: Polycarbonate film tapes with acrylic thermoplastic adhesive**

Contains the requirements for polycarbonate film tapes (type 1 - nominal thickness 0,020 mm to 0,030 mm and type 2 - nominal thickness 0,045 mm to 0,055 mm) with acrylic thermoplastic adhesive.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60454-3-6:1998; EN 60454-3-6:1998

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN 60519-9:2005**

#### **Ohutus elekterkuumutuspaigaldistes. Osa 9: Erinõuded kõrgsageduslikele dielektrilistele kuumutuspaigaldistele**

#### **Safety in electroheat installations Part 9: Particular requirements for high-frequency dielectric heating installations**

Is applicable to industrial high-frequency dielectric heating installations for the purpose of thermal applications such as melting, drying, welding, insect extermination and gluing of partially or non-conductive materials (plastics, wood, etc.) in both normal and protective atmospheres, using for example inert gases or vacuum.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60519-9:2005; EN 60519-9:2005

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN 60601-3-1:2006**

#### **Medical electrical equipment - Part 3-1: Essential performance requirement for transcutaneous oxygen and carbon dioxide partial pressure monitoring equipment**

Specifies essential requirements for the performance of transcutaneous oxygen and carbon dioxide partial pressure monitoring equipment. Applies to transcutaneous monitors intended for use with adults, children and neonates, and includes the use of these devices in foetal monitoring during birth. Does not apply to haemoglobin saturation oximeters or to devices applied to surfaces of the body other than the skin such as conjunctiva or mucosa.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60601-3-1:1996; EN 60601-3-1:1996

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN 60603-10:2002**

#### **Connectors for frequencies below 3 MHz for use with printed boards - Part 10: Two-part connectors for printed boards for basic grid of 2,54 mm (0,1 in), inverted type**

This specification covers a group of related two-part connectors for printed boards, with 32, 48, 64 and 96 contacts for low-voltage applications.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60603-10:1991; EN 60603-10:1998

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN 60603-9:2002**

#### **Connectors for frequencies below 3 MHz for use with printed boards - Part 9: Two-part connectors for printed boards, backpanels and cable connectors, basic grid of 2,54 mm (0,1 in)**

This standard covers a group of related two-part connectors for printed boards and cable connectors associated with printed backpanels. The group covers high-density connectors having up to 96 miniature contacts for low-voltage applications, connectors having up to 6 high current contacts, combined with up to 42 signal contacts and a range of 4, 10, 20, and 64 way female cable connectors and associated male parts for making connection to the backpanel or to the printed board.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60603-9:1990; EN 60603-9:1998

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN 60730-2-19:2003**

#### **Elektrilised automaatjuhtimisseadmed majapidamis- ja muuks taoliseks kasutuseks. Osa 2-19: Erinõuded, sealhulgas mehaanilised nõuded, elektriliselt käitatavatele õliventilidele** **Automatic electrical controls for household and similar use - Part 2-19: Particular requirements for electrically operated oil valves, including mechanical requirements**

This part 2 of IEC 730 applies to electrically operated oil valves for use in, on or in association with equipment for household and similar use that use electricity, in combination with fuel in the liquid state such as distillates, residual fuels, etc. This part 2 also applies to electrically operated oil valves using NTC or PTC thermistors, requirements for which are contained in annex J.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60730-2-19:1997+A1:2000; EN 60730-2-19:2002

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN 60730-2-19:2003/A11:2005**

#### **Elektrilised automaatjuhtimisseadmed majapidamis- ja muuks taoliseks kasutuseks. Osa 2-19: Erinõuded, sealhulgas mehaanilised nõuded, elektriliselt käitatavatele õliventilidele Automatic electrical controls for household and similar use - Part 2-19: Particular requirements for electrically operated oil valves, including mechanical requirements**

This part 2 of IEC 730 applies to electrically operated oil valves for use in, on or in association with equipment for household and similar use that use electricity, in combination with fuel in the liquid state such as distillates, residual fuels, etc. This part 2 also applies to electrically operated oil valves using NTC or PTC thermistors, requirements for which are contained in annex J.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 60730-2-19:2002/A11:2005

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN 60730-2-19:2003/A2:2008**

#### **Elektrilised automaatjuhtimisseadmed majapidamis- ja muuks taoliseks kasutuseks. Osa 2-19: Erinõuded, sealhulgas mehaanilised nõuded, elektriliselt käitatavatele õliventilidele Automatic electrical controls for household and similar use -- Part 2-19: Particular requirements for electrically operated oil valves, including mechanical requirements**

This part 2 of IEC 730 applies to electrically operated oil valves for use in, on or in association with equipment for household and similar use that use electricity, in combination with fuel in the liquid state such as distillates, residual fuels, etc. This part 2 also applies to electrically operated oil valves using NTC or PTC thermistors, requirements for which are contained in annex J.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60730-2-19:1997/A2:2007; EN 60730-2-19:2002/A2:2008

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN 60885-2:2003**

#### **Electrical test methods for electric cables - Part 2: Partial discharge tests**

A re-edition of Clause 3 of IEC 60540. IEC 60855-1 and 60855-2 regroup the electrical test methods for electric cables and, in conjunction with the IEC 60811 series, replace IEC 60540.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60885-2:1987; EN 60885-2:2003

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN 61063:2006**

#### **Acoustics - Measurement of airborne noise emitted by steam turbines and driven machinery**

Describes a method for the measurement of noise emitted by steam turbines including driven machinery operating under steady state conditions. The results are expressed in sound power levels and in sound pressure levels. Applies to steam turbines of all sizes without limitation of output.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61063:1991; EN 61063:1996

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN 61076-4-111:2003**

#### **Connectors for electronic equipment - Part 4-111: Printed board connectors with assessed quality - Detail specification for two-part power connector modules, for printed boards and backplanes having early mating features, and having a basic grid of 2,5 mm in accordance with IEC 60917-1**

This publication also bears the number QC 480301XX0012 which is the specification number in the IEC Quality Assessment System for Electronic Components (IECQ).

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61076-4-111:2002; EN 61076-4-111:2002

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN 61076-4-114:2003**

#### **Connectors for electronic equipment - Part 4-114: Printed board connectors - Detail specification for two-part connector with integrated shielding function having a grid of 1 mm x 1,5 mm**

Describes modular two-part connectors with integrated shielded function having a grid of 1 mm x 1,5 mm in accordance with IEC 60917-1

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61076-4-114:2003; EN 61076-4-114:2003

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023



## **EVS-EN 61100:2002**

### **Classification of insulating liquids according to fire point and net calorific value**

The standard defines a system for classifying insulating liquids according to firepoint and net calorific value. The characteristics on which the system is based are given together with limiting values.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61100:1992; EN 61100:1992

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

## **EVS-EN 61182-2-2:2012**

### **Printed board assembly products - Manufacturing description data and transfer methodology - Part 2-2: Sectional requirements for implementation of printed board fabrication data description**

This part of IEC 61182 provides the information on the manufacturing requirements used for fabricating printed boards. This standard determines the XML schema details, defined in the generic standard IEC 61182-2 and some of the sectional standards that are required to accomplish the focused tasks. When other standards are invoked, their requirements become a mandatory part of the fabrication details as defined in the IEC 61182-2. The IEC 61182-2 contains all the requirements necessary to build an electronic product. The cardinality indicated in the IEC 61182-2 may be superseded by a restriction of an attribute (enumerated string ID) or indication of a requirement that is noted as being optional in the generic standard. However, this standard renders the requirement mandatory based on the supply chain communication need. In order to assist the users of this standard, all the applicable XML schema elements that apply to the board fabrication function are listed in Annex A. The list is grouped by topics and shows the absolute path for the elements that pertain to the focus of this standard. If the parent element is not present no children are considered in the implementation either. However, all attributes identified for a particular element follow the cardinality of the IEC 61182-2, unless a restriction is stated in this standard.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61182-2-2:2012; EN 61182-2-2:2012

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

## **EVS-EN 61221:2004**

### **Petroleum products and lubricants - Triaryl phosphate ester turbine control fluids (category ISO-L-TCD) - Specifications**

Specifies the characteristics of unused triaryl phosphate ester fluids for turbine governor controls and other hydraulic systems in electrical power stations. Fluids used in this application are classified under category TCD of ISO 6743-5. The major changes with regard to the first edition concern the need to upgrade the report to an International Standard, taking account of changes to the specification. The changes made include: a) introduction of new tests to define fire resistance, namely the Manifold Ignition and Wick flame persistence tests; b) flame persistence tests; c) introduction of a pour point requirement; d) a change to the Sequence II foaming requirement; e) introduction of a cleanliness requirement; f) introduction of an elastomer compatibility requirement; g) use of ISO test methods equivalent of the original DIN tests.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61221:2004; EN 61221:2004

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

## **EVS-EN 61223-2-4:2016**

### **Evaluation and routine testing in medical imaging departments - Part 2-4: Constancy tests - Hard copy cameras**

This part of IEC 1223 applies to HARD COPY CAMERAS producing images on monochrome continuous tone material (such as photographic films and materials sensitive to infrared radiation), and comprising types of cameras using a cathode ray tube, laser beam, or thermoprinting system, as used in diagnostic imaging systems such as: - digital radiography; - digital subtraction angiography; - Imaging in COMPUTED TOMOGRAPHY; - magnetic resonance Imaging; - ultrasound Imaging; Imaging in NUCLEAR MEDICINE.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 61223-2-4:1994; IEC 61223-2-4:1994

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

## **EVS-EN 61223-2-5:2006**

### **Evaluation and routine testing in medical imaging departments - Part 2-5: Constancy tests - Image display devices**

Applies to image display devices as used in diagnostic imaging systems. Describes a method to check, in terms of functional parameters the constancy of the quality of images reproduced by image display devices.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61223-2-5:1994; EN 61223-2-5:1994

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN 61223-3-3:2006**

#### **Evaluation and routine testing in medical imaging departments -- Part 3-3: Acceptance tests - Imaging performance of X-ray equipment for digital subtraction angiography (DSA)**

Applies to those components of X-ray equipment which influence the image quality of equipment for digital subtraction angiography (DSA) with an imaging system consisting of an X-ray generation subsystem, a detection device comprising an X-ray image intensifier television chain, means of digitization and digital image processing, image storage and image manipulation including subtraction, and facilities for image display. Defines the essential parameters which describe the performance of the above-mentioned components of X-ray equipment with regard to imaging properties, and defines methods of testing whether measured quantities related to those parameters comply with specified tolerances.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61223-3-3:1996; EN 61223-3-3:1996

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN 61400-22:2011**

#### **Wind turbines - Part 22: Conformity testing and certification**

This International Standard defines rules and procedures for a certification system for wind turbines (WT) that comprises both type certification and certification of wind turbine projects installed on land or off-shore. This system specifies rules for procedures and management for carrying out conformity evaluation of WT and wind farms, with respect to specific standards and other technical requirements, relating to safety, reliability, performance, testing and interaction with electrical power networks. It provides: - definitions of the elements in a wind turbine certification process; - procedures for conformity evaluation in a wind turbine certification system; - procedures for conformity surveillance; - rules for the documentation that is to be supplied by an applicant for the conformity evaluation; and - requirements for certification and inspection bodies and testing laboratories. The rules and procedures are not limited to WT of any particular size or type. However, special rules and procedures apply for small wind turbines (SWT). Some elements of certification are mandatory, whilst provision is specifically made for others to be optional. For type certification, the document describes procedures relating to conformity testing, design, manufacture, and the plans for transportation, erection, installation and maintenance. The procedures deal with the assessment of loads and safety, testing, characteristics measurements and surveillance of manufacturing. For project certification, the document describes procedures relating to the assessment that particular wind turbines and support structure/foundation designs in a project are appropriate for the application and relating to transportation, installation, commissioning, operation and maintenance. The procedures deal with assessment in accordance with all modules in this document, e.g. the site conditions, the design of site-specific components and surveillance of manufacturing, transportation, installation and operation. The purpose of the rules and procedures is to provide a common basis for certification of wind turbines and wind turbine projects, including a basis for acceptance of operating bodies (i.e. certification bodies, inspection bodies and testing laboratories) and mutual recognition of certificates. The rules and procedures are intended to be used in conjunction with the appropriate IEC/ISO standards and Guides, see Clause 2.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61400-22:2010; EN 61400-22:2011

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN 61747-1:2002**

#### **Liquid crystal and solid-state display devices - Part 1: Generic specification**

This essential ratings and characteristics apply to passive matrix monochrome liquid crystal display modules.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61747-1:1998; EN 61747-1:1999

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN 61747-1:2002/A1:2003**

#### **Liquid crystal and solid-state display devices - Part 1: Generic specification**

This essential ratings and characteristics apply to passive matrix monochrome liquid crystal display modules.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61747-1:1998/A1:2003; EN 61747-1:1999/A1:2003

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN 61747-2:2002**

#### **Liquid crystal and solid-state display devices - Part 2: Liquid crystal display modules - Sectional specification**

Applies to liquid crystal and solid-state display modules such as the following: - static/segment type liquid crystal display modules; - passive matrix monochrome and colour liquid crystal display modules; - active matrix monochrome and colour liquid crystal display modules. Gives details of the quality assessment procedures, the inspection requirements, screening sequences, sampling requirements, and test and measurement procedures required for the assessment of liquid crystal display modules.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61747-2:1998; EN 61747-2:1999

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN 61747-3:2006**

#### **Liquid crystal and solid-state display devices - Part 3: Sectional specification for liquid crystal display (LCD) cells**

This sectional specification applies to liquid crystal cells of the segment type monochrome . It gives details of the quality assessment procedures, the inspection requirements, screening sequences, sampling requirements and test and measurement procedures required for the assessment of liquid crystal display cells. Instead of the qualification approval procedure, the capability approval procedure can be applied (see Clause 4 of IECQ 001002-3; however, at present the capability approval procedure for liquid crystal display cells is under consideration) for all products manufactured in a defined process. All the requirements of this specification remain valid, unless modified by the requirements set out in 4.7 of this standard.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61747-3:2006; EN 61747-3:2006

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN 61747-3-1:2006**

#### **Liquid crystal and solid-state display devices - Part 3-1: Liquid crystal display (LCD) cells - Blank detail specification**

This blank detail specification is one of a series of blank detail specifications for liquid crystal display devices and should be used with the following IEC publications.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61747-3-1:2006; EN 61747-3-1:2006

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN 61747-5-2:2011**

#### **Liquid crystal display devices - Part 5-2: Environmental, endurance and mechanical test methods - Visual inspection of active matrix colour liquid crystal display modules**

This part of IEC 61747 gives the details of the quality assessment procedures and provides general rules for visual inspection of the active area of transmissive type active matrix colour liquid crystal display modules by the human eye. Furthermore, this standard includes defect definitions and the method for visual defect inspection.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61747-5-2:2011; EN 61747-5-2:2011

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN 61747-6-3:2011**

#### **Liquid crystal display devices - Part 6-3: Measuring methods for liquid crystal display modules - Motion artifact measurement of active matrix liquid crystal display modules**

This part of IEC 61747 applies to transmissive type active matrix liquid crystal displays. This standard defines general procedures for quality assessment related to the motion performance of LCDs. It defines artifacts in the motion contents and methods for motion artifact measurement.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61747-6-3:2011; EN 61747-6-3:2011

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN 61751:2002**

#### **Laser modules used for telecommunication - Reliability assessment**

This International Standard deals with reliability assessment of laser modules used for telecommunication. The aim of this standard is: - to establish a standard method of assessing the reliability of laser modules in order to minimize risks and to promote product development and reliability; - to establish means by which the distribution of failures with time can be determined. This should enable the determination of equipment failure rates for specified end of life criteria.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61751:1998; EN 61751:1998

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN 61800-4:2003**

#### **Adjustable speed electrical power drive systems Part 4: General requirements - Rating specifications for a.c. power drive systems above 1 000 V a.c. and not exceeding 35 kV**

Applies to adjustable speed a.c. drive systems that include power conversion, control equipment and a motor. Excluded are traction for railway applications and electrical vehicle drives. Applies to power drive systems with converter voltages (line-to-line voltage), between 1 kV a.c. and 35 kV a.c., input side 50 Hz or 60 Hz, and load side frequencies up to 600 Hz. Requirements for voltages above 15 kV are not included and are defined by agreement between the manufacturer and the system supplier. For power drive systems, with voltages above 1 kV, using a step-down input transformer and/or a step-up output transformer in connection with a low voltage converter (below 1 000 V), EN 61800-2 applies. Gives the characteristics of the converters, their topologies and their relationship with the complete a.c. drive system. It also states their performance requirements with respect to ratings, normal operating conditions, overload conditions, surge withstand capabilities, stability, protection, a.c. line earthing, topologies and testing. Furthermore, it deals with application guidelines, such as control strategies, torsion analysis, recommendations for earthing and drive system component integration.

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 61800-4:2002; EN 61800-4:2003  
Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN 61830:2002**

#### **Microwave ferrite components - Measuring methods for major properties**

This International Standard gives guidance on the measuring methods for major microwave properties, such as return loss, forward loss, reverse loss, phase shift and group delay, of microwave ferrite components.

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 61830:1997; EN 61830:1998  
Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN 61988-4:2007**

#### **Plasma Display Panels -- Part 4: Climatic and mechanical testing methods**

This part of IEC 61988 defines test methods for evaluating environmental and mechanical endurance characteristics of plasma display modules (PDP modules).

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 61988-4:2007; EN 61988-4:2007  
Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN 62148-4:2003**

#### **Fibre optic active components and devices - Package and interface standards - Part 4: PN 1x9 plastic optical fibre transceivers**

Provides the physical interface specifications for the PN 1x9 transceiver family for plastic optical fibre

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 62148-4; EN 62148-4:2003  
Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN 62149-6:2004**

#### **Fibre optic active components and devices - Performance standards - Part 6: 650-nm 250-Mbit/s plastic optical fibre transceivers**

Specifies the performance standards for 650 nm 250 Mbps transceivers for plastic optical fibre applications. It outlines the parameters which apply, with clearly defined conditions, severities, and pass/fail criteria. The tests outlined are intended to be performed as an initial design verification to prove any product's ability to satisfy the performance standard's requirements.

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 62149-6:2003; EN 62149-6:2003  
Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN 62223:2009**

#### **Insulators - Glossary of terms and definitions**

This International Standard specifies terms defined in standards that fall under the scope of technical committee TC 36: Insulators. It covers terms that can be found in IEC 60050-471 as well as terms not appropriate for inclusion in IEC 60050-471 but used widely in the standards of IEC TC 36. IEC 60050-471 is not intended to cover all the terms used in the various IEC standards but provides rather a general purpose vocabulary giving the basic terms and reference terms to be used by all technical committees. This glossary is intended to harmonize terms not listed in IEC 60050-471 but used in the publications of committee TC 36.

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 62223:2009; EN 62223:2009  
Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN 62341-5-2:2013**

#### **Organic light emitting diode (OLED) displays -- Part 5-2: Mechanical endurance testing methods**

IEC 62341-5-2:2013 defines testing methods for evaluating mechanical endurance quality of Organic Light Emitting Diode (OLED) display panels and modules or their packaged form for transportation. It takes into account, wherever possible, the environmental testing methods outlined in specific parts of IEC 60068. The object of this standard is to establish uniform preferred test methods for judging the mechanical endurance properties of OLED display devices.

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 62341-5-2:2013; EN 62341-5-2:2013  
Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN 62341-5-3:2013**

#### **Organic Light Emitting Diode (OLED) displays -- Part 5-3: Measuring methods of image sticking and lifetime**

IEC 62341-5-3:2013 specifies the standard measurement conditions and measurement methods for determining the image sticking and lifetime of organic light emitting diode (OLED) display panels and modules. It mainly applies to modules.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62341-5-3:2013; EN 62341-5-3:2013

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN 62341-6-1:2011**

#### **Organic Light Emitting Diode (OLED) displays - Part 6-1: Measuring methods of optical and electro-optical parameters**

This part of IEC 62341 specifies the standard measurement conditions and measuring methods for determining optical and electro-optical parameters of organic light emitting diode (OLED) display modules, and where specified, OLED display panels, in the following areas: a) luminance and uniformity; b) dark room contrast ratio; c) chromaticity, colour uniformity, colour gamut and white field correlated colour temperature; d) power consumption.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62341-6-1:2009; EN 62341-6-1:2011

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN 62341-6-2:2012**

#### **Organic light emitting diode (OLED) displays - Part 6-2: Measuring methods of visual quality and ambient performance**

This part of IEC 62341 specifies the standard measurement conditions and measurement methods for determining the visual quality and ambient performance of organic light-emitting diode (OLED) display modules and panels. This document mainly applies to colour display modules.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62341-6-2:2012; EN 62341-6-2:2012

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN 62341-6-3:2012**

#### **Organic light emitting diode (OLED) displays - Part 6-3: Measuring methods of image quality**

This part of IEC 62341 specifies the standard measurement conditions and measuring methods for determining image quality of organic light emitting diode (OLED) display panels and modules. More specifically, this standard focuses on five specific aspects of image quality, i.e., the viewing angle range, cross-talk, flicker, static image resolution, and moving image resolution.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62341-6-3:2012; EN 62341-6-3:2012

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN 62386-210:2011**

#### **Digital addressable lighting interface - Part 210: Particular requirements for control gear - Sequencer (device type 9)**

This International Standard specifies a protocol and test procedures for the control by digital signals of electronic control gear working as automatic sequencers.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62386-210:2011; EN 62386-210:2011

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN 62595-1-2:2012**

#### **LCD backlight unit - Part 1-2: Terminology and letter symbols**

This part of IEC 62595 gives preferred terms, their definitions and symbols for backlight unit (BLU) and related display panel lighting systems including frontlight; with the object of using the same terminology when publications are prepared in different countries.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62595-1-2:2011; EN 62595-1-2:2012

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN 62595-2:2013**

#### **LCD backlight unit - Part 2: Electro-optical measurement methods of LED backlight unit (IEC 62595-2:2012)**

This part of IEC 62595 series specifies the standard measurement conditions and measuring methods for determining electrical, optical, and electro-optical parameters of LED backlight units for liquid crystal displays. NOTE Other backlights (Cold Cathode Fluorescent Lamps (CCFLs), External Electrode Fluorescent Lamps (EEFLs), Hot Cathode Fluorescent Lamps (HCFLs), Carbon Nano Tube (CNT), etc.) are excluded from this standard.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62595-2:2012; EN 62595-2:2013

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN 62629-1-2:2013**

#### **3D Display devices - Part 1-2: Generic - Terminology and letter symbols**

IEC 62629-1-2:2013 provides a list of the terminologies that are frequently used in describing 3D display technologies in the IEC 62629 series. Terms for various 3D display technologies on stereoscopic, autostereoscopic, volumetric, and holographic displays are included.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62629-1-2:2013; EN 62629-1-2:2013

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN 62629-22-1:2013**

#### **3D Display Devices - Part 22-1: Measuring methods for autostereoscopic displays - Optical (IEC 62629-22-1:2013)**

This part of IEC 62629-22 specifies optical measuring methods for autostereoscopic display devices. It defines general measuring procedures for optical characteristics of two-view and multi-view displays and integral imaging displays.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62629-22-1:2013; EN 62629-22-1:2013

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN IEC 63171-6:2020**

#### **Connectors for electrical and electronic equipment - Part 6: Detail specification for 2-way and 4-way (data/power), shielded, free and fixed connectors for power and data transmission with frequencies up to 600 MHz.**

IEC 63171-6:2020, covers 2-way and 4-way (data/power) shielded free and fixed connectors for data transmission with frequencies up to 600 MHz and specifies the common dimensions, mechanical, electrical and transmission characteristics and environmental requirements as well as test specifications respectively. This document specifies several properties overlapping with specifications in the IEC 63171 series which have been drafted later. In case of conflict the specifications within this document prevail.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 63171-6:2020; EN IEC 63171-6:2020

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN ISO 15755:2000**

#### **Paber ja papp. Võõrkehade hindamine Paper and board - Estimation of contraries**

This standard specifies the test method for the estimation by reflected light of the visible contraries in paper. Visual inspection is applicable to most kinds of paper and board.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 15755:1999; EN ISO 15755:1999

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN ISO 16407-1:2017**

#### **Electronic fee collection - Evaluation of equipment for conformity to ISO 17575-1 - Part 1: Test suite structure and test purposes (ISO 16407-1:2017)**

The ISO 16407 series of standards specifies a suite of tests in order to assess the Front End and Back End behaviour compliancy towards the requirements listed in ISO 17575-1. ISO 16407-1:2017 contains the definition of such tests in the form of test purposes, listing the required initial conditions, references and individual steps in a structured textual manner.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 16407-1:2017; EN ISO 16407-1:2017

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023



## **EVS-EN ISO 16407-2:2018**

### **Electronic fee collection - Evaluation of equipment for conformity to ISO 17575-1 - Part 2: Abstract test suite (ISO 16407-2:2018)**

The ISO 16407 series provides a suite of tests in order to assess the Front End (FE) and Back End (BE) behaviour compliancy towards the requirements listed in ISO 17575-1. This document contains the definition of such tests in the form of test cases, reflecting the required individual steps listed in specific test purposes defined in ISO 16407-1. The test cases are written in Testing and Test Control Notation version 3 (TTCN v3).

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 16407-2:2018; EN ISO 16407-2:2018

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

## **EVS-EN ISO 16410-1:2017**

### **Electronic fee collection - Evaluation of equipment for conformity to ISO 17575-3 - Part 1: Test suite structure and test purposes (ISO 16410-1:2017)**

The ISO 16410 series provides a suite of tests in order to assess compliance of the Front End and Back End behaviours in relation to the requirements in ISO 17575-3. ISO 16410-1:2017 contains the definition of such tests in the form of test purposes, listing the required initial conditions, references and individual steps in a structured textual manner. ISO 16410-2 contains the identical tests written in testing and test control notation version 3 (TTCN v3). The test purposes defined in ISO 16410-1:2017 reflect the structural and semantic requirements stated in ISO 17575-3. - Presence/absence of particular data elements (see ISO 17575-3:2016, 8.5.5); - Semantics related to various data elements, e.g.: - Activation of context data and handling multiple contexts (see ISO 17575-3:2016, 8.3); - Handling the precedence and priority levels (see ISO 17575-3:2016, 8.5.2 to 8.5.4); - Uniqueness of relevant data elements (see ISO 17575-3:2016, 8.5.2 to 8.5.4); - Correct definition of the charge objects (see ISO 17575-3:2016, 8.5.4); - Fee calculation algorithm (see ISO 17575-3:2016, 8.5.3.7); - Security (see ISO 17575-3:2016, 7.2). With regard to the individual data sets and EFC attributes defined in ISO 17575-3, the test purposes have been organized into the test suite groups, designated for the Front End and Back End respectively. In addition to the test purposes, ISO 16410-1:2017 also provides proforma conformance test report templates for both the Front End and Back End test purposes and an informative statement on the usage of ISO 16410-1:2017 for the European electronic toll service (EETS). For more information regarding the requirements against which the conformance is evaluated in ISO 16410-1:2017, refer to ISO 17575-3. Testing of the following behaviours and functionalities is outside the scope of ISO 16410-1:2017: - dynamic behaviour, i.e. sequence of messages and triggering events that must be exchanged/happen to fulfil certain charging scenarios; - profiles and business logic built on top of particular pricing schemas; - behaviour invalid of Front End and Back End, BI test purposes are not applicable for any test purpose group (as ISO 17575-3 does not specify behaviour invalid).

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 16410-1:2017; EN ISO 16410-1:2017

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

## **EVS-EN ISO 16410-2:2018**

### **Electronic fee collection - Evaluation of equipment for conformity to ISO 17575-3 - Part 2: Abstract test suite (ISO 16410-2:2018)**

The ISO 16410 series provides a suite of tests in order to assess the Front End (FE) and Back End (BE) behaviour's compliancy towards the requirements listed in ISO 17575-3. This document contains the definition of such tests in the form of test cases, reflecting the required individual steps listed in specific test purposes defined in ISO 16410-1. The test cases are written in Testing and Test Control Notation version 3 (TTCN v3).

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 16410-2:2018; EN ISO 16410-2:2018

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

## **EVS-EN ISO 17575-1:2016**

### **Electronic fee collection - Application interface definition for autonomous systems - Part 1: Charging (ISO 17575-1:2016)**

ISO 17575-1:2016 defines the format and semantics of the data exchange between a Front End (OBE plus optional proxy) and corresponding Back Ends in autonomous toll schemes. It defines the data elements that are used to generate charge reports containing information about the road usage of a vehicle for certain time intervals, sent from the Front End to the Back End. It also defines the data that can be used to re-configure the ongoing process of gathering charge relevant information in the Front End. The scope is shown in Figure 1. The constitution of the charge report is dependent on configuration data that are assumed to be present in the Front End. The assembly of charge reports can be configured for each individual toll scheme according to local needs. Charge reports generated in accordance with this part of ISO 17575 are consistent with the requirements derived from the architectural concept defined in ISO 17573:2010. The definitions in ISO 17575-1:2016 comprise - reporting data, i.e. data for transferring road usage data from Front End to Back End, including a response from the Back End towards the Front End, - data for supporting security mechanisms, - contract data, i.e. data for identifying contractually essential entities, - road usage data, i.e. data for reporting the amount of road usage, - account data for managing a payment account, - versioning data, and - compliance checking data, i.e. data imported from ISO 12813:2015, which are required in compliance checking communication. Annex A contains the data type specifications using ASN.1 notation. The protocol implementation conformity statements (PICS) proforma are provided in Annex B. Annex C provides a graphical presentation of the structure of the data elements described in Clause 7. Annex D provides information on how this part of ISO 17575 can be used in EETS environment and how the requirements that are specified in the EU-Decision 2009/750 are addressed by this standard.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 17575-1:2016; EN ISO 17575-1:2016

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN ISO 17575-2:2016**

#### **Tasude elektrooniline kogumine. Rakendusliidese määratlus autonoomsüsteemidele. Osa 2: Side ja ühendus alumiste kihtidega Electronic fee collection - Application interface definition for autonomous systems - Part 2: Communication and connection to the lower layers (ISO 17575-2:2016)**

ISO 17575-2:2016 defines how to convey all or parts of the data element structure defined in other parts of ISO 17575 over any communication stack and media suitable for this application. It is applicable only to mobile communication links (although wired links, i.e. back office connections, can use the same methodology). To establish a link to a sequence of service calls initializing the communication channel, addressing the reception of the message and forwarding the payload are required. The definition provided in this part of ISO 17575 includes the required communication medium independent services, represented by an abstract application programming interface (API). The communication interface is implemented as an API in the programming environment of choice for the Front End (FE) system. The specification of the Back End (BE) API is outside the scope of this part of ISO 17575.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 17575-2:2016; EN ISO 17575-2:2016

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN ISO 17575-3:2016**

#### **Tasude elektrooniline kogumine. Rakendusliidese määratlus autonoomsüsteemidele. Osa 3: Andmestiku kontekst Electronic fee collection - Application interface definition for autonomous systems - Part 3: Context data (ISO 17575-3:2016)**

ISO 17575-3:2016 defines the content, semantics and format of the data exchange between a Front End (OBE plus optional proxy) and the corresponding Back End in autonomous toll systems. It defines the data elements used to specify and describe the toll context details. Context data are transmitted from the Back End to the Front End to configure it for the charging processes of the associated toll context. In ISO 17575, context data is the description of the properties of a single instance of an electronic fee collection (EFC) context. This single instance of an EFC context operates according to one of the basic tolling principles such as - road section charging, - area charging (according to travelled distance or duration of time), and - cordon charging. EFC context data comprise a set of rules for charging, including the description of the charged network, the charging principles, the liable vehicles and a definition of the required contents of the charge report. This set of rules is defined individually for each EFC context according to local needs. The following data and associated procedures are defined in this part of ISO 17575: - data providing toll context overview information; - data providing tariff information (including definitions of required tariff determinants such as vehicle parameters, time classe, etc.); - data providing context layout information; - data providing reporting rules information. ISO 17575-3:2016 also provides the required definitions and data specifications to be applied when one single toll context is split into more than one toll context partitions. This is applicable to cases where one EFC scheme and the rules applied cannot be described with a single set of context data. Annex A provides the data type specification using ASN.1 notation. The protocol implementation conformity statements (PICS) proforma are provided in Annex B. Annex C provides a graphical presentation of the structure of the toll context data. Annexes D, E and F contain further information and descriptions, which may support the understanding and the implementation of the rules specified in this part of ISO 17575. Annex G provides information how this part of ISO 17575 can be used in a European Electronic Toll Service (EETS) environment, with reference to EU Decision 2009/750.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 17575-3:2016; EN ISO 17575-3:2016

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-EN ISO 25110:2017**

#### **Electronic fee collection - Interface definition for on-board account using integrated circuit card (ICC) (ISO 25110:2017)**

ISO 25110:2017 defines the data transfer models between roadside equipment (RSE) and integrated circuit card (ICC) and the interface descriptions between the RSE and on-board equipment (OBE) for on-board accounts using the ICC. It also provides examples of interface definitions and transactions deployed in several countries.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 25110:2017; EN ISO 25110:2017

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-HD 363 S1:2003**

#### **Dimensions of spindle ends for manually operated electronic components**

Applies to spindles for the manual operation of components including switches, potentiometers and variable capacitors, primarily intended for use in equipment for telecommunication and in electronic devices employing similar techniques.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60390:1972+A1:1976; HD 363 S1:1977

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-HD 450.3 S1:2003**

#### **Hearing aids; Part 3: Hearing aids equipment not entirely worn on the listener**

Describes a method of determining the overall electro-acoustical performance of hearing aid equipment used in the rehabilitation of persons having impaired hearing.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60118-3:1983; HD 450.3 S1:1984

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-HD 450.9 S1:2003**

#### **Hearing aids; Part 9: Methods of measurement of characteristics of hearing aids with bone vibrator output**

Defines a method of expressing the input/output ratio as an acousto-mechanical sensitivity level measured on a mechanical coupler according to the second edition of IEC 60373. Provides a suitable basis for the exchange of information or for direct comparison of the electroacoustic characteristics of hearing aids using bone vibrator outputs. The methods chosen are practical and reproducible and are based on selected fixed parameters.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60118-9:1985; HD 450.9 S1:1987

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

### **EVS-HD 592 S1:2003**

#### **Binary floating-point arithmetic for microprocessor systems**

Defines ways for new microprocessor systems to perform binary floating point arithmetic in software, in hardware or in any combination of hardware and software. Note: -For the price of this publication, please consult the ISO/IEC price-code list.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60559:1989; HD 592 S1:1991

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.08.2023

## TEADE EUROOPA STANDARDI OLEMASOLUST

Selles rubriigis avaldame teavet Euroopa standardite ja CENELEC-i harmoneerimisdokumentide kohta, mille on Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele kättesaadavaks teinud Euroopa standardimisorganisatsioonid, ja mille Eesti standardina avaldamiseks on vajalik täiendav ettevalmistusaeg. Selliste teadete avaldamine võib olla vajalik, et tagada Euroopa standardite jõustumine Eesti standardina samal ajal nii eesti- kui ka ingliskeelsena.

Igal kuul uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse veebilehel avaldatavast [standardimisprogrammist](#). Lisateave standardiosakonnast: [standardiosakond@evs.ee](mailto:standardiosakond@evs.ee).

### EN 12946:2023

#### **Liming materials - Determination of the calcium content and magnesium content - Complexometric method**

Eeldatav avaldamise aeg Eesti standardina 10.2023

### EN 15085-1:2023

#### **Railway applications - Welding of railway vehicles and components - Part 1: General**

Eeldatav avaldamise aeg Eesti standardina 12.2023

## AVALDATUD EESTIKEELSE STANDARDIPARANDUSED

Selles rubriigis avaldame teavet Eesti standardite paranduste koostamise kohta. Standardiparandus koostatakse toimetusslikku laadi vigade (trükivead jms) kõrvaldamiseks standardist. Eesti standardi paranduse tähis koosneb standardi tähisest ja selle lõppu lisatud tähtedest AC.

Näiteks standardile EVS XXX:YYYY tehtud parandus kannab eraldi avaldatuna tähist EVS XXX:YYYY/AC:ZZZZ. Parandatud standardi tähis ei muutu.

### **EVS 860-7:2018/AC:2023**

**Tehniliste paigaldiste termiline isoleerimine. Osa 7: Torustikud, mahutid ja seadmed. Katete ja tugikonstruktsioonide materjalid**

**Thermal insulation of technical equipment. Part 7: Insulation of pipes, vessels and equipment. Covering materials and support structure**

# UUED EESTIKEELSESD STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID

Igal kuul uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse veebilehel avaldatavast [standardimisprogrammist](#).

## EVS 945:2023

### Reovee väikepuhasti projekteerimine (kuni 1999 IE) Design of Small Sewage Treatment Plant (up to 1999 IE)

See Eesti standard on rakendatav reovee puhastamiseks vajalike puhastusmeetodite kavandamisel ja seadmete dimensioonimisel nii uue reoveepuhasti rajamisel kui ka olemasoleva puhasti laiendamisel või ümberehitamisel sõltumata reoveepuhasti omandivormist. Reoveepuhastid jagunevad Eestis kolme suurusklassi: — omapuhastid ehk kohtpuhastid: kuni 49 IE; — reovee väikepuhastid: 50 IE kuni 1999 IE; — reovee suurpuhastid: 2000 IE kuni 100 000 IE ja rohkem. Lisaks eristatakse tööstusreoveepuhastid ja eelpuhastid ehk kohtpuhastid. Tööstusreoveepuhastid puhastavad tööstuses või muu tootmise käigus tekkinud reovett, heitvesi juhatakse otse suublasse. Eelpuhastid on muda-, liiva-, rasva- ja õlipüüdurid ning nende kombinatsioonid ja muud reovee osalise puhastamise tehnoloogilised seadmed, mille läbimise järel juhatakse reovesi ühiskanalisatsiooni. Eelpuhastus võib olla ka bioloogiline puhastus, mille käigus vähendatakse reovees orgaanilise aine ja toitainete koormust enne ühiskanalisatsiooni suunamist. Reoveepuhastusmeetodid jagunevad mehaaniliseks, bioloogiliseks ja vajaduse korral järelpuhastuseks. Mehaanilise puhastuse käigus eemaldatakse võrede abil suuremad vöörised ning liivapüüduris liiv, mis oma abrasiivsete omaduste tõttu kulutab pumpasid ning edasistes protsessi etappides settib mahutitesse. Vajaduse korral kasutatakse rasvainete eraldamiseks rasvapüüdureid või kombineeritud seadmeid. Keemilise fosforiärastuse korral rakendatakse sadestuskemikaali doseerimist kombineeritult bioloogilise puhastusega. Joonisel 1 on esitatud lihtsustatud reoveepuhastuse põhimõttekeem. Selles standardis on kirjeldatud Eesti oludes väikepuhastites enam levinud puhastustehnoloogiat – aeroobne bioloogiline puhastus, keskendudes ainult läbivoolsele aktiivmudaprotsessile. Annus- ja biokilepuhasti rajamisel tuleb lähtuda nende spetsiifikast ja asjakohastest normdokumentidest ning juhenditest. Puhastustehnoloogia valimiseks peab olema teave reovee saasteainete sisalduse ning suubla seisundi kohta. Kui see erineb tavapärasest, nt reovee lämmastikusisaldus on piirväärtustest palju suurem, tuleb valida lämmastikuärastust hõlmav tehnoloogia (vt lisaks standardis toodule näiteks DWA-A 131 juhised), või kui reovesi sisaldab raskmetalle, tuleb rakendada nende äraastamise võtteid. Standardis määratakse nõuded reoveepuhastite planeerimise, projekteerimise, ehitamise, käitamise ja hoolduse kohta ning tegevused nõuete täitmiseks. Omapuhastite valikul juhendata asjakohastest õigusaktidest ning standardist EVS-EN 12566 (kõik osad) ja tehnilisest aruandest CEN/TR 12566 (kõik osad). Eelpuhastite valikul juhendata asjakohastest õigusaktidest ning standarditest EVS-EN 858 (kõik osad) ja EVS-EN 1825 (kõik osad). Standardis ei käsitleta tööstusreoveepuhasteid.

## EVS-EN 50122-2:2022

### Raudteealased rakendused. Püsipaigaldised. Elektriohutus, maandamine ja tagasivooluahel. Osa 2: Meetmed alalisvooluveosüsteemide põhjustatud uitvoolude mõjude vastu Railway applications - Fixed installations - Electrical safety, earthing and the return circuit - Part 2: Provisions against the effects of stray currents caused by DC traction systems

Selles dokumendis määratletakse nõuded kaitsemeetmetele uitvoolude vastu, mida põhjustab alalisvoolu elekterveoitesüsteemide töö. Kuna mitme aastakümne pikkune kogemus ei ole näidanud vahelduvvoolu elekterveoitesüsteemidest tingitud ilmseid korrosioonimõjusid, käsitletakse selles dokumendis ainult alalisvoolu elekterveoitesüsteemist lähtuvaid uitvoolusid. Dokument kehtib kõikidele veosüsteemi osaks olevate metallist kohtkindlatele paigaldistele, samuti kõikidele muudele maapinnas mis tahes asukohas paiknevatele metallosadele, mis võivad juhtida raudteesüsteemi tööst põhjustatud uitvoolusid. See dokument kehtib kõikidele uutele alalisvooluliinidele ja olemasolevatele alalisvooluliinide suurematele muudatustele. Põhimõtteid saab rakendada ka olemasolevatele elektrifitseeritud transpordisüsteemidele, kus tuleb arvestada uitvoolu mõjudega. Dokumendis ei täpsustata hoolduse tööreegleid, kuid see sisaldab projekteerimisnõudeid hoolduse võimaldamiseks. Käsitlusala hõlmab järgmist: a) raudteed, b) juhitud ühistranspordi süsteemid, näiteks 1) trammiteed, 2) kõrgendatud ja maa-alused raudteed, 3) mägiraudteed, 4) magnetlevitatsiooni süsteemid, milles kasutatakse kontaktliini süsteemi, ja 5) trollibussi süsteemid, c) materjalide transpordisüsteemid. Seda dokumenti ei kohaldata järgmistel juhtudel: a) elekterveoitesüsteemid allmaakaevandustes, b) kraanad, teisaldatavad platvormid ja sarnased rööbastel asuvad transpordiseadmed, ajutised konstruktsioonid (nt näitusrajatised), kuiõrd neid ei varustata kontaktliini süsteemist otse ja neid ei ohusta elekterveoitesüsteem, c) kõissõidukid, d) köisraudteed.

## EVS-EN ISO 22475-1:2021

### Geotehniline uurimine ja katsetamine. Proovivõtumeetodid ja põhjavee mõõtmised. Osa 1: Pinnase-, kalju- ja põhjaveeproovide võtmise tehnilised põhimõtted Geotechnical investigation and testing - Sampling methods and groundwater measurements - Part 1: Technical principles for the sampling of soil, rock and groundwater (ISO 22475-1:2021)

Selles dokumendis käsitletakse geotehnilise uurimise ja katsetamise programmi osana pinnasest, kaljust ja põhjaveest proovide võtmise põhimõtteid. MÄRKUS 1 See dokument täidab standarditele EN 1997-1 ja EN 1997-2 vastava geotehnilise uurimise ja katsetamise programmi osana pinnase, kivimi ja põhjavee proovivõtu ning põhjavee mõõtmise nõudeid. Selliste pinnaseuuringute eesmärgid on a) koguda pinnase-, kalju- ja veeproove, mille kvaliteet on piisav, et hinnata objekti üldist sobivust geotehniliseks otstarbeks ja laboris määrata nõutavad pinnase omadused; b) saada teavet geoloogilise läbilõike, kihtide pakuse ja paiknemise kohta ruumis ning katkestuspindade orientatsiooni kohta; c) määrata kindlaks kihtide tüüp, koostis ja seisund; d) saada teavet pinnase- ja põhjavee tingimuste kohta ning koguda veeproove põhjavee, pinnase, kalju ja ehitusmaterjali vastastikuse mõju hindamiseks. Pinnaseproovide võtmist põllumajanduslikuks ja keskkonnaalaseks pinnaseuuringuks dokumendis ei käsitleta. MÄRKUS 2 Juhised neil eesmärkidel pinnaseproovide võtmise, sealhulgas saastunud või potentsiaalselt saastunud aladelt proovide võtmise kohta esitatakse standardisarjas ISO 18400. Standardis ISO 18400-204 on esitatud ka juhised pinnasegaasi



proovivõtu ja mõõtmise kohta. MÄRKUS 3 Selles dokumendis esitatud proovitamismeetodid ei pruugi sobida kõigi pinnaseliikide, nt tugevakiulise struktuuriga turba puhul. MÄRKUS 4 Mõned selles dokumendis esitatud proovitamismeetodid sobivad nii pinnase kui ka kalju jaoks. Dokument ei käsitle veeproovide võtmist kvaliteedikontrolli, kvaliteedi kirjeldamise ja reostusallikate, sealhulgas põhjasetete ja reoveesetete kindlakstegemise eesmärgil. MÄRKUS 5 Veeproovide võtmist neil eesmärkidel vaadeldakse standardisarjas ISO 5667.

## STANDARDIPEALKIRJADE MUUTMINE

Selles jaotises avaldame infot Eesti standardite eesti- ja ingliskeelsete pealkirjade muutmise kohta ja ingliskeelsete pealkirjade tõlkimise kohta.

Lisainformatsioon või ettepanekud standardipealkirjade ebatäpsustest [enquiry@evs.ee](mailto:enquiry@evs.ee).

### UUED EESTIKEELSESED PEALKIRJAD

Dokumendi tähis	Ingliskeelne pealkiri	Eestikeelne pealkiri
EVS-EN 50122-2:2022	Railway applications - Fixed installations - Electrical safety, earthing and the return circuit - Part 2: Provisions against the effects of stray currents caused by DC traction systems	Raudteealased rakendused. Püsipaigaldised. Elektriohutus, maandamine ja tagasivooluahel. Osa 2: Meetmed alalisvooluveosüsteemide põhjustatud uitvoolude mõjude vastu
EVS-EN ISO 22475-1:2021	Geotechnical investigation and testing - Sampling methods and groundwater measurements - Part 1: Technical principles for the sampling of soil, rock and groundwater (ISO 22475-1:2021)	Geotehniline uurimine ja katsetamine. Proovivõtumeetodid ja põhjavee mõõtmised. Osa 1: Pinnase-, kalju- ja põhjaveeproovide võtmise tehnilised põhimõtted

# UUED HARMONEERITUD STANDARDID

Toote nõuetele vastavuse seaduse kohaselt avaldab Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskus oma veebilehel ja ametlikus väljaandes teavet harmoneeritud standardeid ülevõtvate Eesti standardite kohta.

Harmoneeritud standardiks nimetatakse EL-i õigusaktide kontekstis Euroopa Komisjoni standardimisetpaneku alusel Euroopa standardimisorganisatsioonide koostatud ja vastu võetud standardid.

Harmoneeritud standardite kasutamise korral eeldatakse, et standardi kohaselt valmistatud toode täidab õigusakti olulisi nõudeid, mis on nende standarditega hõlmatud, ning on üldjuhul kõige lihtsam viis tõendada õigusaktide oluliste nõuete täitmist. Harmoneeritud standardi täpne tähendus ja õiguslik staatus tuleneb siiski iga õigusakti tekstist eraldi ning võib sellest tulenevalt erineda.

Lisainfo:

<https://ec.europa.eu/growth/single-market/european-standards/harmonised-standards>

Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskus avaldab ametlikus väljaandes harmoneeritud standardeid ülevõtvate Eesti standardite kohta järgmist infot:

- harmoneeritud standardi staatuse saanud Eesti standardid
- harmoneeritud standardi staatuses olevate Eesti standardite kohta avaldatud märkused ja hoiatused, mida tuleb standardite järgimisel arvestada
- harmoneeritud standardi staatuse kaotanud Eesti standardid

Info esitatakse vastavate õigusaktide kaupa.

## Direktiiv 2016/425

### Isikukaitsevahendid

(Rakendusmäärus (EL) 2023/941 EL Teataja L 125/37, 11.mai 2023)

Harmoneeritud standardit ülevõtva Eesti standardi tähis ja pealkiri	Kuupäev, millest alates Eesti standardi aluseks olevat Euroopa standardit võib rakendada harmoneeritud standardina	Viide asendatavale Euroopa standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavus-eeldus kaotab kehtivuse
EVS-EN 13138-1:2021 Ujuvvahendid ujumise õpetamiseks. Osa 1: Kehal kantavate ujuvvahendite ohutusnõuded ja katsemeetodid	11.05.2023		
EVS-EN 13138-1:2021/AC:2022 Ujuvvahendid ujumise õpetamiseks. Osa 1: Kehal kantavate ujuvvahendite ohutusnõuded ja katsemeetodid	11.05.2023		
EVS-EN 17520:2021 Mägironimisvarustus. Julgestusotsad. Ohutusnõuded ja katsemeetodid	11.05.2023		
EVS-EN ISO 16321-1:2022 Silmade ja näo kaitsevahendid töökeskkonnas kasutamiseks. Osa 1: Üldnõuded	11.05.2023		
EVS-EN ISO 16321-2:2021 Silmade ja näo kaitsevahendid töökeskkonnas kasutamiseks. Osa 2: Lisanõuded kaitsetele, mida kasutatakse keevitamisel ja sellega seonduvatel töödel Märkus: See standard viitab normatiivsele viitele EN ISO 16321-1:2020, mille kuupäev ei ole õige. Selle asemel peab olema EN ISO 16321-1:2022.	11.05.2023		
EVS-EN ISO 16321-3:2022 Silmade ja näo kaitsevahendid töökeskkonnas kasutamiseks. Osa 3: Lisanõuded võrkkaitsetele Märkus: See standard viitab normatiivsele viitele EN ISO 16321-1:2020, mille kuupäev ei ole õige. Selle asemel peab olema EN ISO 16321-1:2022.	11.05.2023		
EVS-EN ISO 18527-1:2022 Silma- ja näokaitsevahendid sportimiseks. Osa 1: Nõuded mäesuusatamisel ja lumelauasõidul kasutatavatele kaitseprillidele	11.05.2023		
EVS-EN ISO 20345:2022 Isikukaitsevahendid. Turvajalatsid	11.05.2023	EVS-EN ISO 20345:2011	11.11.2024